大公報

Ta-Kung-Pao
123, Connaught Road, C
Hong Kong

督印人 費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千六百四十八號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一一
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二號二樓 電話：10973 11005
承印者大公報有限公司 干諾道中一二三號

平壤各界舉行盛大集會 歡送志願軍六個師回國

鄭一龍說中國表明了堅定和平政策
崔庸健次帥爲志願軍部隊代表餞行

【中國新聞社北京九日電】平壤消息：朝鮮祖國統一民主主義戰線中央委員會八日下午在平壤牡丹峯劇場召開盛大集會，歡送中國人民志願軍的六個師撤離朝鮮返回祖國。

參加歡送大會的有朝鮮祖國戰線中央委員會議長團委員們，朝鮮內閣副首相兼民族保衛相崔庸健次帥，副首相鄭一龍、朴義琓，內閣各相，各民主政黨、社會團體負責人，朝鮮人民軍將領，平壤市各界代表等七百多人。

中國駐朝鮮大使潘自力和各國駐朝鮮外交代表應邀參加了大會。

中國人民志願軍政治部副主任張南生將軍等也應邀參加了大會。

即將回國的中國人民志願軍的六個師的官兵代表一百五十人參加了大會。

朝鮮民主主義人民共和國內閣副首相鄭一龍和朝鮮人民軍副總參謀長朴松涉少將在大會上先後致歡送詞。

鄭一龍讚揚志願軍回國部隊在朝鮮戰場上所建立的不朽功勳和英雄事蹟。鄭一龍指出：「去年九月和今年春天，中國人民志願軍的部分部隊已經回國，這次又有部分部隊要撤離朝鮮，這再一次清楚地表明了亞洲和平和安全的堡壘——偉大的中華人民共和國堅定不移的和平政策。」

隨後，在莊嚴的進行曲中舉行了向中國人民志願軍回國部隊贈送錦旗的儀式。

中國人民志願軍回國部隊代表張日清在會上致答詞。

最後，朝鮮祖國戰線中央委員會委員金英秀朗讀了朝鮮祖國戰線中央委員會致中國人民志願軍回國部隊全體官兵的感謝信。

會後，朝鮮人民軍協奏團演出了精采的節目。

同日晚間，朝鮮民主主義人民共和國內閣副首相兼民族保衛相崔庸健次帥在平壤市舉行盛大招待會，爲中國人民志願軍回國部隊代表餞行。

南尼談台灣問題 主張美撤退艦隊

曾訪雷任民談中意貿易問題

【法新社北京九日電】意大利社會黨領袖南尼，今天單獨接見法新社記者。記者請他對台灣問題發表意見，南尼說：「從我這次來北京的會談中，我認識到只要台灣仍爲中國內政問題的話，台灣問題本身是不很重要的。台灣問題之所以複雜化，是因爲美國第七艦隊駐在台灣海峽。這就證明要遠東以及整個世界局勢的緩和，就得首先要求美國艦隊撤退。如果能夠做到這一步，台灣問題便可以恢復到它的原來面目了。中國政府可以讓蔣介石的兵老大下去，讓他們的鬍子長到膝蓋，或者提議用任何其他和平解決的辦法，來解決這個小問題。」

南尼又指出，他回到羅馬時，將立刻向意大利政府建議，採取最迅速的步驟，和中國恢復外交關係。

【本報訊】新華社北京九日電：中國人民保衛世界和平委員會主席郭沫若九日晚在北京舉行盛大酒會，歡送即將離開北京的世界和平理事會副主席、意大利全國和平理事會主席、意大利社會黨總書記南尼和他的夫人、他的女兒盧契安娜·托馬西、意大利社會黨執行委員潘齊埃里和意大利全國食品工會書記昂薩奈利。

又訊：南尼等連日來在京和中國各界人士廣泛進行交談。

南尼在五日還訪問了對外貿易部，同副部長雷任民、部長助理盧緒章、第三局副局長陳明等交談了發展中意貿易問題；在七日訪問了外交部，同副部長章漢夫、西歐非洲司司長黃華、領事司副司長秦力真等交談了有關在中國的意大利僑民的事宜。

【本報訊】新華社北京十日電：世界和平理事會副主席、意大利全國和平理事會主席、意大利社會黨總書記南尼和他的夫人、他的女兒盧契安娜·托馬西，意大利社會黨執行委員潘齊埃里和意大利全國食品工會書記昂薩奈利在十日晨乘飛機離京返國。

蘇助埃及發展經濟

駐埃大使晤埃外次後發表談話

【路透社開羅十日電】蘇聯駐埃及大使丹尼爾·索羅特十日說：蘇聯準備幫助埃及實現埃及的主要經濟發展。

索羅特在晤見了埃及外交部主管經濟事務的次長赫雷·阿齊茲之後，對記者們說：「我們的政府準備給予埃及所需要的任何幫助。」

仰光準備隆重奉迎佛牙

緬甸總統將到機場迎接
總理及內閣各部長均參加儀式
佛牙將由花車奉至和平塔石窟以供瞻仰

【本報仰光五日專訊】據緬甸聯邦政府發表公報：「以緬甸佛教協會副主席、緬甸聯邦最高法院院長吳登貌居士爲首的緬甸聯邦佛教代表團，在北京奉迎佛牙後，將於十月十五日下午二時飛抵仰光孟加拉洞機場，舉行奉迎儀式，然後莊嚴護衛佛牙進入和平塔石窟瞻仰供奉。

緬甸佛教界對於奉迎佛牙一事極爲重視，認爲佛教吉祥大喜，爲國家大典，因此，在九月三十日在佛教宮召開擴大會議，出席會議的有緬甸佛教協會主席吳敦爵士，佛塔管理委員會主任委員吳灣孟和各委員，奉迎佛牙大典委員會主席吳納覺，仰光公安部隊高級軍官保翁帕，國防軍總司令部副官處處長保盛，軍官佩拉彬臘，保吞衛，宣傳部指導處副處長吳波芝，海軍軍官保芝瑊陣，保芝佐旺，警察廳長代表吳盛溫，交通運輸部代表貨馬申，婦女佈施會秘書杜汝瑛，以及佛教團體的代表。

會議決定奉迎佛牙儀式如下：（一）佛牙到達仰光孟加拉洞機場時，由緬甸聯邦佛教代表團團長、佛教協會副主席吳登貌居士恭捧佛牙下機（供奉佛牙的是鑲嵌着珍珠寶石的金匣）這時全體護法信徒合十敬禮。（二）吳登貌居士恭捧佛牙下機後站立五分鐘，然後將佛牙奉交緬甸聯邦總統巴宇。（三）緬甸聯邦總統巴宇奉接佛牙後，擁奉到綵亭內，在緬甸總統後面的有緬甸佛教協會主席吳敦爵士，緬甸總理吳努，內閣各部長，駐緬各國外交使節，最高法院各大法官，佛教協會代表們，僧尼，居士，法樂隊。（四）將佛牙臨時供奉在綵亭內佛龕。（五）緬甸總統巴宇致詞。然後將佛牙奉交佛教協會主席吳敦爵士捧奉。（六）佛牙起駕，捧至花車，奉迎至和平塔石窟，法樂齊奏。」

湘江大橋動工興建

雙層三用通火車汽車行人

【中國新聞社長沙十日電】湘桂鐵路的衡陽湘江大橋已動工修建。

新修建的衡陽湘江大橋是一座鐵路公路兩用橋，上層可以通行大型汽車和行人，下層通行火車。大橋建成後，就將更加便利各種車輛和行人來往，並將使被湘江分割開來的衡陽市區聯系更加密切。

小胡佛晤蔣介石

【法新社台北十日電】美國國務院副國務卿小胡佛及美國國際合作署署長霍利斯特，十日上午和蔣介石首次會晤。

華僑觀光團團員在京與僑生聯歡

三千人在勞動人民文化宮集會

【中國新聞社北京十日電】印度尼西亞、緬甸、印度、越南、朝鮮等地華僑回國觀光團的團員們，九日下午二時，在勞動人民文化宮與三千多名歸僑與華僑學生聯歡。

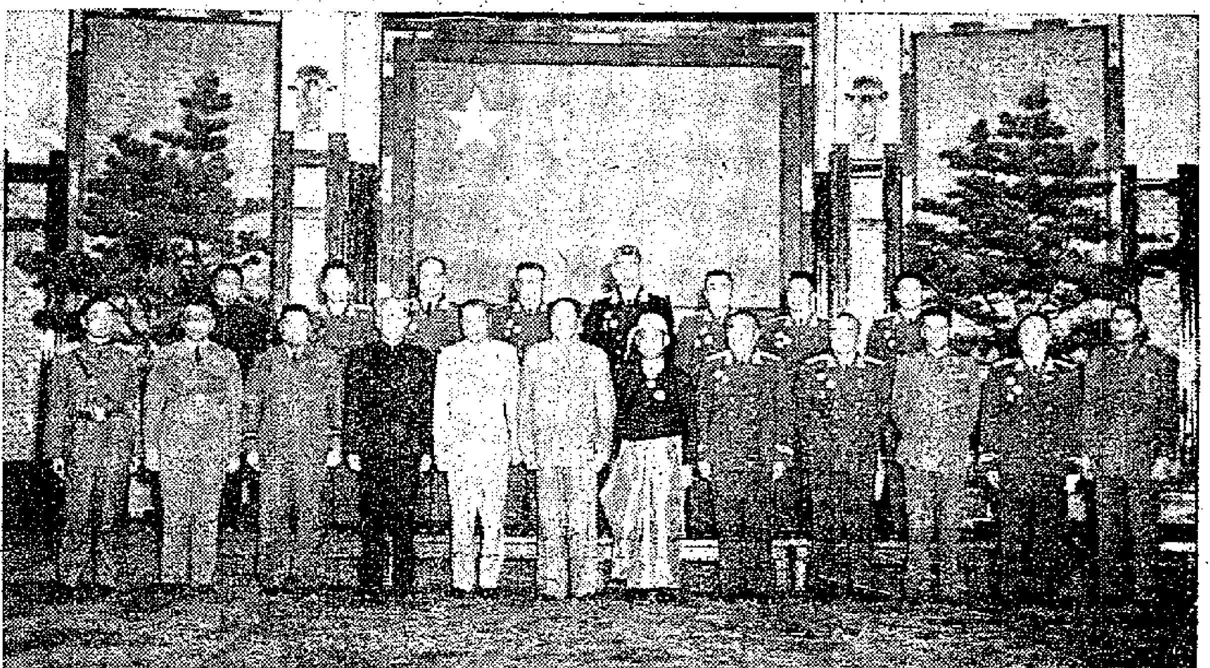
聯歡開始，北京市歸國華僑聯誼會主席彭澤民講話，他說：在北京的歸國華僑聽到了國外僑胞要歸國觀光，就抱着很大的熱情想和大家見面。今天有機會在首都聯歡，眞使我們高興。

接着，歸國華僑學生代表、北京女十一中學生陳淑蕙講話。她告訴觀光團員們，在北京的華僑學生學習有很大進步，身體很健康，她希望把這些帶回給國外的父老們。她說：北京十二中，華僑學生在一九五四年入校時，學習成績只是二分到三分，但現在已普遍達到四分的水平，北京男二中的二十九位華僑學生中，在今年開學典禮上，受到表揚的就有七分之一。（本報編者按：各校學生的成績，最高爲五分。）

印度尼西亞華僑回國觀光團團長李春鳴講話。他告訴歸國華僑學生們說：在快要離開雅加達時，你們的父母朋友叫我看看你們，我一看到你們，我心裏眞羨慕，眞高興。我是瘦的，可是你們都是胖胖的，臉紅紅的。他最後囑咐華僑學生要遵照毛主席的「三好」指示，好好努力。

講話後，學生們的演出節目開始，華僑學生們和國內同學一起，演出了合唱「和平友誼之歌」、「我們的前程廣闊無邊」，獨唱「含苞欲放的花朵」、「小二黑結婚」選曲，舞蹈「荷花舞」、「快樂」、「傍晚」，朝鮮舞以及國樂演奏等節目。

演出節目結束後，樂隊奏起了集體舞曲，人們跳起了集體舞，直到五時三十分，才盡歡而散。



毛主席接見緬甸軍事代表團

毛主席在十月五日接見了緬甸軍事友好代表團。圖爲接見後合影。前排自左至右：徐毅民、覺溫、克利夫特、劉少奇、奈溫、毛澤東、吳拉茂、朱德、彭德懷、勃萊克、陳毅、覺素。後排自左至右：章漢夫、劉亞樓、李達、李克農、蕭勁光、譚政、粟裕、蕭向榮。（新華社記者錢嗣傑攝）

紀念辛亥革命·發揚愛國精神

熊克武

一九一一年十月十日的辛亥革命，到現在已經四十四周年了。

辛亥革命是以孫中山先生爲首的革命同盟會代表中國廣大羣衆和國外僑胞的要求的一次民主革命。它推翻了二百多年的清朝統治，結束了中國兩千多年的封建帝制，使民主共和國的觀念從此深入人心，在中國歷史上是具有重大的意義的。

國外華僑的愛國熱忱和愛國行動對辛亥革命有重大的貢獻。從孫中山先生一八九四年創立興中會，到一九〇五年成立同盟會，一直到辛亥革命，其間經過無數次的革命運動，國外僑胞不僅在經濟上給了革命運動以有力的支援，而且不少華僑的優秀子弟回到祖國，參加了實際革命鬥爭，有的甚至貢獻了他們的寶貴生命。

我們知道，一九一一年三月二十九日廣州之役有名的黃花崗之役就是辛亥革命的前奏。「三二九」之役和辛亥革命前後四川光復的鬥爭，我都是親身參加過的。回憶起「三二九」，當時國外華僑爲着籌劃國革命，踴躍捐輸經費，有的變賣金飾，有的變賣店舖，更有不少華僑子弟參加，想盡方法從國外運出槍械子彈。他們那種愛國的熱忱，眞是令人感動。那一次雖然失敗，但由於很多愛國志士的壯烈犧牲，正激動了全國人心，國外華僑又繼續捐助鉅款，才能發動了辛亥革命。

但是，辛亥革命的果實不久就被北洋軍閥袁世凱所竊奪，遭到了失敗。偉大的民主革命家孫中山先生繼續奮鬥不息，國外僑胞也再接再厲的支持，又經歷了好多年的波折。直到俄國十月社會主義革命成功，一九二一年中國建立了中國共產黨，才開闢了革命的新局面。孫中山先生認識了革命的途徑，歡迎十月革命的成功，歡迎蘇聯人民和中國共產黨的幫助，勇敢地採取了聯合蘇聯、聯合共產黨、扶助工人運動和農民運動的「三大政策」，並且在三大政策的基礎上，召開了中國國民黨第一次全國代表大會，改組了中國國民黨。因此，中國共產黨和中國國民黨聯合起來，結成了統一戰線，展開了新的革命鬥爭。

不幸，孫中山先生在一九二五年北上奮鬥中逝世。一九二七年正在北伐勝利的中途，蔣介石背叛了孫中山先生的革命三大政策，背叛了革命，把中國又迫入困苦的深淵，使國外僑胞更陷入絕望的命運。無數革命志士都被蔣賊所殘殺陷害，我個人也是身受蔣賊迫害者之一。由於蔣介石的賣國獨裁統治，加深了民族的危機，一九三一年日本發動了「九一八」事變。而蔣介石還堅持其對日本帝國主義的不抵抗政策，對內則加強法西斯的對心統治，鎮壓愛國民主運動，使國家民族瀕於生死存亡的最後關頭。

幸而中國人民在中國共產黨和毛澤東主席領導之下，促成了全國民族統一戰線的抗日戰爭，挽救了危亡，獲得了勝利。在抗戰時期，更看出蔣介石的卑鄙無恥，他屢次要對敵投降，並和汪精衛演出什麼「曲線救國」的陰謀詭計。但由於中國共產黨領導着全國人民堅持抗戰，才阻止了蔣介石的對日投降。抗戰勝利後，蔣介石又勾結美帝國主義，撕毀舊政協的決議，大規模發動反共反人民的內戰，企圖篡奪人民的勝利果實，使中國淪爲美帝國主義的殖民地。

但是，一九四九年中國人民在中國共產黨領導下，終於取得了人民革命的偉大勝利，推翻了蔣介石的血腥統治，建立了中華人民共和國。從此，中國人民英勇地站起來了。六年以來，我國的國際地位日益增高，人民生活日益改善，社會主義建設日益猛進。今年國慶，各國人士到我國首都觀禮的達五十多個國家，兩千多人。這是曠古未有盛事。孫中山先生四十四年前在領導辛亥革命時所不能實現的爭取祖國自由、平等、民主、富強的願望，現在不但已經實現，而且遠遠地超過了。我們大多數的國外僑胞們也隨着祖國的強大，受到了所在地人民的尊敬。我們今天紀念辛亥革命，才眞正感到現實的意義。

當然，我們紀念辛亥革命的同時，對於盤踞台灣的蔣介石賣國集團感到無比的憤怒。蔣介石背叛了孫中山先生，背叛了三大政策，也早就玷污了辛亥革命。蔣介石師承了北洋軍閥袁世凱的故技，在中國大陸作威作福，魚肉民衆達二十幾年。那時中國也正同孫中山先生生前所說的「有民國之名，無民國之實」，和北洋軍閥時代一模一樣。所不同的，只是依靠外國帝國主義剝削人民、壓榨國外僑胞更露骨而已。絕大多數的國外僑胞早已認識了蔣介石禍國殃民的面目，與蔣介石賣國集團不共戴天，勢不兩立，而且全力支持祖國解放台灣的正義鬥爭。今天紀念辛亥革命，國外僑胞在一面追念先烈的英勇事蹟，一面感到祖國的日益富強的情緒下，當然更要進一步發揚愛祖國的精神，加強團結，爲解放台灣、消滅蔣介石賣國集團而奮鬥，並積極參加與支持祖國的偉大建設！【中國新聞社北京十日電】

北京比賽划船 一千餘人參加

【本報訊】新華社北京十日電：北京市在九日舉行了一九五五年學生「青少年盃」划船運動比賽會。五十二個大、中、小學的一千多名男、女運動員在北京市後海水上運動站進行了青年舢舨、少年舢舨、單人競賽艇等項目的比賽。

拉薩日喀則公路修通

第一批汽車自拉薩開到日喀則

【新華社拉薩九日電】全長三百三十七公里的拉（薩）日（喀則）公路已經全線修通。

十月七日傍晚，從拉薩駛來的第一批汽車就開到了日喀則市區。

拉（薩）日（喀則）公路是在今年五月底動工修築的，這條公路和在九月十日已完成了路基工程的日（喀則）江（孜）公路通車以後，就把西藏三大城市拉薩、日喀則、江孜以及藏北牧區和雅魯藏布江流域農業區連接起來，對開展西藏境內物資交流將起很大的作用。

莫斯科舞蹈團由北京赴廣州

將在廣州進行演出

【新華社北京十日電】蘇聯莫斯科「小白樺樹」舞蹈團一行五十人，由中蘇友好協會總會副秘書長李富吾陪同在十日上午乘專車離北京赴廣州。舞蹈團將在蘇聯經濟及文化建設成就展覽會在廣州舉行期間進行演出。

雜談

那裏來的「强迫」

最近全國各地農村展開了建立農業生產合作社的熱潮；那些專門負責「反共」宣傳的人，又在哇哇叫了。他們說是「中共强迫農民」參加生產合作社。

要人發財，當然是不需要强迫的；現在要農民走合作的道路，可以增加生產，改善自己的生活，卻居然要「强迫」，只有那些「反共」宣傳家才會想出這樣的妙論。

什麼叫農業生產合作社

農業生產合作社，還不是蘇聯的集體農莊。

蘇聯的集體農莊，土地是國有的；農莊莊員的收入，完全是按照他們所出的勞動力的多少來分配的。

農業生產合作社，土地是每一個社員私有的；他們入社時，把土地帶進社來，作爲入股。他們的收入，除按勞分配外，另外還有一部份是按他們入社的土地多少來分配的。社員如果要退出，他還可以把他帶進社來的土地帶出社去。

爲什麼要組織合作社呢？

中國長久以來是小農經濟；儘管以前地主佔地廣闊，但耕種單位仍然是一家一小塊。土地改革以後，農民獲得了土地，也仍然是一家一小塊地耕種。

這種小農經濟，不可能大規模增產，農民的收入也有限，一遇災難或其他意外事件（例如家裏的主要勞動力生病或死亡），就會破產。

組成了農業生產合作社，既可以合理地利用土地和人力，又容易利用新的農業技術及農業機器，可以較多地增產。同時，羣策羣力，遇到災難及意外事件，也容易克服困難。所以，農村裏有句話，組織生產合作社，是走富裕的道路。

幾年的經驗

當然，在一開頭，組織生產合作社不是件容易的事。一方面，農民可能不了解組社的好處；另一方面，組社是件新東西，而且相當細緻複雜，一開頭缺乏經驗，也沒有一套完整具體的辦法。

但是，經過了幾年的推行，現在的情形已經不同了。

第一、事實已經證明，農業生產合作社組成後，第一年就可增產百分之十到二十，以後每年還可遞增。在遇到災難時，一般農民要減產，而合作社卻一般都可以保產，甚至增產。

第二、經過了幾年的試辦，也搞出了一套成規，辦社的人材也一天一天多起來了。

用不着强迫

有了這幾年來的事實與經驗，大多數農民都希望入社或建社；誰又不希望自己的生活能更大地改善呢？

事實上，今年的事實已經證明，生產合作社的農民人數，大大超過了國家原來的估計。

中國的農民，並不像那些「反共」宣傳家那麼愚蠢；對國家有好處、對自己也有好處的辦法，用不着什麼人去「强迫」，農民是很願意接受的。

施君玉

眞正老牌

請用天壇牌人造絲

人造絲，人造棉花，快把紗
生絲，硬質纖維板，編織物品。

日本人造絲股份有限公司
總公司：日本大阪市東區今橋三丁目五番地

RAYON YARN
"TENDAN" BRAND
Main Lines of Business:-

Viscose Rayon Yarn　Raw Silk
Viscose Rayon Staple　Hard Fiberboard
Staple Fibre Yarn　Knitting & Twisting

NIPPON RAYON CO., LTD.
-5, Imabashi, 3-chome, Higashi-ku, Osaka, Japan

埃及在衛護它的主權

社評

開羅在七日發表聲明，埃及總理納賽爾對「紐約時報」的記者說：埃及的武裝部隊將接受蘇聯製的米格飛機。

埃及是一個獨立的主權國家，蘇聯也是一個獨立的主權國家，購買飛機純粹是一種商業行爲，本來並不是什麼了不起的大事。在普通情形下，這是一件很平凡的國際貿易事件。爲什麼納賽爾總理特別要發表談話呢？

因爲，西方國家對於埃及向捷克的購買軍火，曾進行干涉，而埃及並沒有順從這種干涉。這種干涉是對一個獨立國家的主權加以侵害，而埃及的反抗，是維護獨立和主權的愛國主義行爲。所以，在這種軍火貿易中，有了政治上的意義。

然而這種政治性質並不是埃及故意附加上去的，更不是捷克要附加上去的。納賽爾在演說中曾公開宣佈，埃及政府曾要求英美法三國供給埃及所需要的武器，西方三國同意供給，但都附有條件，這些條件限制埃及的主權，損害到她的國格。據納賽爾宣佈，美國要求埃及放棄阿拉伯國家之間的安全公約而加入中東公約；法國要求埃及停止支持北非阿拉伯人的要求；英國也有政治上的要求，而且允諾供應的數量不够。對於一個獨立國家，這是直接損及她的安全、榮譽和主權。埃及不願意爲了獲得軍火而放棄自己的主權與獨立的外交政策。一個並不想攻擊別人的國家，所以要得到軍火，目的就是在保衛自己的獨立與主權。埃及在沒有得到軍火的時候，西方國家就已經要求她放棄獨立與主權，那麼又何貴於得到這些軍火呢？

埃及在這種情形之下，只好去找能够不附任何條件的賣主，終於和捷克訂立了以棉花及大米換取軍火的協定。這是一個完全平等互惠的協定、純粹商業性的協定。捷克得到她所需要的棉花和大米，埃及得到她所需要的軍火。

但這個行動「在倫敦、紐約和巴黎引起了極度的混亂和失望」。美國助理國務卿艾倫立即趕到開羅，希望阻止這件事，他對納賽爾說，如果埃及不聽美國的話，美國就要停止「援助」。對於一個獨立的有自尊心的民族，再沒有比這種威脅能引起更大的反感了。據美國報紙上記載說，納賽爾故意讓艾倫等待九十分鐘，然後再接見他，「所以要這樣耽擱，是埃及對於美國要以取消經濟援助爲威脅的消息表示不滿。」

納賽爾曾不止一次宣佈：「埃及將不向任何形式的壓力屈服。」更一再聲明，埃及拒絕參加西方國家的軍事條約。他說，與他們締結聯盟，是羊和狼締結聯盟，「埃及將不參加任何同大國締結的聯盟或軍事條約，因爲它意味着戰爭，而我國不要戰爭。」

獨立與和平，是埃及人民長期來爲之英勇鬥爭的目標，這個目標得到所有阿拉伯國家、所有亞洲與非洲的國家，以及和平陣營各國的一致支持。購買軍火這件事本身並不重大，重大的是其中包含了一個原則問題：「一個獨立國家在行使它的主權時該不該受到別國的干涉呢？」

這件事情中的是非問題是再也明顯不過的。誰尊重別國的主權，誰在干涉別國的內政，在這件事中是表現得清楚不過的。我們認爲，在純粹商業性的貿易中不應當附有損害其中一方主權的條件，我們也認爲，兩個主權國家之間的商業行爲不容忍第三國的無理干涉。我們相信，這是每個頭腦清楚的人都一致同意的簡單原則。

福建新建擴建電廠 二十二廠投入生產

另一水力發電站明年初發電 全省幾每一縣市都有發電廠

【本報福州專訊】福建省在五年計劃頭兩年半新建、擴建的二十二個火力發電廠和水力發電廠，已先後投入生產，這些新廠發電後，增加的電度容量爲一九五二年底全省所有電廠總容量的百分之三十六強。現在，全省幾乎每一個縣、市都有一個發電廠。

這些新建、擴建電廠所發的電力，除了部分供給城市居民照明用電外，有很大一部分是供應工業用電和農業灌溉用電的。本省某地新建的一座現代化火力發電廠，每年將供應某水泥廠數百萬度的動力用電，此外尚能供應當地化學工業、製糖工業、鋸木工業等以充裕的電力。廈門電廠開始日夜供電後，給全市工業生產以很大的幫助，許多工廠都可改用電力來帶動機器，大大減少了費力的手工勞動。漳州電廠第一期擴建工程完工後，除能滿足該市居民照明用電外，並將供給漳州市工業用電。本省規模巨大的長樂縣蓮柄港電力機械抽水灌溉工程於一九五二年完工後，經過兩年多來的修建，受益農田已達到八萬四千多畝。永安水電廠於今年三月改建完工後，發電量大大增加，縣城附近七個鄉的農民也開始用上電燈了。

【本報福州專訊】我國第一個五年計劃期間在福建省興建的重要水電工程之一——某水力發電站經過幾年來的建設，各項工程已完成總投資額百分之八十八，其中主要工程廠房本體工程已完成計劃百分之九十六點二，長達數里的引水隧洞工程也已完成計劃百分之八十九點三。預計明年年初就可開始發電。

某水力發電站是本省第一座大型的水電站，建築規模十分宏偉。開工以來，成千成百來自全國各地的技術工人、農民、幹部和學生，分批參加了水電站的建設。在工地上，巨大的起重機，伸出十餘丈長的鋼臂，在空中旋轉着，裝滿各種器材的小斗車在工地的輕便鐵道上來往奔馳，數以百計的開挖工人使用着各種手鑽和架鑽，向着古老青石岩層進攻，工地上風鑽的突突聲和岩石的爆破聲長年不息……。一到晚上，無數電燈遍佈工地，好像靜夜的繁星一般，照耀着緊張勞動的人們。

幾年來，祖國各地人民積極支援着這一新建的水電站。附近農民兄弟更經常不斷地沿着公路拖着板車、挑着擔子，把大量的糧食、木炭、毛竹、稻草、蔬菜、水果等運到工地來，合作社、療養所、小學校、圖書館、職工文化班等也先後在工地上建立，新華書店、郵電局、銀行等部門也都在工地上設立了營業所，每逢假日工地電影隊、業餘文工團還爲職工們放映電影，演出歌舞、戲劇節目，過去荒涼僻靜的荒山野地，現在已變成熱鬧的小城市了。

發展農業合作社 閩省作全面規劃

明春全省將有三萬八千多社 閩南各地農民迎合作化高潮

【本報訊】據新華社福州九日電：福建省各級領導機關積極準備迎接農業合作化運動高潮。目前，中共福建省委員會和所屬各地委、縣委都已先後召開擴大幹部會，認眞學習了中共中央關於農業合作化指示，總結了歷年來辦社經驗。並根據實際情況，初步訂出了全省、全專區、全縣的辦社的全面規劃。全省計劃到一九五七年有百分之六十五的農戶加入農業生產合作社。在今秋明春，要求全省由現有的一萬九千多個社發展到三萬八千多個社，入社農戶由佔農戶總數的百分之十五增加到百分之三十五以上。南平、建陽等主要林區加入農業、林業和農林業相結合的生產合作社的農戶將佔各地區農戶總數百分之三十八到四十六。主要產糧區、也是著名的僑鄉龍溪專區入社農戶也將增加到佔農戶總數百分之三十九。現在各縣正分別抽調互助組骨幹和貧苦的單幹農民中的積極分子進行短期訓練，作爲今秋合作社大發展時的辦社骨幹。全省經過短期學習和訓練的九萬多名農村工作幹部、農業生產合作社工作隊隊員，現已深入鄉村，向農民宣傳辦社方針、政策和辦法，並領導各鄉農民制訂本鄉農業合作化的全面規劃。

【本報泉州專訊】閩南農村的農業合作化高潮即將到來，成批的農民熱烈要求辦社和入社，目前晉江、龍溪兩專區要求辦社的互助組已達一萬六千多個。

在龍溪專區初步提出辦社要求的六千多個互助組中，許多組已寫了申請書和保證書四、五次，進行報名掛號，表示辦社決心，並提出「搞好秋季生產，迎接辦社高潮」的行動口號。海澄縣已出現了二百四十五個互助聯組，積極醞釀辦社。華安草坂鄉十一個互助組也在有計劃的進行併組，做好辦社準備。

在晉江專區，約有一萬個互助組共十萬戶互助組員及許多單幹農民提出辦社和入社的要求。南安縣初步決定秋前辦的就有八百三十一個互助組。安溪縣美榜鄉全鄉廿五個互助組有十八個向領導上提出了辦社要求，其中十三個互助組一百五十四戶已經自動合併成六個辦社組，爲了學習辦社經驗，這些辦社互助組的許多骨幹，都成爲鄉裏農業社的常客。晉江二區溪山鄉有十六個組在醞釀辦社。

爲進一步開展農業技術推廣工作，省農業廳已決定今年下半年再建立八十四個區農業技術推廣站。連同今年上半年已建立的六十個區站，福建省區站將增加到一百四十四個。這八十四個區農業技術推廣站，分佈在莆田、仙遊、浦城、建甌、南平、大田、寧化、長汀、永定、閩侯、福清、福鼎、龍溪、漳浦等三十六個縣。

泉州籌建華僑新邨

籌建委會已擇定邨址

【本報泉州專訊】泉州市正積極籌建華僑新邨。新邨籌建委員會已於九月二十日正式成立，由蔡載經任主任委員，呂敦村、趙祖培任副主任委員；丁水彭、黃煥然、吳文楚、陳秋水等十三人爲委員。

籌建委員會已擇定市公共體育場、第四中學和女子師範以北，北門街以西一帶爲華僑新邨地址。現在，新邨土地測量、房屋設計以及其他各項準備工作已開始進行。

晉江同安等縣 華僑熱心舉辦家鄉公益事業

【本報晉江專訊】最近幾個月來，晉江、同安等縣歸僑和海外愛鄉僑胞踴躍獻款舉辦家鄉公益事業。同安縣溪市鄉一個姓葉的旅外僑胞獨資在他家鄉的溪市溪上建築一座橋樑，以便鄉人來往。晉江縣靈水鄉歸僑吳先生將在他的家鄉後村通往靈水街的路上的一條溝渠上建築一條橋。他寫信給海外親友，現已首先匯來一部分建築費。永春縣社山鄉通往五里街的路上有條小溪，這條小溪原來有一條木橋，去年被洪水沖掉，該鄉歸僑顏光生發起在這條溪上建築一座石橋。在當地人民政府協助下，現建橋工程的籌備工作正在積極進行，下月即可完工。

羣衆在嶺南文物宮參觀攝影藝術展覽會

偉大祖國入鏡頭

攝影藝術展覽會在廣州展出

本報廣州專訊 本報記者 曙東

正在嶺南文物宮裏展出的幾個展覽會中，「攝影藝術展覽會」，是最令人興奮的一個。這個全國性的展覽會，不僅集中表現了祖國攝影工作者的顯著成績，同時生動地顯示出祖國幾年來的巨大變化。

這個展覽會曾在北京、上海、漢口等地舉行，現在巡迴到廣州來展出。展出的作品，絕大部份是新聞性、紀錄性的照片，藝術性很強。

幾百幅精采作品

展品分佈在三個寬敞的大廳和走廊間，從毛主席在天安門上慈祥地和兩個少年兒童站在一起的巨幅照片開始，接着有我們國家領袖和人民在一起的各個鏡頭；有節日的天安門夜景（彩色），有國際友人在我國參觀的特寫。跟着就是祖國各個生產建設戰線——工業、地質調查、交通運輸、農業、漁業等一連串成組的精采作品。再過去是中國人民解放軍保衛祖國，和中國人民志願軍抗美援朝的富有重大歷史意義的攝影藝術紀錄；最後便是顯示和平幸福生活的兒童生活的鏡頭、偉大祖國錦繡河山的風景照片。

這幾百幅精采作品，不但以其構圖、用光、線條、色調的美引人入勝，更因其以眞實美麗的形象，表現出祖國各方面的新事物、新氣象而令人興奮鼓舞。

我們在報紙上曾看過許多關於東北鞍鋼巨大建設的新聞和照片，腦子裏有着這個工業基地的概括印象，在這裏展出的幾大幅作品，如「無縫鋼管」、「軋鋼廠」、「高爐夜景」、「鋼軌出廠」等，卻更生動具體地顯示出我國重工業建設的巨大規模。

以新人新事爲內容

在幾張有關西北油礦建設的照片中，有一幅「活躍在祁連山下的一支測量隊」。這幅照片拍攝了九個年青的女隊員，在荒漠的祁連山下的幾個帳篷前面，正在準備出發測量的情景。從她們臉上的美容，身上背着手上持着的水壺和測量儀器，以及那康健的體格，使人很自然地感應到她們是多麼愉快的在爲社會主義建設事業努力，把青春獻給祖國。

過去我國雖有燈泡廠，但製電燈泡的主要原料鎢絲卻一向依靠進口。去年國營上海燈泡廠試製鎢絲成功了，這是我國電業工業的一個輝煌成就。在一幅「試製鎢絲成功」的作品上，作者掌握了這個令人興奮的題材，通過高度的藝術手法，把它攝取下來。畫面上表現的是第一批用國產鎢絲製成的燈泡在車間裏試光；一個個燈泡發出耀眼的光芒，旁邊有兩個主持試製鎢絲的工程師，一個坐着在注視記光儀，一個喜悅地望着光亮的電燈。這幅照片構圖、用光都鮮明簡鍊，不但眞實地反映出題材內容和創造者的衷心喜悅，也使人爲它所表現的內容而鼓舞。

動人的康藏公路照片

關於「康藏公路」的一組照片是很動人的。作者抓住康藏高原那崎嶇、荒漠、寒冷的自然景，用藝術手法說明了公路開闢的艱難，和負責築路的人民解放軍進藏部隊及西藏民工頑強而愉快的工作。「在色齊拉山的工地上」和「在唐古喇山的營地」兩幅照片充分表現了高原上的壯麗景色，尤其後者，那聳立的高原杉木和柏林前面的白色營幕，和後面積雪未消的山峯，在晨光映照下顯得那麼美麗，使人對這一向被漠視的祖國土地爲之神往。還有兩張照片顯示出公路開通了，「高山低頭」，汽車通過懸崖夾壁，幾百輛滿載物資的汽車遍佈在拔海四千六百公尺的達馬拉山迂迴曲折的公路上，構圖美妙，更使人讚嘆。

還有，那反映祖國的遼闊和兄弟民族人民生活的「出獵」、「牧馬」、「帕米爾高原的秋天」、「青海草原」等照片，都是令人喜愛的作品。

戰士保衛祖國的紀錄

中國人民解放軍保衛祖國的紀錄性作品也很精采。從一九四一年的「響應毛主席號召，在戰鬥空隙中開荒」、一九四二年的八路軍挺進塞外途中「篝火取暖」、「冀中八路軍伏擊日寇汽車隊勝利」等開始，經過一九四七年的「雪地急行軍」、一九四八年的「濟南攻堅戰」、一九四九年的「渡江」，直到一九五五年的「解放一江山」，以及抗美援朝戰爭從「戰火已燃燒到鴨綠江」，到「中國人民志願軍勝利歸來」，那一連串的文獻性的作品，構成了一首動人的保衛祖國的史詩，使人看來，極其興奮。並且作者在把握人物形象及構圖、用光上都有獨到的地方。更給人留下深刻的印象。

從這個展覽會，我們知道祖國的攝影工作者已活躍在祖國的每一個角落。並且說明：只有從活生生的實地生活上取材，攝影藝術才能發揮出更大的宣教。

廣州市新建一座橡膠廠

專門生產乳膠製品 已於本月四日動工興建

【本報廣州九日專訊】十月四日，廣州市又有一座新建的工廠——國營第十一橡膠廠已正式動工興建。這座工廠是生產乳膠製品的，主要產品有測風、測雲、各種氣球、醫療手術用具、以及其他各種乳膠製品。過去，我國還沒有大量生產過這些種類的產品，特別是各種用以觀測氣象的氣球，一向都是依靠國外進口；從明年第二季度開始，這座工廠投入生產以後，我國就可以自己製造並大批生產了。

這座工廠是半機械、半手工生產的。主要設備都是由我國自己設計。廣州市公私合營協同和機器廠爲這座工廠製造了風壓浸漬機、乾燥室等十四項設備。預計明年三月以前，這些設備就將陸續安裝完成。

中大學生考古 暑期收穫很大

【本報廣州九日專訊】中山大學地理系、歷史系學生暑期實習期間，在考古方面都有很大的收穫。

地理系三年級學生到北江附近勘測地勢的時候，在北江下游迴珠附近之二叠組棲霞石灰岩內，發現有紡錘蟲化石及燧石，並在那裏發現第四紀的洞穴堆積內含高等脊椎動物骨骼。這副高等脊椎動物的骨骼形體很大，已掘到的普通骨骼有甘蔗身那樣粗圓，和灰石交結在一起，週圍附有軟體動物的骨骼。這種高等動物骨骼的發現，將大有助於古代地理的研究。該班學生發現這副動物骨骼後，曾進行繪圖、勘測地質，搜集標本和化石，以備將來前往發掘。

歷史系三年級學生在暑期考古實習期間，也發現並發掘到三座南越時期（秦末至漢初）木槨墓、一座六朝磚室墓。

這幾座古墓都在廣州東郊。六朝磚墓是以紅色的平磚和刀磚所結砌的。全墓分明堂和棺室，明堂低於棺室，有過道通貫。墓底磚一般作斜人字紋。墓後壁砌有假柱，嵌於壁內向墓室露出。出土的陶瓶胎質灰白色，素面無紋飾，碗內外均施有青色釉；陶鐙足爲獸蹄形，陶質也是灰白色，素面無飾紋，有青釉。

三座木槨墓爲長方形的豎穴，形制大致相同，清理時棺和槨均已腐爛，僅留有木的灰印跡，出土的四十多件文物大部是陶器。這批陶器有陶鈁、陶壺、陶罐、陶瓿、陶鼎、陶甕、釜、碗等。

從探洞找尋古墓，到發現並挖掘墓穴，測繪墓室，隨葬物等工作，均爲該班學生自己動手。

廈門僑生學優體健

很多人掛上了「三好」獎章 體重增加後衣服重做或改大

【中國新聞社廈門通訊】解放以來，歸國求學的華僑學生是一年一年的增加了。據不完全的統計，解放後至一九五五年上半年，由廈門市接待的歸國華僑學生即有一千八百餘名，分配在正規大、中學及補習學校讀書的有一千五百多名。這些華僑學生在學校裏都得到教師和同學們熱烈的關懷與照顧。

廈門市的歸國華僑學生正在飛快的進步着，很多人都掛上了「三好」獎章，連一些過去最淘氣頑皮的孩子，也成爲模範學生了。上學期集美中學評選出三十八名「三好」學生中，就有二十四名是華僑學生。集美僑校上學期湧現了六十七位三等甲的優秀華僑學生，其中學業成績在九十分以上的就有二十七位，最高竟達九十六分。在廈門女中學習的印度尼西亞華僑學生劉碧英初回國時，由於基礎差，學習數學、物理很吃力，經過老師不斷耐心指導，和她自己的努力鑽研，幾個學期來學習成績均列優等，被評爲「三好」學生。在集美僑校學習的泰國華僑學生林運學初回國時英文考零分，數、理、化各科均不及格，但現在各科成績都在九十分以上。在第二中學學習的印度尼西亞華僑學生陳玉蓮，原來是一個在小組會上發言都會臉紅心跳的女孩子，經過學校的培養，現在不但是個青年團員，而且還擔任班會和學生會的工作。

華僑學生爲了使自己成爲一個有着堅強體質的建設人才，他們都熱烈的參加體育鍛鍊。集美僑校參加經常性的體育鍛鍊的華僑學生，佔全校人數百分之九十五以上，因而學生們體重普遍增加，生病率大減，大部分學生的衣服都要重做和改大。

順德較大繅絲廠已全部公私合營

各廠工人積極性提高

【本報順德三日專訊】廣東順德縣規模較大的中聯、新生、興順第一、興順第二四個私營繅絲廠，和興順毛巾織造廠，已於第三季度先後改組爲公私合營。至此，該縣一百人以上的私營工業，只有一家尚在籌備公私合營。至於規模較大的繅絲廠，連同過去已合營的順德第一、健德第二繅絲廠在內，則已全部實行公私合營了。

第三季度實現公私合營的這五個廠，在該縣工業中佔有相當比重的地位，一九五四年生產總值爲二千二百八十七萬二千二百餘元，佔全縣私營工業企業生產總值百分之二十八點八五。職工共達二千六百二十人，佔全縣私營工業企業職工總數百分之五十點七八以上。

各廠合營後，由於社會主義經濟成分在企業中直接領導與合作，以及工人地位隨着企業性質的改變而成爲企業的主人，使工人受到很大的鼓舞，生產積極性大大提高，發揮了工人當家作主的精神，因而在生產上取得了不少成績。

電影放映點 粵境已有三千多個

山區人民每年能看電影四次

【本報廣州九日專訊】目前廣東全省各縣、市都建立了電影放映點，解放前從沒看過電影的山區人民，現在一年中最少也能看到四次電影。

現廣東全省一百多個縣、市，共建立了三千多個電影放映點，全省共有一百八十多個專爲工人、農民、少數民族服務的電影放映隊，每個縣、市都有一至三個電影放映隊巡迴各地放映影片，每次放映兩三部影片，票價只五分。在偏僻地區裏的少數民族人民，每次還是免費觀看。

廣東全省現有九十多間電影院，各影院每星期都設有「兒童專場」，爲兒童放映一至二次電影，並講解影片內容。有些影院爲兒童服務得更週到，如陽江縣人民電影院對遠地到來看電影的農村兒童，除招待茶水外，還爲他們開設午飯。各影院爲適當滿足學校教學和學生學習的要求，都適當舉行「青年學生專場」或「教學專場」，幫助學生學習。

廣東各屬新聞

澄海 ▲一九五一年澄海縣隆都中學學生黃成文和幾個同學組成的一個農業研究小組，已創造出用「南特種」和玉米雜交的「玉南」和用「南特種」與「遲糯」雜交的「南遲」等水稻新品種。這些新稻種的優點是豐高、穗長、粒大，一般每穗達三百粒左右。對於早稻多次收割，也得到一些經驗。黃成文等成立該組後不久便畢業，政府爲了支持他們，特派他們到接近國營農場的潮安臥石鄉小學教書，給以經費，由農場借地試驗並作技術幫助，經數年研究，終得此成績。最近，組長黃成文光榮地出席了全國青年社會主義建設積極分子大會。

茂名 ▲茂名南部地區的農民今年七月初得到了政府五萬二千元的豬苗貸款後，發展養豬副業，該縣供銷合作社特向產區收購大批豬苗，供應茂南農民，至九月底止共供應了豬苗一萬多頭。農民們貸領到豬苗後，都很歡喜。

出口物資展覽會 港澳商人喜參觀

▲嶺南文物宮內的出口物資展覽會，連日來有許多由港澳回來的工商界人士前往參觀。他們都特別注視和自己經營有關的出口物資。許多人參觀後，認爲這次展覽會佈置分門別類，比過去更好。

▲蘇聯展覽會，內容豐富，會址宏大，不熟悉會場的觀衆，初初入內，恍如走入「八陣圖」。現爲幫助觀衆熟悉各類展品的陳列所在，除組織觀衆處發給各參觀單位一張展覽會的平面圖之外，還在蘇聯展覽會右面門外樹起一幅平面圖，使觀衆未入會場，先知方位。

▲南方大廈西堤百貨商店的售貨員服務態度很好，售貨員多受到顧客的表揚。記載受表揚者名姓和次數的光榮榜，在九月份寫得密密滿滿；十月份才過幾天，光榮榜的一半位置又寫滿了最近受到表揚的售貨員的姓名。

▲秋風起，禾花雀應時上市。樂關路一帶已有臘禾花雀出售，價錢很便宜。這種臘禾花雀的滋味較燒禾花雀以及上海運來的罐頭禾花雀迥然不同。蒸熟後佐膳或下酒，都很相宜。

▲國際書店配合蘇聯經濟及文化建設成就展覽會開幕，出售蘇聯小型唱片。此種小唱片直徑約三寸，製作精細，附上精美的樂譜，每張只售二角半。

▲嶺南文物宮內的出口物資……

美味魚鬆 每包只售五分錢

▲市面又有「魚鬆」出售。這種「魚鬆」有散裝的，也有以一個十分精美的臘紙包袋的，每包僅售五分，不少人都買來嚐味，用以作湯或撈麵，美味可口。

新式農具供應量 粵明年大量增多

省供銷合作社訂出計劃

【新華社廣州九日電】廣東省供銷合作社根據全省今冬明春農業合作化大發展的情況，計劃明年供應農民的雙輪雙鏵犁、五一步犁和打米機三種主要農具，將比今年一月到八月的實際供應數增加四倍，另外還有大量的中耕器和各種農藥器械。目前供銷合作社已向長沙和汕頭等地的農具工廠定製了一批雙輪雙鏵犁和五一步犁。在明年夏耕以前，將有半數以上的新式農具供應給今冬明春新建的農業生產合作社。

廣東農民對新式農具的需求，隨着互助合作運動的發展不斷增長。從一九五一年到一九五四年九月的三年多內，全省農民購買的各種新式步犁還不到二千部；去年今春建立了一萬多個農業生產合作社後，今年頭八個月農民購買的雙輪雙鏵犁和五一步犁就達到二萬多部。大部分水田地區適用的五一步犁，因犁得快犁得深，普遍受到農民歡迎。省內各地供銷合作社近幾個月來已普遍加強新式農具的經營和宣傳示範工作，並配合農業部門培養了大批新式農具手。

職工共達二千六百二十人，佔全縣私營工業企業職工總數百分之五十點七八以上。

惠陽各漁港 普設供銷社

【本報惠陽七日專訊】惠陽縣平海、澳頭、三門島等九個漁港，普遍設有漁民供銷合作社，以多種多樣的物資供應漁民生產和生活的需要。澳頭漁港的漁民供銷社還設有百貨、棉布、副食品等好幾個門市部。各漁港的漁民可以在漁民供銷社裏買到稱心的日用品、衣料。漁民生產上需要的黃麻、青麻、桐油、魚炮等也供應無缺。

設在惠州鎮的惠陽縣漁民供銷社，以大量物資源源運往各個漁港。今年七個月來該社運往各漁港的棉布達十七萬六千多公尺（還不包括漁民生產用的布），並有三萬四千多條香煙和大批油、糖、日用百貨。

龍溪專區歸僑僑眷 興辦大量工廠農場

龍溪南靖正在籌辦華僑中學 漳州新路頂將修建華僑新邨

【中國新聞社漳州通訊】龍溪專區各地歸僑、僑眷在貫徹保護僑匯政策以後，愛國熱情更加高漲，紛紛投資參加工農業建設。漳州、龍溪、南靖、漳浦、東山等縣歸僑、僑眷正在籌建或已正式動工的規模較大的工廠、農場等，就有：東山電廠、龍溪縣華僑農場、漳浦佛曇華僑農場、南靖塔下鄉華僑畜牧場和漳州華僑農場和漳州影劇院。其中龍溪縣華僑農場係公私合營性質的。公私合營漳州影劇院預定年底前完工，明年元旦開幕。這個戲院建成後，比現在的漳州大衆戲院要大一倍以上。各地歸僑、僑眷除了投資國家建設外，還紛紛投資擴大農業生產，僅龍溪縣東山鄉就有二十戶歸僑、僑眷，把僑匯餘資一萬元投入農業生產合作社和互助組擴大生產。此外，還有許多歸僑、僑眷把暫時不用的錢存入信用合作社，利息優厚，存取便利，不但幫助了農民解決生產資金的困難，同時對僑眷也是有利。

貫徹保護僑匯政策後，各地歸僑、僑眷興辦公益事業的熱情也大大提高。龍溪縣僑眷和南靖縣塔下鄉的華僑均正在積極籌備興辦華僑中學、小學校舍。龍溪縣七區最近落成的一座小學校舍，就是華僑出資興建的。在人民政府鼓勵和幫助下，各地歸僑、僑眷紛紛修建房屋。最近漳州市華僑委員會在漳州新路頂興建華僑新村，計劃修蓋房屋一百間。南靖縣的塔下、曲江，海澄縣的新垵、蓮花等鄉華僑、僑眷也正在興建或準備興建房屋。

在貫徹保護僑匯政策爲中心的僑務政策以後，華僑、僑眷和農民間的關係更加密切。如南靖縣華僑在塔下、曲江、南歐等鄉開墾種植的茶山，一向爲農民所重視和愛護。今年初夏，塔下鄉的華僑茶山因水缺少，許多新種茶苗將乾枯了，當時全鄉即有一百二十個農民自動組織了四個隊，逐日義務輪流上山挑水澆茶，海外華僑知道了，非常感動，特地寫信向鄉親們表示感激。

現在全龍溪專區，共有華僑地主四百零四戶提前改變了成分。

瑞典國王觀看京戲 對我古典歌舞極爲稱讚

王后首相夫婦內閣大臣等均出席觀看

【新華社斯德哥爾摩九日電】瑞典國王古斯塔夫六世、阿道爾夫和王后路易斯六日晚在皇家劇院觀看了中國古典歌舞劇團的演出。

出席觀看的還有瑞典王國的首相塔格・埃蘭德夫婦、教育大臣皮爾遜、不管部大臣阿爾・諾登斯坦夫婦以及其他政府官員和社會名流、文化藝術界著名人士等。

許多國家駐瑞典的外交使節也出席觀看了中國古典歌舞劇團的演出。

瑞典國王和王后在演出休息時接見了中國古典歌舞劇團團長楚圖南、副團長馬少波和任虹。同時受接見的還有中國駐瑞典大使耿飈。國王對這次中國古典歌舞的演出極爲稱讚。

【新華社斯德哥爾摩十日電】瑞典皇家劇院和舞蹈協會在八日舉行酒會，招待中國古典歌舞劇團的領導人和全體演員。出席酒會的有皇家劇院和舞蹈協會的負責人以及瑞典著名的戲劇家、舞蹈家、音樂家等。瑞典教育大臣皮爾遜也出席了酒會。

酒會在熱烈的氣氛中進行。瑞典的藝術家們同中國古典歌舞劇團團長楚圖南和演員們進行了愉快的交談。他們十分稱讚並且希望進一步了解中國的古典歌舞藝術。

七日，楚圖南曾設宴招待瑞典皇家歌劇院董事長安德生、舞蹈協會主席哈格等瑞典文化藝術界的著名人士。

我藝術團在都靈演出戲票被搶購一空

【新華社布拉格九日電】都靈消息：目前正在意大利作訪問演出的中國藝術團十月六日抵達意大利北部工業重鎭都靈，並在七日晚作了演出。還在好幾天以前，中國藝術團預定在那裏上演的、有兩千多個座位的菲萊莉劇院的戲票就被搶購一空。在羣衆的要求下，劇院不得不加售站票近一千張。

七日晚間演出時，菲萊莉劇院大廳中擠滿了觀衆。每一個節目結束時大廳裏都迸發出雷動的掌聲。最後結束時，暴風雨般的掌聲更轉爲歡呼。爲了答謝觀衆對中國戲劇藝術的熱愛，在全體演員多次謝幕後，又重演了雁蕩山結尾的一段。直至深夜一時，劇院門外還有許多觀衆等候向演員歡呼致意。都靈文藝界認爲這是此間許多年以來戲劇藝術的最輝煌的勝利。

七日上午，都靈市長阿米貝奧・佩朗接見了中國藝術團副團長趙渢和秘書長周君亮及主要演員。佩朗和趙渢相互表示了發展中意兩國文化交流和增進兩國人民間的友好關係的願望，並且互贈了禮品。七日演出開始前，副團長趙渢中國藝術團在都靈停留的一天中還同都靈文化、藝術、科學界作了友好的會見。

接待了都靈社會名流，其中有都靈大學校長馬里奧・阿萊拉、下議院議員安東尼奧・羅西歐以及其他文化教育界著名人士多人。客人們對中國藝術團在意大利演出獲得的成功表示熱烈祝賀，並且強調指出這次旅行演出對促進中意兩國人民間的相互了解的意義。

京戲轟動瑞典京城

應要求續演三天戲票仍被搶光 輿論稱成功之大誰也預料不到

【新華社斯德哥爾摩十日電】中國古典歌舞劇團五日開始了在瑞典的訪問演出。這次演出引起了瑞典文藝界和各方面人士的巨大興趣，成了斯德哥爾摩居民注意的中心。

早在十月三日劇團人員還沒有全部到達前，就已開始了售票。原訂爲期三天的在瑞典皇家劇院演出的戲票，很快就被搶購一空。應瑞典各界人民熱情的要求，中國古典歌舞劇團決定延長演期三天，但是戲票很快又被買光了。

瑞典戲劇界人士說，斯德哥爾摩的觀衆很少表現出像對中國古典歌舞這樣大的興趣和這樣熱烈的歡迎。從五日首次公演起，每天開演前一小時人們就紛紛來到皇家劇院，有的在反覆觀看印有彩色圖片的節目單，有的在興奮地議論着即將看到的演出。

中國劇團連日的演出受到瑞典報紙評論的廣泛讚揚。「斯德哥爾摩日報」說，演出的「成功是巨大的，歡呼聲和鼓掌聲達到了誰也不曾預料到的程度。」

「晨報」說：「當劇團在皇家劇院首次演出後，人們確信京劇的藝術將在瑞典留下很深的印象。對於那些夢想戲劇能夠達到語言和動作、音調和色彩、歌和舞、人和布幕相調和的圓滿演出的人來說，它就是豐富的永不枯竭的靈感的泉源。」

「瑞典日報」認爲一次觀看中國古典歌舞劇團的演出就是一次「完美的高度的審美經歷」。它說：「中國古典歌舞劇中的什麼東西能這樣吸引住絕對陌生的歐洲觀衆呢？那有很多東西……富有表現力的模仿和雜技的因素；受過武術鍛鍊的身體在節奏上和運動中是靈活的，驟看似乎是按照比空氣還輕的原則在活動；……豐富的詩意；強烈的喜劇性；緊張與活力；最後是奇特的音樂伴奏。」

「每日新聞」說，京戲表現了「中國人對生活採取肯定態度的明朗開闊的氣魄和愉快的幽默」。「中國演員是奇妙的藝術家，他們是訓練有素的武士和魔術家，同時又是有堅強性格的演員。」

「快報」認爲京劇之所以如此明確和有戲劇力量，就是因爲它是人民的戲劇。它認爲值得從中吸取的教訓之一就是要把傳統的東西和人民的喜好結合起來。

「快報」說：「貴妃醉酒」一劇的效果是壓倒一切的。「任何藝術也不能比這更樸素、更明明白白地把生活告訴我們了」。

瑞典「每日晨報」說，整個演出是「大飽眼福」。它認爲歐洲人將從中國古典歌舞劇團的訪問中得到益處。它說：「我們有些太容易自滿了，總以爲文化首先是我們的東西，而中國古典歌舞的演出卻告訴我們，他們對藝術問題和藝術的意義有他們自己的看法並且有他們自己的表達方式。」

「新日報」評論中說：「很少聽到幕布揭開時有這樣自然的鼓掌聲，很少聽到幕布降下時有這樣大的羨慕叫好聲」。「我們感謝以楚圖南爲首的中國古典歌舞劇團，因爲斯德哥爾摩也能得到學習和了解第一流古典戲劇藝術的機會。」

周總理接見日本六大城市訪華代表團

周恩來總理在十日接見了日本六大城市訪華代表團。圖爲周恩來總理和日本六大城市訪華代表團團長北島義彥談話。（新華社稿）

印度尼西亞埃及訂交流文化協定

【路透社雅加達十日電】印度尼西亞和埃及十日簽訂一個文化協定，規定互相交換教授、教師、學生，及彼此在大學裏設對方語文的課程。簽約的雙方並同意促進教育和文化出版物的交流。

印度尼西亞方面由總理兼代理外交部長哈拉哈普代表簽字。埃及方面由埃及駐印度尼西亞大使阿爾阿德西代表簽字。協定須經兩國政府批准。

莫洛托夫請客

設宴招待加外長皮爾遜 並邀各國外交使團作陪

【路透社莫斯科十日電】加拿大外交部長皮爾遜十日趁車赴克里姆林宮拜會蘇外長莫洛托夫。

之後，莫洛托夫和皮爾遜一道在加拿大大使館午餐。

莫洛托夫將於十日晚間設正式招待會招待皮爾遜。各國外交團已被邀請作陪。莫洛托夫和皮爾遜十日上午繼續討論世界事務。這種討論上星期就開始了。

皮爾遜將於十一日南飛去會蘇聯部長會議主席布爾加寧和蘇聯共產黨第一書記赫魯曉夫，他們現在黑海地區度假。

美國議員八人到莫斯科訪問

【路透社莫斯科九日電】八名美國國會議員九日到了這裏作遊歷訪問。這是冷戰開始以來，從美國來蘇聯的最大的觀光團。他們由列寧格勒搭火車到來，包括有衆院議員和商業委員會委員等，由國會議員赫里斯率領。

關於日本歌舞伎

謝冰心

對於爲日本廣大人民所喜愛的，已有三百年以上的歷史的日本歌舞伎，我所知道的實在很少。我在日本所看過的歌舞伎演出，前後不過三、四次，但是它已經深深地吸引了我。如同觀賞一盆不知名的奇花，一幅不知出自誰人手筆的名畫，我雖然說不出它們的名字和來歷，但是我還可以對沒有看過這一盆花和這一幅畫的人們，籠統地說一說它們的色香和格調所給我的感動、愉快的印象。

有的人說，日本的歌舞伎，很像中國的京劇。是的，它們都產自民間，具有特殊的民族形式和風格。它們的服裝、道具、音樂和劇中故事，都是古典的。在表演上，也都不是「男女合演」的。在中國，從前是男女分班；在日本，歌舞伎的創始期，完全是女演員來扮演，後來又全部換成男演員來扮演了。

但是，日本的歌舞伎，和中國的京劇，也有很大的不同：中國京劇的演法，是同一演員「連唱帶做」。日本的歌舞伎是「歌者不舞，舞者不歌」。當演員在台上舞蹈，或做其他動作的時候，在舞台的旁邊或幕後的地方，列坐着幾個穿着古典服裝的歌者，他們隨着舞者的動作，替他唱出心中的情事，很像越劇中台後的合唱，或川劇中的幫腔。

日本歌舞伎舞台的設計，也是很別緻的。在很大很寬的舞台的前邊，伸出幾尺寬的「花道」，直通劇場對面的門邊。這樣，把演員直引到觀衆的中間。一隊人馬，從觀衆後方壁際大地湧到台上來；或是一個悲劇主角，從舞台上，掩面低頭地緩緩走去，消失於觀衆的後面，那效果是很動人的。

至於舞台上的佈景，也是很好的。亭、台、樓、閣，以及室內佈置，還有逼真，對於沒有欣賞過日本建築藝術的人，是個很好的介紹。就是最簡單的佈景，也充滿了日本民族的藝術意味。一道長長的金色屏風，上面畫着白雪覆頂的富士山，和濃綠欲滴的松樹，或是嬌紅含笑的櫻花，那氣氛非常優美。

伴奏的音樂方面，有三味絃、横笛、箏和鑼鼓等等，樂隊有藏在台邊幕後的，也有坐在幕前的。音樂的聲音比中國京劇的略低一些。在劇中「斬殺」的時候，他們不敲鑼打鼓，而由一個樂隊員跪坐在舞台的左邊，把兩根方柱形的拍板，在地上拍打着。

歌舞伎的舞台上，也有像中國京劇裏的「檢場」的人——我們是已經不用了——他們穿着古典服裝，或是一身純黑，替演員脫換服裝，安置坐具等等，輕輕悄悄地工作着。

我是不懂日本語文的，但是在我看歌舞伎的時候，仍然可以受到它的感染。演員的表演藝術，是很高的，喜，怒，哀，樂，表現得淋漓盡致。尤其是演悲劇的時候，那種「感情蒼涼」，「纏綿悱惻」的情景，博得了觀衆不少的眼淚。我曾看見歌舞伎劇場裏的觀衆男女一致的頻頻拭淚。觀衆們看到精彩處，還有人高聲喝采，喝采不都是叫「好」，卻是叫着這演員的名字，或是叫着他的家世，意思就是鼓勵他「不墜家聲」，因爲日本歌舞伎的演員，也絕大多數是「世傳」的，如同中國從前的「梨園世家」。

以上只是我記憶中關於日本歌舞伎的一些印象。這些印象直到今天都是很新穎，很優美的。我相信我們中國廣大的人民，尤其是文藝工作者，會以極其興奮的心情，來欣賞日本歌舞伎的演出。戲劇藝術上的互相觀摩學習，對於促進我們兩國的文化藝術的交流，有極大的好處。至於文化藝術團體的互相訪問，能夠增加兩國人民間的更深的同情與了解，那我就不再多說了。

蘇芬協定書 芬總統批准

【新華社北京八日電】塔斯社赫爾辛基訊：芬蘭共和國總統巴錫基維在十月七日批准了蘇維埃社會主義共和國聯盟和芬蘭共和國關於延長一九四八年四月六日簽訂的友好合作互助條約有效期限的議定書以及蘇聯和芬蘭共和國一九五五年九月十九日在莫斯科簽訂的關於蘇聯放棄使用波卡拉烏德海軍基地的權利和從這個地區撤退蘇聯武裝部隊的協定。

蘇最高蘇維埃派代表團訪捷

【新華社北京九日電】據塔斯社莫斯科九日訊：捷克斯洛伐克共和國國民議會主席團寫信給蘇聯最高蘇維埃，代表捷克斯洛伐克國民議會邀請蘇聯最高蘇維埃派代表團訪問捷克斯洛伐克，並且參加國民議會的一次會議。

蘇聯最高蘇維埃聯盟院主席沃爾科夫和民族院主席拉齊斯寫回信，聲明蘇聯最高蘇維埃接受了這個友好邀請。以蘇聯最高蘇維埃主席團副主席、俄羅斯聯邦最高蘇維埃主席團主席塔拉索夫爲首的蘇聯最高蘇維埃代表團，將在十月十日啟程前往布拉格。

法國展開廣泛運動 爭取外長會議成功

全國響應緩和國際局勢建議 各地將集會派代表去日內瓦

【新華社北京九日電】塔斯社巴黎八日訊：法國全國和平理事會發起的爭取在國際關係中保持「日內瓦精神」、爭取即將舉行的日內瓦四國外長會議成功的運動，正在法國普遍展開。「人道報」報道，全國和平理事會提出的展開廣泛的「宣傳和行動」運動以爭取進一步緩和國際緊張局勢的建議，在全國得到廣泛的響應。羅尼河口省和平理事會已經根據全國和平理事會的計劃擬訂了自己的計劃。它建議全省居民向即將舉行的日內瓦會議的參加者表明自己的意見。省內各地將舉行公衆集會，並且將派遣代表團到日內瓦去。

在舉行過的第一批集會中，有許多政黨和公衆團體的代表參加。例如，六名社會黨人、五名共產黨人和兩名「獨立共和黨」市議會議員在聖零派拉德山市鎭舉行會議，討論法國人民當前的任務。他們贊同全國和平理事會的號召，並且決定積極參加爭取日內瓦會議成功的運動。

聯大政委會討論原子機構應否設立

美英澳已提出組織章程盼早日成立 印緬南主張應接受聯大意見並受其節制

【新華社北京九日電】據塔斯社紐約八日訊：聯合國大會政治委員會七日開始討論和平利用原子能問題，這個問題分爲兩項：（甲）和平利用原子能國際會議——總書記的報告；（乙）和平利用原子能方面的國際合作的發展情況——各國政府的報告。

英國、美國和澳大利亞就這個問題提出一項聯合提案。這個提案提到大會決議中所表示的關於迅速建立國際原子能機構的願望；並且滿意地指出，爲建立這個機構而進行的關於擬訂章程草案的談判已經取得很大的成就。提案表示對和平利用原子能國際會議的工作感到滿意，並且建議大約在三年內在聯合國組織主持下召開第二次國際會議。

印度、緬甸、印度尼西亞和南斯拉夫就討論中的問題的甲項提出一個提案，這個提案對和平利用原子能國際會議在促進關於生產和和平利用原子能的科學知識的自由交流方面所取得的成果表示滿意。提案建議大會宣佈，大會認爲在適當的時候繼續召開和平利用原子能國際會議是適宜的。

印度、緬甸、印度尼西亞和南斯拉夫還就討論中的問題的乙項提出了另一個提案。這個提案指出，國際原子能機構的章程和職能，「應當以在大會上所表示的各種觀點以及有關政府的意見所取得的協調爲基礎，並且應當由大會批准。」提案指出，關於這個機構同聯合國組織的關係，應該規定向聯合國大會每年提出報告以及有關這個機構工作的其他情報。提案建議成立一個委員會負責實現上述目的。

上述三個提案都主張維持大會從前爲籌備和平利用原子能國際會議而設立的諮詢委員會。

在會議進行討論時，印度代表梅農提出建議，主張由委員會分別審議上述兩個關於和平利用原子能的問題，並分別作出決定。

委員會主席建議遲一些討論印度代表的建議，讓美國代表帕斯托發言。

帕斯托在發言中指出了在日內瓦舉行的和平利用原子能國際會議的重大意義。他說，美國認爲，第二次國際會議應該在最近三年之內舉行。帕斯托談到關於建立和平利用原子能國際機構時說，美國代表國希望在一九五六年年初就國際機構的章程達成協議。他說，這一國際機構的章程草案副本已經在七月送交蘇聯，並且已經收到蘇聯對這一草案的意見。這些意見「正在加以仔細研究」。帕斯托談到這一機構和聯合國組織之間的關係時着重指出，美國認爲，這一機構和聯合國的關係應該像聯合國和各專門機構之間的現有關係一樣。

在帕斯托發言後，政治委員會七日會議宣告結束。下次會議定於十日舉行。

在聯合國大會七日開始討論和平利用原子能問題的時候，美國報紙紛紛發表評論，評論美國和其他七個提案國所提出的和平利用原子能國際機構的章程草案。「紐約時報」還刊載了這個草案的全文。美國報紙把在這以前被認爲「秘密的」關於這個機構的章程草案發表出來，在聯合國人士中引起了驚奇。這裏認爲這一個事實證明了美國希望還在聯合國大會有機會考慮和平利用原子能問題以前就引起人們對這一草案的注意。

法軍四十萬在北非

佔全國武裝部隊一半 當地情況續緊政府極不安

【本報訊】新華社北京九日電：巴黎消息：巴黎報紙繼續報道法國殖民軍隊同阿爾及利亞和摩洛哥居民之間的衝突。

「巴黎激進新聞」說，法軍司令部目前在北非集中了三十萬到四十萬部隊，據估計，這個數目佔了法國全部武裝部隊的一半。

法國報紙報道，在摩洛哥的法國區域的北部，沿西屬摩洛哥邊境，戰事還在繼續進行中。「布拉查維爾電台」廣播說，法軍轟炸機參加了蒂齊奧茲、利納涅的戰役。

已經到達摩洛哥的法國國防部長畢約特將軍發表了一篇談話。他在談話中對北非局勢感到非常不安。

法國民主公衆抗議在北非實行鎭壓措施的運動正在日益高漲。「解放報」刊載了進步共和聯盟發表的一篇聲明說：「現在，國內大多數人都變成在北非以談判政策代替戰爭政策。」「人道報」主張法國同北非人民之間建立關係，「保證尊重這些國家的人民的自由和獨立的權利。」

「世界報」報道說，里昂、里摩日和其他一些地方奉命開往北非的士兵中間也發生了反對前往北非的示威。據「人道報」報道，在土倫，被徵調到軍隊去的三百六十名後備人員已經一致提出了反對被派遣到北非去的抗議。巴黎大學的一部份學生七日在巴黎拉丁區也組織了反對派遣士兵到北非去的抗議示威。

美駐日軍隊決操練火箭

【路透社東京十日電】此間美國陸軍部隊十日宣佈，將於十月十四日在日本首次表演新近運到日本的「誠實約翰」火箭投射器。美軍將向日本官員和新聞記者表演放射此項武器的程序。

當此項新火箭投射器剛剛運到時，日本報紙曾發表評論，稱美軍正在把日本變爲轟炸基地。

南國代表團在捷克參觀

【新華社北京九日電】據塔斯社報道：由南斯拉夫商會和工業協會

以及外交秘書處的代表所組成的一個代表團於八日到達布爾諾。南斯拉夫代表團在布爾諾參觀機器製造業展覽會和工業企業。

英國工黨舉行年會

【法新社英國馬蓋特十日電】英國工黨年會於十日在此間開幕。到會代表六百七十六萬七千會員的一千二百四十六個代表。

在列席大會的二百五十個記者中，有許多外國社會黨觀察員和各國大使館的代表，包括駐英國的中國代辦處人員。

印度尼西亞普選四大黨形勢不變

【路透社雅加達十日電】周末又有一些來自各孤立地區有關印度尼西亞第一次普選的非正式的結果，但並不能改變四大政黨得票的形勢。預料該四大政黨在新國會中將控制百分之八十以上的席位。

馬斯友美黨繼續獲小勝。國民黨以一百萬選票的領先優勢則略有減少。

回教教師聯合會（回教黨）仍居第三位。較馬斯友美落後三十萬票。共產黨仍居第四位。該四政黨得票的數字如下：國民黨：七、三四八、〇〇九；馬斯友美黨：六、四六二、六四九；回教教師聯合會：六、一四三、九一四；共產黨：五、七六七、九六一。

裁軍小組會議中斷

五國代表均有聲明

【新華社北京九日電】塔斯社紐約八日訊：聯合國裁軍委員會小組委員會會議在七日中斷。七日的小組委員會會議是由美國代表史塔生擔任主席的。小組委員會的委員——蘇聯、美國、英國、法國和加拿大的代表分別向報界發表了他們關於這次會議的聲明。

美恐嚇政策已破產

日內瓦會議消除「蘇聯侵略」恐懼 西方國家議會不贊成軍事撥款了

李普曼在評論中承認

【新華社北京九日電】據塔斯社紐約七日訊：美國的著名評論員李普曼在「紐約先驅論壇報」上發表文章，評論美國在四國政府首腦日內瓦會議後採取的政策。

李普曼認爲日內瓦會議是一場蘇聯同西方國家的「外交決鬥」。他承認美國在外交政策中沒有考慮到日內瓦會議後國際局勢的改變。李普曼說：「莫斯科……在軍事和政治局勢中取得了很大的優勢。」他又說，「我們得向自己提出一個問題：我們的政策中究竟有什麼不合適的地方？」

李普曼認爲「非常重要的」是，四國政府首腦在日內瓦宣佈將不把戰爭作爲政治手段，他們保證不進行戰爭。「這一切的基礎是這樣一個現實：各國政府從自己的科學家和軍事領袖那裏知道，在目前這種力量對比之下，應當避免戰爭。」

李普曼承認，企圖把蘇聯說成是「侵略者」和以「蘇聯侵略」來恐嚇其他國家的政策在新的條件下遭到了徹底的破產。

李普曼寫道，克里姆林宮在日內瓦的確達到了這樣一個目的：它令人感動地表明，沒有任何必要擔心蘇聯的「軍事侵略」。這種擔心消除後，就很難使西方國家的議會再贊成軍事撥款了。這也促使它們來重新估計自己的外交政策。

當對蘇聯的「軍事侵略」的恐懼已在很大的程度上消除了以後，在許多國家中佔優先地位的就是一些新的問題了。例如，對德國人說來，重新統一的問題就成了比同西方結成軍事同盟更爲重要的問題。希臘和土耳其爲塞浦路斯問題爭吵起來了。埃及或者敍利亞認爲，它們已可以爲了獲得很多好處而隨心所欲地進行活動。

李普曼拿德國問題做例子來說明「蘇聯外交的堅強」和「西方立場的軟弱」。李普曼說，在這個問題上蘇聯比英國和美國「能表現更大的靈活性，因爲美國和英國在德國問題上已經被不可能進行談判的政策束縛起來了。」李普曼說，「我們自己（美國）的政策的凍結性質是我們最大的弱點」。他主張修改美國的政策，以便利用「更多的軍事、經濟和政治王牌」。

國際鱗爪

童犯越獄走 警伯急急追

▲米蘭訊：一睡兩個月。有個名叫瑪里亞的女郎，今年才十三歲，現在此間附近的嘉拉拉特醫院，已經睡了兩個月尚未醒過來。醫生迄今不能診斷她患的什麼病。最初，醫生以爲她大腦發炎，但經檢驗結果，證明此說不能成立。這個女孩子是八月四日住進醫院的。目前她唯一的生命象徵是呼吸和心跳。她的兩腿則逐漸麻痺。

▲拉斯巴齊亞訊：一對情侶大吵嘴，阻礙行車半小時。那一對情侶在拉斯巴齊亞——熱那亞鐵路線上大吵其嘴。越吵越兇，後來竟打起來。火車快要駛近，好容易打出訊號，作緊急停車。經過了三十分鐘之久，乘客才把那對情侶勸開，然後火車再往前開行。

▲東京訊：如此校長。警察逮捕了一個雙重人格的小學校長。這個校長供認犯過兩次謀財害命案，十二次企圖殺人案，六十九次偷竊案。他犯案多在星期六和下雨天的晚上，偷得的財物有放在家裏，也有放在學校。

▲佛羅里達州訊：有個年僅十二歲的童犯越獄之後，偷了一輛汽車，駕着就跑。警察駕車往追，後來車子壞了，他鑽進一條巷子，一躍跳到一個籬上，接着從籬上跳進屋內（一間鐵匠舖子）。警察向屋內放槍警告，並施放催淚彈，接着警察跑入店中，發現孩子手裏拿了一柄短槍，蹲在一隻冰箱後面，終於束手就擒，押回獄中。

少女瞓唔醒 情侶阻車開

國際簡訊

▲河內訊：越南勞動黨中央委員會發表的公報宣佈，越南勞動黨中央委員會委員、越南人民軍總供給局局長陳登寧，因病於十月六日在河內逝世。葬禮七日下午在河內舉行。越南民主共和國政府追贈陳登寧一級獨立勳章。

▲巴黎訊：北大西洋理事會十五國會員國的國防部長和參謀長於十日上午在此間開會。理事會將聽取北大西洋軍事委員會常設委員會主席英國威特萊將軍的報告。該委員會還包括美國柯林斯將軍和法國凡雷將軍。

▲布宜諾斯艾利斯訊：前阿根廷總統庇隆將於十四日動身飛往歐洲。據該消息說：庇隆將前往瑞士。

大公報分類廣告
每個位可排小字五十個 面積爲一格
每天收費壹元
一個位起，超過者論行計算。每行可排十個六號字收費二毫。

營業

彭百六毛鷄藥酒 風濕骨痛 月經失調 產後疲倦 手足痠痛 榮安酒莊監製 威靈頓街二十一號 電話二五八一二

廉價推銷 本莊新製特別香片、大紅袍、雲霧茶、六安、壽眉、普洱…… 香港春榮茶莊 電話：七一八九〇

新到鑽石 零售批發 一律歡迎 大信珠寶行 大道中七十二號

快！爽！靚！ 電版 天新電版公司 美術設計 印刷·廣告 電話：30855

新鋼琴 英國名廠 廉價出售 可分期付款 欲知詳細辦法請到中七七號意大利琴行 電話詢問：33830

特價梳化 每套一百五十元起 新舊梳化、彈弓床褥、帆布床 歡迎訂購

修理雪櫃 噴油、修理冷氣機、雪櫃 九龍電話：五二七九八

租賃

寫字樓分租 南北行街 電話查詢

香港 秉記報社承銷
北京人民日報 每月每份五元（外埠另加平寄郵費三元）
天津大公報 每月每份五元（外埠另加平寄郵費三元）
地址：干諾道中一二三號地下 電話：三七一二二

趙教國技健身業餘所 統理跌打舊患傷症迅速痊癒 歷任港九各大社團醫席 所長 趙教
教練所：油蔴地廟街東道五五七九號四樓
醫館：油蔴地砲台街七十五號地下
電話：六〇八六九

招生 英文數學

遺失

徵求

徵求房間
徵求打字機
交換學外文
徵求工作
徵求課本

工廠數十被令遷址 廠商呼籲收回成命

廠商會董特別會議昨作出決定 將聯名呼籲函轉送港府輔政司

【本報訊】中華廠商聯合會昨召開會董特別會議，決定有關工展會各項必要措施，並將會董聯名爲數十間工廠被迫遷呼籲函件轉送輔政司，請求收回成命。

關於港九各區租用公地工廠近接獲當局通知限期遷址，有數十家之多。各會董在發言中指出，當局此一措施對廠商影響至爲巨大，今日可能只有數十家要搬，他日可能就有數百家要搬。結果議決將會董十五人聯名請求當局收回成命函件轉呈輔政司。另將東方帽廠、躍安公司、精益機電工程公司、東亞金屬製品廠、大經布廠等五家廠號請求另撥地段建廠或延長遷出期限之請求函轉呈工務局。

由會董程少璦、李志剛、黃桂、利功甫、鄒植之、余近卿、張循然、溫達明、區子譜、馮元侃、吳福田、朱榮題、鄧祥、高無危、高行之等十五人署名致廠商會函件原文如下：

「邇來本港工務局對一般租用公地之工廠，飭多限令收回。近如大角咀、紅磡馬頭圍道、天光道、北角渣華街等數十工廠，均已接獲通知，限令短期遷出。環顧本港租用公地之工廠，爲數何止千百，倘若一旦遭此迫遷，影響本港工業前途至深且巨。

「溯過去政府利用偏僻而未暇開發之地區，以廉值租與小型工廠，發展工業，公私互利，誠屬明智之舉。今日本港工業之有此成就，獲助不小。目下本港日趨繁榮，偏僻地區亦已變爲鬧市，政府收回此種公地另作其他用途，本屬無可厚非。惟對此類利用公地工廠實應統籌兼顧，勿令工業遭受摧殘。須知租用公地工廠均經政府批准，符合設廠，所有上蓋之建築，機械之裝置，投資，數不在小。處此地價高漲期中，覓地他遷誠屬不易，更值商場不景，蒙此意外損失，何有餘力於重建？故此類工廠目前正面臨絕大危機，果不幸而盡被迫遷，當局又乏妥善處置，勢必召致工廠停閉，工人失業，其影響本港前途之巨，可斷言矣。

「年來當局倡言開拓新工業區，扶掖小型工業，惟遲遲未見實現，正如余會長所云殊嫌緩慢，竊思政府頒行租務法例，對業主加以限制，亦無非欲一般工商業能獲得穩定發展。工務局自應上體當局立法之初心，下察工業目前之困景，縱不獲已，亦須另撥其他地段先置後徙，以免造成嚴重危機。

「本會爲本港廠商最高領導機構，同人等忝任會董，對此嚴重問題，難安緘默，回憶十二屆工展開幕之日，港督致詞尤殷以發展新工業區，扶助建立小型工廠爲勉。爰將租用公地工廠被迫遷情形聯請鈞座鑒核，迅開會董特別會議加以研討，並請分呈有關當局在新工業區未完成足敷供應前，對租地工廠，應予保障，工業前途實深利賴。」

午一時，下午二時至五時。

工展門樓式樣選定

採用今年獲選冠軍模型

若干工程定今日開始招商承建　參展廠商廿四起抽籤認領攤位

該會主辦的第十三屆工展會距開幕之期漸爲迫近，中區新填地十五萬九千方呎之場地，已定於本月廿一日先行接收一部分，十一月一日全部接收。

工展會大門樓經討論後，決定採用今年應徵獲選冠軍之設計模型（見昨日本報所登的圖片），惟須將兩翼加長，及作一些細節上的修改。對於上屆應徵獲選亞軍之流線型大門樓設計，款式雖新穎，經則師研究後認爲須重新修改，但時間上已來不及，只好留待明年再議。

會上通過「工展會工程承造總章程」、「投標須知」、「大門樓鐵架工程」、「聯合展覽室工程」、「會場廁所、鐵架工程」、「招投水廁、水喉工程」等工程招投章則及說明書，上述各項工程，並定由今日起公開招商投承，本月十八日下午五時止截票。

工展會攤位方面，決定各參展廠商須於本月廿日前清繳各項費用；廿四日起一連三天由參展廠商抽籤認領攤位，每日分上下午兩次進行。並決定由總務將六十名會董編配分爲六班，屆時到場輪值監督抽籤認領攤位事宜。

關於工展會場內茶水部，已由常務會董會交小組決定，交由關香園承辦。並在昨天會上提出報告。

此外，工展會場內其餘項目之工程招投等，將在十三日會董會議中續行解決。

印度電影演員過港赴京

作觀摩友好訪問

參加我國舉行印度電影節　團長說彼此了解便見歧少

【本報訊】十一位印度影劇工作者，昨天自新德里抵達香港，將於今日前往新中國，作爲期一個月的「觀摩與友愛」訪問。這個印度電影代表團的團長是印度國會議員普列特維拉傑·卡布爾，他是一位已經有了二十六年演出經驗的舞台兼電影演員，也是印度「普列特維劇團」的負責人。他對記者說：此行是應中國方面之邀，去參加即將在中國舉行的「印度共和國電影選」。他繼說：「可是我們的目的，不只是爲了這一件事。我們要會見中國的藝術工作者，參觀他們的製片工作，看他們的演出，學習他們的長處。

「我們要學習的不單是技術方面的事，我們還要研究他們人民的生活，是怎樣反映在他們的藝術裏面。

「所以，我們希望通過這樣的訪問，來豐富我們的知識，來增進彼此間的了解。人與人之間了解越充份，歧見便越減少，這是對全世界都有好處的，因此我們這次訪問，也可說是觀摩與友愛的訪問。這也應該是國際關係中的一項基本原則。」

在這次印度電影週中，將演出幾部故事片，包括「流浪的人」、「兩畝地」、「暴風雨」和「旅行家」，以及若干記錄片。有些影片並已配了中國話對白。

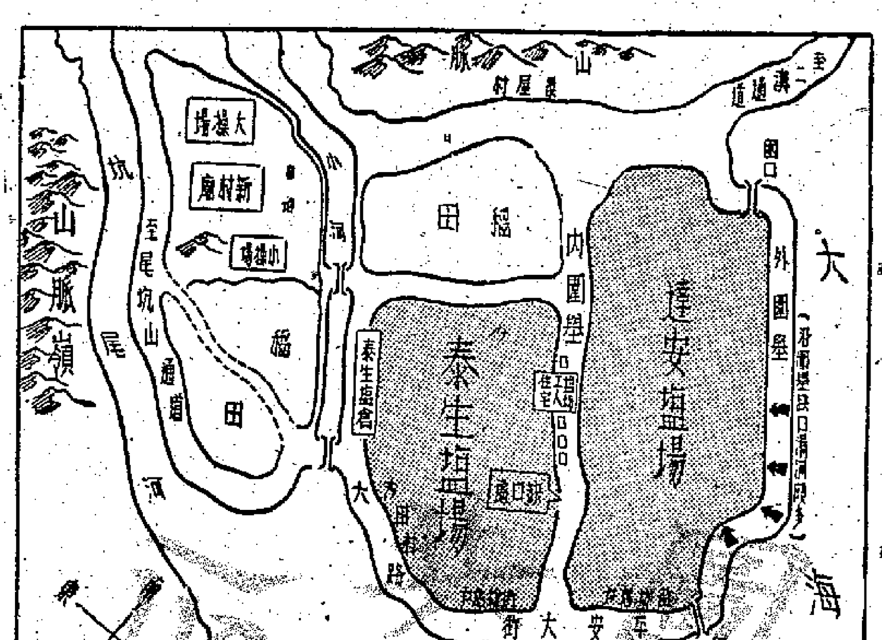
卡布爾說：這是第一個訪問中國的印度官方電影代表團。他預料印度政府亦將邀請一個中國的電影代表團訪問印度，就像最近兩國文化代表團的互相訪問一樣。

印度電影代表團的其他成員有：比·羅埃（製片家及導演），比·尼·錫爾卡（製片家），拉·巴倫加貝（導演兼演員），契·阿南達（製片家），加·考旭爾（女演員），加·摩拉里（印度政府宣傳部官員），巴·薩尼（導演員），克·戈巴爾（導演，技術人員），阿·摩利克（隨團女記者）。

九龍城區人口登記

今天可以補辦

【本報訊】港府人口登記局定今天派員在九龍城街坊福利會補辦該區人口登記手續。辦公時間由上午九時至下



大澳區兩大鹽場災區全圖，黑點處爲受災區，黑尖頭處爲外圍壆。

意圖謀殺少女疑案 被告轉解高院定讞

爲婚事受阻青年自殺少女受傷

昨初訊法官宣佈表面證據成立

【本報訊】一雙熱戀情侶，因爲男方家長迷信八字時辰阻撓婚事，那男子便於九月六日凌晨企圖服拉素自殺。但同時同地女子頸上亦有爪痕和勒痕，警方遂懷疑女郎曾遭人謀殺。後來將男子拘捕，控以意圖謀殺之罪，昨天解九龍裁判署初級偵訊。

案中被告男子名叫黃家銳，二十一歲，無職業，住譚公道四十八號二樓。原告女子名區惠芳，又名區銘芳（二十歲）。昨天穿粉紅色衫裙出庭作證。

警方主控幫辦洪鴻翊在本案中充當證人時，當庭宣讀被告寫給姑姐黃佩芬的絕筆信，內容大致說：

願死後做一雙飛燕

「黃佩芬第三姑姐如面：四日晚上我與你見過最後一面，已經把一切苦楚告訴你了。我現在因爲經濟問題，以及家庭反對我與區銘芳妹妹的愛情，做人還有什麼意義呢？我評不起這樣的打擊，決定在今天晚上把二十一年來的可憐生命毀滅自了。同時，我也做出沒有人性的事情來。我此次自殺，第一方面爲着愛銘芳妹，而我又不想她落在別人手上，所以把她的可憐生命也結束了。這樣做當然是沒有人道的，但有什麼辦法呢？這當然對不起她的父母，可是我爲着真心愛她，情願死後做一雙飛燕，當然也好。正所謂生不同居而同日死，我這樣做，當然是自私的。我要求你將我們的屍體葬在一起，以了心願。永別了，姪兒黃家銳絕筆。九月五日。」

由包租婆介紹認識

原告女子亦登證人台供說：她原籍新會，尚未結婚，是個製帽工人。一九五一年才來香港。事發的四個月前，她住在新山道二十×號四樓。她與被告認識是由包租婆介紹的。主控問她，有沒有與被告發生關係？她說：「沒有。」她還說，他們熱愛了，在結識後的兩個星期後，被告向她提議結婚，她也同意。但他要徵求父母同意，因爲被告的父親在加拿大，母親在廣州。在被告寫信時，將她的年生、時辰八字都寫上去。這個時候，她們仍然是熱戀着的。到七月廿二日，她搬到譚公道四十八號二樓的閣仔居住，被告後來也搬到上址的冷巷。兩人仍時常看戲、飲茶。

九月四日晚上，兩人到九龍仔徙置區去看被告的姑姐。當時她在一間咖啡室等他。約廿分鐘，被告找到她時，告訴她說，他的姑姐接到他母親的來信說，在加拿大的父親，認爲兩人的時辰八字不合配，不同意這椿婚事。她極力安慰他。第二天，她沒有返工，被告到她的閣仔說，明天是他的租到期，他想搬返新山道去。她說，不如搬返他的姑姐那裏吧！當晚，她們談到晚上十二時。

被告半夜闖進門來

九月五日晚上，她與被告在閣仔的床位談話，直至深夜，被告才返自己的床位睡覺。次日零時三十分，她睡着了，後來被「砰、砰」的開門聲驚醒，見被告走上閣樓，手中拿着一件內衣，就問他說：「你做乜嘢呀？」被告沒答，馬上緊扼她的喉嚨，她覺得痛楚，又不能呼吸。她掙扎着，被告用內衣塞她口部，她推開他一會，被告又扼着她的喉嚨，她掙扎五分鐘才把他推開，高聲呼叫「救命」。叫四、五聲後，被告再度扼她的喉頭。後來同屋住的人齊來搶救，被告說：「對唔住咯，我食咗拉素。」同屋住客陳森拖他的腳，被告用腳踏陳森，她乘機脫身欲入廚房，被告向揪着她的頭髮，陳森打被告手臂，這才將他兩人分開。她落廚房後，聽到被告在閣仔發出呻吟聲。不久，警方到場，將她及被告送入醫院。

被女人救命聲驚醒

跟着，陳森登證人台供說：他是工廠的工人，當天凌晨在熟睡中被女人的救命聲驚醒，及登閣樓，見被告手扼原告喉嚨，他欲扯被告之腳，被告一腳踢來。後來男住客伍賢也來協助，相持許久，才將兩人分開。

被告的姑母黃惠芬供說：被告於九月四日晚上來訪，她當面告訴他加拿大的父親來信反對婚事。被告聽後，當場痛哭失聲。自稱如不遵從父親之命，將斷絕經濟來源。

原告頸上三處傷痕

此外，九龍醫院的醫生杜榮光供說：他在九月六日上午四時，曾檢驗被告和原告。檢驗被告的時候是在四時十五分左右，那時被告是由救傷車的擔架送進醫院的急症室的。被告喝了拉素，昏迷不醒，看來大約在當天早上三時至四時喝的。於是給他洗胃，他吐出來的東西有白色的拉素，後來將這些東西留了，以便化驗。洗了胃不久，被告甦醒了。

證人又說，他檢驗過原告區惠芳。她是步行進入急症室的，在她的頸的前部，有三處瘀痕，另外爪痕，右臂也有瘀痕。這些傷痕沒有留院醫治的必要。傷痕不是意外地弄傷的，而是受了壓力所致。

法官聽罷證人口供後，宣佈被告表面證據成立，轉解高院刑庭定讞。

真道友遇假道友　神色倉皇想逃走

▲干諾道西某號梯間，有男子名姚忠興，在該處設檔販毒。一日，有一「道友」前來買貨，雙方談妥成交後，這人突然表露出警員身份，姚即倉皇欲逃，但終被截捕，當場搜出海洛英一五八小包，共約重三格蘭姆，昨被判入獄半年。

▲男子蘇洪，因被同伴梁佳摸過衣袋，便戟指而罵，雙方因而發生口角，繼且動武。蘇洪手執利刃，梁佳大腿被劈一刀。後蘇被捕，判入獄三月。

▲武隆郭紹南之子郭家旺，在咖啡檔飲咖啡，與一個木匠發生爭吵，爭不過對方，便回家找父親做幫手，郭紹南盛氣而來，找到木匠，怎知依然不敵，給木匠用一塊磚頭，敲破腦袋。事後木匠逃去，郭錢父子找警察報案。

香港小新聞

▲有九個江西和湖南籍男子，在干諾道中某旅店內聚賭「撲克」，全部遭警圍捕，他們多報稱是調景嶺人馬。昨晨提審時，竟有一名楊志恩者，沒有到庭，後檢驗指模，才發覺他是遞解出境潛回犯。法庭即下令通緝。

▲葡人西羅張，在蘇沙公司任會計職，[illegible]，因涉嫌造假賬[illegible]。

▲曾有八次案底、綽號「賽一虎」之男子張亨玄，最近在石硤尾村搶去一女子手鐲，爲探員所悉，認定他必至當舖等處押賣，便伏於附近，後來果然把他拘獲。法官判案後，大讚有關探員「夠機密」。

調景嶺人馬聚賭　潛回犯驗出指模

海水暴漲沖毀圍壆 大澳鹽場遭水淹沒

約佔半個大澳生產停頓損失大　六十餘戶鹽工居所亦被水浸沒

【本報訊】日來大澳區遭逢水災，佔該區總面積約二分之一的兩個大鹽場及平安大街，已被水浸，災情相當嚴重。該兩個鹽場，除存鹽被沖走外，因海水帶來的泥沙沖積，據稱已使鹽田幾乎完全失去效用，如欲恢復舊觀，所費不貲。

大澳位於大嶼山西端，是一個漁港和產鹽區。有三個鹽場，即達安鹽場，泰生鹽場和天生鹽場。除天生鹽場被坑尾涌隔開外，達安鹽場和泰生鹽場相毗鄰，連成一片，面積約五十一畝。鹽場的西面是大海，南面隔稻田接梁屋村，東面是沙田村，北面是平安大街，是全大澳最繁盛的區域，這裏又隔着一道小涌接天生鹽場。

在這鹽場外面，有一道約二丈多高的大堤，稱爲外圍壆。內是達安鹽場，達安鹽場的東面盡頭，又有一道內圍壆，內是泰生鹽場，並有一間鹽倉。在這兩個鹽場工作的有六十多個鹽工和他們的家屬，他們都是世代相傳的，以煮鹽爲業。所有鹽場的擁有權屬於港府，由商人以價高者得的方式投得，據說每兩年投標一次，現在由商人陳顯芳（廣萬隆炮竹廠廠主）投得。在通常的日子裏，連天生鹽場算在一起，每日產鹽最多約爲一百擔，但煮鹽之期是秋冬兩季。

本月四日晚，由外圍壆漏口及崩塌處湧入的海水來勢凶猛，湧過達安鹽場，直侵內圍壆，海水漫過內圍壆缺口，把泰生鹽場淹沒。六十多戶鹽工所居茅舍，俱爲海水所沖浸，幸逃命及時，無傷亡慘案發生。

連日來，海水氾濫，一度竟由北從至平安大街，東至沙田村。直至昨晨才全部退去。但鹽場設備和鹽工茅舍已多被毀壞，鹽場在最近期內，恐難恢復生產。該處六十多個工人，已經大部分上山打柴度活，留在場中者僅剩數人。據說新界理民府昨日已派人到該處調查災情，並拍攝照片。

外圍壆千瘡百孔 修理費需十三萬

當局昨已派人到場調查

據說，負保護鹽場的全責的外圍壆一片，由於年久失修，堤身本已千瘡百孔，破爛不堪，漏洞隨處皆是，達安鹽場乃即被水浸。至本月四日晚上，海水暴漲，連泰生鹽場也被水淹。在此以前，當地父老及大澳鹽業工會，曾多次建議鹽場主對該堤壆進行修理，但一直未獲有效結果。至目前，新界民政署署長彭德巡遊大澳，曾籲該場場主從速動工，並命港府測量工作人員前往測量，計算結果，修建工程約需港幣十三萬元，事乃拖延未決。

參加世青聯歡後 日青年過港返國

說中國青年充滿了朝氣　曾在我國參加國慶觀禮

【本報訊】參加今年八月初華沙第五屆世界青年聯歡節後來我國訪問的日本青年代表三十一人，昨日抵港轉返日本。他們的領隊中原正說：他們在中國逗留了一個月，參加了十月一日國慶節慶祝典禮之外，並參觀了各地。他的印象是，「中國青年充滿了朝氣，對和平表示了熱愛」。

昨晚激戰未已 曾梁今決雌雄

首局曾方佔先冠軍在望　今晚另有三對同分對賽

【本報訊】時來盃決賽昨晚最後一晚賽程，劇戰未已，今晚續在運香一決雌雄。

昨晚有衆所矚目之曾、梁冠軍爭奪戰，香檳頭棋迷滿座。曾益謙先下一城，冠軍在握，第二局今晚續賽。

昨晚首局，曾益謙執得先手，以中砲進七兵進攻，梁應以屏風馬，搏鬥至中局，曾一氣搶攻，梁局勢陷於困境，極力抵禦，步入殘局後，曾仍以兵多佔優勢，後來梁遂棄砲取勢，企圖反撲，但爲曾妙着解拆，梁遂陷於劣勢，終負一局。另場白榮奕對陳恒汝，觀賽二局，白一和一勝，擊敗陳恒汝；阮雄輝勝徐直光二比零。今晚曾、梁續作龍虎鬥外，白榮奕對王根益、梁兆光對馮國華，均爲同分再賽。梁慶全今晚如勝曾益謙，則須再賽二局，若再勝，同爲十分，仍須再作一場爭奪戰。倘若此局和或負，則只得九分，或仍須與入爭亞軍。

官塘工地將拍賣 廠商人士興趣濃

詳細辦法港府尚考慮中

【本報訊】港府當局自宣佈將官塘工業區廠地以每方呎五元底價拍賣後，並委託中華廠商聯合會代辦申請手續後，前往廠商會領取申報表格的該會會員與非會員廠家，達數百之多，情形甚爲踴躍。廠商會於日前曾致函港府工商處，請早日將有關官塘工業區地段的詳細辦法見告。該會現已接獲復函，謂各辦法尚在考慮中，將來自當隨時通知。

工業界人士對在官塘設工業區一舉，認爲是好的。但對採取拍賣方式一點，則認爲不大妥當。他們覺得就地價而言，每方呎五元，未可厚非，目前有些荒僻地區未開闢公地，每方呎地價一元至三元，連開闢費在內每方呎亦需五、六元。現在官塘公地每方呎底價五元，投標結果，勢必上漲，而且必爲資本雄厚或產品暢銷的少數廠家所得。目前工業界人士都焦慮地在等待詳細辦法的公佈。廠商會部分會董，也在醞釀尋求更公平合理的辦法，並準備在後天召開的會董會中，提出建議成立一個約十人左右的小組委員會，研究更合理可行的辦法，提供當局參考。

中和東北風，下午轉東南風，晴朗。

高潮　上午六時零六分　晚上八時廿五分

低潮　下午一時廿七分

干德道一段 明改單程線

只准由東向西行駛

【本報訊】港府警務處消息：干德道由衞城道之一段，由明日上午八時起改爲單程行車交通，只准車輛由東向西行駛。交通辦法的變動，係欲減低該區交通之擁擠情形，其辦法仍爲一種試驗性質者。交通當局將在該處設立告示牌。

尖沙咀至和合石 重陽節火車增班

只發售三等特價來回票

【本報訊】據通訊社消息：本月廿四日爲農曆重陽節（九月初九），香港鐵路局照例於是日增開由尖沙咀站至新界和合石墳場的特別班車。據悉，各次班車開行時間亦經規定，將來只發售三等特價來回車票，成人收費二元，小童一元。

特別班車從尖沙咀站開出時間爲上午七時廿二分、八時十八分、九時十七分、九時四十分、十時卅五分、十一時正、十二時正、下午一時零二分、一時四十一分、三時十三分、三時卅八分。

從和合石開返尖沙咀站的特別班車時間是上午八時十分、九時十分、十時卅四分、十一時十八分、下午十二時廿分、十二時五十分、一時廿七分、二時卅三分、三時廿四分、五時廿分、五時四十二分。

深夜服灰錳氧 女郎開房自殺

身上戴有金鈪金鏈等物

【本報訊】一艷裝女子，昨晚九時到灣仔六國飯店投宿，開第一仔×三號房，半小時後，店伴被其哭聲所驚動，乃叫開門詢問，她哭着說：「我吃了灰錳氧自殺。」何故輕生，她未允吐露。店伴即報警召救傷車，將她送醫院救治。

這個女子在旅客簿上署名林菊芳，卅歲，上海人，住九龍天文台道×號二樓，據說：她當時身上有金鈪、金鏈和現款數百元。

山貝村長被刺案 疑兇一名昨提堂

據說傷者已離危險時期

【本報訊】元朗十八鄉鄉事會副主席兼山貝村村長林榮前日在元朗大馬路，遭六名兇徒行刺重傷，警方拘獲一名嫌疑男子，於昨日解上大埔法庭。罪名爲與在逃男子，在元朗大馬路源昌餐室謀殺林榮。法庭准警方請求，將案押候三天。林榮傷後送入九龍醫院，已渡過危險時期，但尚須留醫一段時期，才能出院。

最後消息　劫案兩宗

【本報訊】昨晚十一時左右，男子魏南光在亞皆老街運高南道附近，被兩個身穿黑布衫褲劫賊，用鳥槍把他推到黑暗處，劫去三百餘元。又，今晨零時許，在窩打老道一×一×號地下，有一男子被歹徒持利刀劫去十六元。

香港仔失火　焚磚屋一間

【本報訊】香港仔大街昨晨五時十五分發生火警，焚燬七十×號舊式兩層磚屋一間，幸屋內的人都能及時逃出，無死傷情事。

時來盃決賽棋評

曾益謙先勝梁慶全

曾益謙

砲二平五　車九平八　兵七進一　砲二進二　馬八進七　車一進一　相七進五　象七進五　車四平三　砲二進一　砲八平九

馬八進七　車一平二　卒七進一　車二進六　馬六進七　車九平四　車一平八　馬三進四　砲二退一　馬四進六　砲二退二

馬二進三　馬二進三　砲八進六㊀　車九進一　馬七進五　車四進六　士六進五　車二退一㊁　馬三退一　車三退一

馬一進三　馬三退一　士五退六㊄　車一平五　士六進五　車六進三　砲六進七　砲六平九　砲九進一　卒一進一

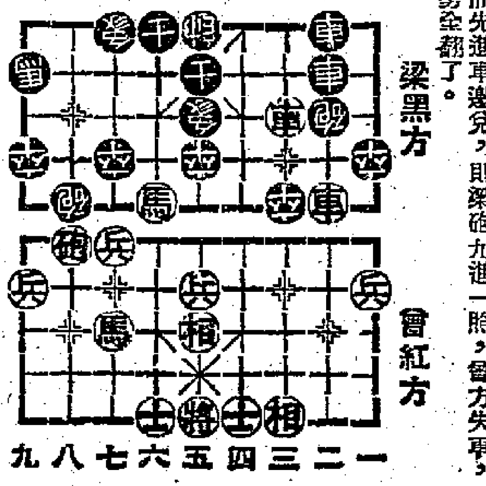
砲九平八　砲八平九　車三退一　車五平七　士六進五　馬七進八　兵七進一　車一平二　車二退一　車二平四

砲二退二　砲二進二　車八平一　車五平六　車八平六　砲八平一　砲六退一　象五進七　砲九退一　士五退六

車三進一　砲九進四㊃　車三平五　車七平一　兵七進一　兵七進一　兵七平八　車二退四㊅　車二進三　兵八平七

着法解釋：㊀梁方馬七進六，躁急，應改走砲八平九，激兌車較爲平穩。㊁梁方馬六進七去兵，勝居下風，但若改爲卒七進一，使左方車砲脫根受擒，馬六進七去兵，砲五平六，梁方子力散失，曾方先手甚強。㊂曾方車二退一，曾馬六進七，攻勢更盛。梁卒三進一打車，梁方各子均受困塞。㊃曾方砲九進四去馬，已算定後局以多兵佔勝。㊄梁方車一平五保住，勢迫如此，因曾有馬去變象之惡着，故梁必須平車追兌，十分慎重。㊅曾方車二退四，先捉砲，然後進車迫兌，則梁砲九進一照，曾方失車，此着若稍不留心而先進車邀兌，局勢全翻了。

梁黑方



曾紅方

大道中五十七號　電話三一四一三九

茂昌　眼鏡公司

一切爲顧客利益着想

茂昌做出信用　不賣低級充貨

茂昌服務宗旨，向以顧客利益放在第一位，對於所經售之鏡架、鏡片、日光鏡，以及附送之鏡盒等，莫不加以嚴格選別，保證皆係各國第一流廠家之上乘出品，絕不以無名小廠之低級充貨欺騙顧客。此項作風，數十年來始終如一，以是譽日隆，國內外顧客一致信任。

標準驗光眼鏡　普遍貢獻各界

茂昌在本港創業之第一聲，即以品質高尚，不限光度只售十元之「818驗光眼鏡」貢獻於本港社會，此舉雖免引起港九眼鏡業中暴利者之嫉恨，但對於港九亟需配戴標準眼鏡之各界人士則有無窮裨益，茂昌爲顧客利益着想之服務精神，於此可見一斑。

關於接觸眼鏡　公開答覆顧客

茂昌迭蒙顧客函詢面詢，何以不配「接觸眼鏡」（即CONTACT LENSES 通譯無形眼鏡）實則茂昌研究此種眼鏡已十餘年於茲，始終密切注意其發展，惟時至今日，各國第一流廠家仍不肯出售，港九眼科名醫並不驗配，而英美光學雜誌亦多所指摘，（本月九日星島晚報當有論及。）而在此種眼鏡未臻完善以前，茂昌雖曾耗去鉅額研究費，以其諸多缺點尚待克服之前，茂昌欲留然爲之介紹，使顧客遭受不必要之損失，此亦茂昌專爲顧客利益着想之一端也。至於茂昌所置有關接觸眼鏡之一切設備及文獻，則歡迎各界惠臨參觀研究。

痔

專門實學　痔科　與別不同　專家　陳志堅　醫館

不用刀割　毫無痛苦　行動如常　永不復發　內痔[illegible]血　外痔脫肛　漏管肛裂　立單包醫

最近治癒醫案

[illegible]

剪報到診內外痔收費卅元，漏管收費六十元，保證治療全癒（優待工友及受薪階級藥費特別廉收）

九龍彌敦道三〇六號（近佐敦道口）時間上午十時至十二時半，下午二時至五時半（星期日下午停診）電話：六二七七五

醫滿大江南北　中國名醫陳伯壇門人　中醫學名教授

彭錦棠　專心悸頭暈醫

時見頭痛肢暈或左或右身倦無力肌肉跳動易怒善忘心驚失眠呼吸困難痰多氣喘四肢酸軟胸痛汗出此乃筋絡血脈失却循環力弱或高或低許多合併症[illegible]一服見功，限日登盡，歡迎問症，不費分文。

診所：九龍旺角上海街五六二號麒麟藥行

緬足球隊訪問我國
昨經香港即日轉穗
返香港時將於廿六日夜戰港聯

【本報訊】緬甸全國足球隊職、球員一行廿四人，昨晨由日本乘機抵港轉乘火車赴廣州，他們將訪問我國廣州、漢口、北京等城市；並將在這些地方與我國足球隊作友誼賽。第一場比賽將於十二日在穗舉行。

緬甸足球隊在去年的「亞運會」中獲得季軍，實力不弱，該隊訪問日本時，獲得三戰二勝一和的良好戰績。計首戰於二日勝日本東部聯隊四比〇，次役於五日勝日本西部聯隊四比一，最後一仗與全日聯隊打成〇比〇平局。

該隊預定廿三日自北京返廣州轉程回港，香港足總已接納該隊在港表演一場，定廿六日晚上舉行。錄緬甸隊全部職、球員名單如下：

（領隊）古古利；（秘書）宇登瑞、陳建德；（攝影）古阿林；（觀察員）宇尼永；（緬足總主席）宇永比。

球員：守門：夏寧、夏拉保。後衛：先美之、且安、亞密。中衛：田茲、保加、比維、甸安、加任愛。前鋒：奇又曾、燕巴夏甸、路華、森美爾、先比、甚先安、比堅、尼溫。

【又訊】香港足球總會埠際小組，昨日下午五時三刻召開會議，討論挑選對緬甸隊的港聯陣容。出席的有武倫、秦寧、王志聖、披佐治、黎佛、葉九阜等。

緬隊在港比賽日期是本月廿六日晚上八時在香港球場，對全港聯隊。門券分一元二角及二元四角兩種。該隊預定本月廿一日返港，廿七日離港。除比賽一場外，並定於廿三晚由足總設宴招待。隨選出港聯陣容如下：

（領隊）胡祖堅；（教練）史週頓；（軍醫）廖偉。（正選球員）守門：衛佛儉（巴）。後衛：劉志炳（南）、司徒堯（巴）。中衛：陳鏡洪（傑）、高保強（東）、山杜士（獄）。前鋒：朱榮華（南）、何祥友（南）、史篤（海）、區志賢（警）、謝錦河（傑）。副選：披尼（海）、薛沛然（星）、羅鏡泉（星）、杜里度（警）、黃脫（陸）、劉鑑照（傑）、羅國泰（星）。

（附圖爲緬甸足球隊全體合照）

台維斯盃澳洲選手
昨天下午在港獻技
賀德與弗萊塞戰勝葉蔡

【本報訊】澳洲台維斯盃網球選手賀德（Hoad）與弗萊塞（Fraser）兩人昨晨十時自東京乘機到港，並應香港網總之邀，於昨日下午四時起假香港木球場與葉觀雄、蔡國衡等作表演賽，慕名而至的球迷很多，約有千人以上。

賀德是參加台維斯盃賽的主將之一，爲澳洲的第二名好手；弗萊塞則是全澳的第三名好手。他們替澳洲隊搶得台盃而歸，技術自屬不凡。一經接觸，香港好手就顯出「技遜幾籌」，望塵莫及；他們則贏來輕鬆寫意，如拾草芥。澳洲隊昨將「台維斯大銀盃」擺在球場上，任人參觀。香港沒有本事得此盃，球迷們倒可藉此機會，開開眼界。

昨日四場表演賽中，賀德演出錯誤很多，也許因屬表演性質而不夠認眞的緣故。不過，儘管如此，他的技巧依然深獲好評。弗萊塞在三場比賽中，却是鋒芒畢露。

發球勁、抽擊與高壓勁是賀德、弗萊塞兩人共有的優點，他們的力度眞是勝人；尤其弗萊塞，他發出的球，常使葉觀雄、蔡國衡束手無策。在雙打賽中，輪到他發球的一局，必定輕易獲勝。當然，他們發出的球使對方不易迎擊，也由於落點佳妙的緣故。

賀德的脚步踏實，整齊而來去迅捷，手法也異常靈活，其「殺手鐧」是直線長抽與網前縮球，擊出直線長抽之球，不但是平網而過，而且去勢疾勁；更重要的是落點刁鑽。縮球是他的一套軟功夫，儘管對方擊來的球很勁，但經他一削，球便軟弱地落到對手的網邊，還足以說明他使用球拍與對球的性能是能純熟地掌握住的。

葉觀雄對弗萊塞一場，力取三局（負三比六），實在難能可貴。葉所勝的第二局，是靠上網攔截出殺取得的，第六、八兩局則是憑了開出幾記好球制勝；此盤費時十四分鐘。葉對賀德一場，毫無搶殺機會，大敗而歸；前後只費時十一分鐘。

賀德對弗萊塞一場，前者先連勝三局，弗追回四局，接着成四比四、五比五平手；最後弗又力取兩局，而以七比五奏捷。在這場表演賽中，雙方都打得相當出色；只是賀德的錯誤較多，頻頻擊球出界或落網。

雙打賽一場，賀德、弗萊塞組勝二比一。弗在雙打中更見出色，扣殺勁，攔截穩，眞是可圈可點。

這兩個年紀青青的選手，在單打對賽與雙打時，每得一球或失一球都是相視微笑或凝視，做出許多怪（但是善意的）的表情，引得球迷們笑不絕口。

錄各場成績如下：

（單打）弗萊塞勝葉觀雄六比三；弗萊塞勝賀德七比五；賀德勝葉觀雄六比〇。

（雙打）賀德、弗萊塞組勝葉觀雄、蔡國衡組二比一（六比〇、七比九、六比一）。

中華南華同時出擊
今日分戰警察光華
嘉山愉園足球戰事齊發

【本報訊】公開足球聯賽今晚續有四場上演，甲組和乙組各有兩場，都在下午五時卅分開賽。甲組是嘉山中華對警察，愉園光華對南華。這兩場賽事，相信都有看頭；尤以光華對南華一役爲惹人重視。

南華前天對陸軍之役，雖有方西就上陣，仍然無法彌補守衞的漏洞，以致失掉三球之多。如果今天光華前鋒能夠展開較快的攻勢，說不定也可以射入一二球。不過，就算光華前鋒能有斬獲，也怕得不償失，問題在於它的守衞演出不夠一班，因爲面對南華那一羣矯捷的前鋒，實在不易壓制他們的活動。預料光華守衞必採「密集防禦」來對付南華的前鋒；但這種打法，只能減少失球的數字，却不能保持不敗。所以，今天這場比賽，光華只能做到不吃光蛋，欲求不敗則難。

中華對警察一仗，必將展開劇爭，說不定比光華對南華一場爲更緊張。因爲中華頗善速度，在上半場可有力量打擊警察，但下半場會不會繼續發揮威力，但看到時演出才知。但有一點，中華守衞個子都不甚高大，遇着對方的中央突破及高空攻勢必定吃虧；除非「一人盯一人」盯得牢，才不致損失。可是中華畢竟有朝氣，如果能夠把作戰氣力調和起來，使到上下半場平均發展，那就可以取得兩分了。

錄今日四陣如下：

体育

光華：張占美；張樹陵、薛錦雄；張仁發、謝錦洪、馬孟鴻；羅德興、胡超宗、歐明哲、郭灼昌、許大偉。

南華：劉建中；劉志炳、陸堃熙；唐相、方西就、祁錦洪；莫振華、姚卓然、李育德、何祥友、朱榮華。

中華：韓根；鄧煜固、何成；楊國傑、羅安、何佳照；司徒森、譚森泉、周少雄、周向祥、譚鑑誠。

警察：郭文森；陳炳榮、顏振成；歐菲路、梁櫂輝、杜里度；蔡志剛、區志賢、廖士、曉士、卓頂聲。

愉園夜戰觀衆擁擠
華聯八球淨勝西聯

【本報訊】昨晚在愉園舉行的足球慈善賽，華聯在輕鬆寫意下送了八個光蛋與西聯。

昨晚由於是首次中西對抗，觀衆大感興趣，差些「爆場」。據說門票收入約二萬三千餘元。

華聯有高保強因傷不出，由李炳照任中堅，侯榕生補入右後衛。全隊演出賣力，所以獲得大勝。

西聯有岩士唐、馬旣、廖士三人缺場，補入甘頓、曉士、韋脫。甘頓任中堅，曉士右前衞，韓尼波右後衛，韋脫右鋒。

西聯一鼓作氣，首先進攻，華聯分頭拒敵，無法得逞。華聯漸漸穩住陣脚，後衛勇出擊。十四分鐘，司徒文竄入射門，查理士和夫擋出不遠，司徒文加上一腳再入網，華聯打開紀錄。十六分鐘，朱永强妙傳，姚卓然接應及時，勁射入網，二比〇。西聯奈技不如人，徒勞反攻無功。卅九分鐘，莫振華傳球，何祥友衝前射入，三比〇。其後，何祥友射入一球，因越位不算。上半場完，華聯淨勝三球。

下半場再戰，華聯發動猛攻，西聯密集防守。華聯射門頻頻，中人或中柱，先後迫得角球多次。廿分鐘，姚卓然「單刀」傳中，查理士和夫衝出攔截，被撥過，何祥友送入空門，四比〇。廿五分鐘，何祥友扭近勁射，守門員擋出，莫振華執個熟機，射入，五比〇。卅一分鐘，司徒文、莫振華、姚卓然三人短傳迫近，因守門員走出，姚卓然送入空門，六比〇。卅二分鐘，侯榕生大腳傳出，何祥友「單刀」直入，傳中，司徒文七比〇。四十三分鐘，姚卓然傳中，司徒文在門前輕送入網，成八比〇完場，華聯大勝。兩陣如下：

華聯：衛佛儉；劉儀、侯榕生；鄒文治、李炳照、陳輝洪；莫振華、姚卓然、朱永强、何祥友、司徒文。

西聯：查理；韓恒錫、士和夫、韓尼波；多夫、甘頓、曉士；伯特、麥哥連、廖利士、韋脫、帕利拉。

昨天在香港木球場表演的澳洲台維斯盃網球選手：左爲賀德，右是弗萊塞。（本報攝）

籃總與籃聯
加入華協會

【本報訊】華協會於昨日下午六時在該會所召開第一次常務會議，主要議案爲：㈠通過中華體育會申請加入爲會員。㈡乒總要求借用該會場地作全港乒乓比賽之用，通過照准。㈢港聯撥出一百元給華人足球員福利會籌委會。㈣港九籃球總會與新近成立的華人籃球聯會同時申請加入爲會員，一併通過接納。

初出茅廬顯身手
網球新進藝高強

國際體壇珍聞（森浩）

▲莫斯科電台九日消息：中國足球隊九日在基輔與蘇聯隊作友誼比賽，結果四比一，基輔隊勝；上半時結果二比〇。

▲九日是星期天，歐洲各國的國際足球賽，打來甚是鬧熱。保加利亞足球隊在羅京布加勒斯特與羅馬尼亞隊比賽，一比一打成平局，球迷觀衆達八千人。保隊定本月二十三日將在索菲亞與英國球隊有一場劇戰。

▲法國足球隊在巴列聖王子球場與瑞士球隊展開大戰，結果法隊以二比一獲勝，上半時法隊以一比〇領先，觀衆五萬五千。法方第一球是二十五分鐘時由中鋒谷巴踢十二碼罰入的。下半時，法隊左翼比亞東尼又進一球。瑞左輔茂隆最後扳回一球。

▲澳洲台盃選手賀德和弗萊塞，昨在港作表演賽。據悉，他們飛馬尼拉後，也很有表演一場的可能。他們九日在大阪時，曾與加茂和宮木打了一場雙打，結果以六比三、七比九、六比二獲勝。觀衆四千人。

▲汎美網球冠軍賽八日在墨西哥京城開始舉行，一九五五網球界新進的慧星陸利亞（阿根廷選手）一出手即以六比二、七比五、六比一把墨國選手阿蘇那打垮。

▲加州美人魚查德薇克小姐九日在英國多佛港發表談話說，她企圖於十日再作一次橫渡英倫海峽往返游泳的嘗試。據天氣預測，在四十八小時內，海峽中將風平浪靜，替她創造了渡海泳的有利條件。

高爾夫球演慘劇
兩條大漢中風亡

▲艾森豪威爾最近在打了高爾夫球後，心臟病突發。九日在倫敦高爾夫球場上又發生了一樁更少有的慘劇。四十五歲的奈登和四十二歲的馬特在此間阿勸斯特里公園作高爾夫球比賽時，奈登突然中風倒地，隨即死去。馬特見狀，前往援救，但因刺激過深，也倒在奈登身旁一同斃命。

▲素負盛名的紐約揚基職業棒球隊九日從舊金山出發，飛往遠東。他們首先將在夏威夷勾留，作二十五次比賽，然後赴馬尼拉與日本。

新聞鐘

▲足總執委會訂定於今日下午五時三刻召開，除通過紀錄及議案外，將編排十一月七日醫花節慈善賽秩序及討論聯賽委會有關管理球員轉會的建議。

▲伊利沙伯青年館室內場今夜有兩場籃球表演賽演出：七時半，壽山女對陶秀女；八時半，美水兵對友海。

▲排球聯賽快將開鑼，各隊正在加緊操練。幸運隊已於最近組成，每天加緊操練，餘該隊參加本屆聯賽的陣容如下：梁池欽、黃錫彥、阮景遜、劉華明、陳甚、黃兆森、黃灼民、陳景松、葉錫康。

▲本月十五日南華對傑志的足球聯賽在嘉山舉行，預售券由本月十一日起至十三日止一連三天，每日由上午十時至下午六時，有關團體可持函備款逕往嘉山球場館領購。持有南華名譽證及球場季摺的，由十二日起至十三日止一連兩天照上列時間逕證件前往領票。

澳洲網球選手隊帶來之「台維斯大銀盃」，昨天在木球場內擺，任睇唔駛錢。（本報攝）

今日足球賽程

甲組聯賽

中華對警察	嘉路連山	五時半
光華對南華	香港會場	五時半

乙組聯賽

東方對渣甸	跑馬地場	五時半
東華對南華	跑馬地場	五時半

男女乒乓賽
今晚續舉行

【本報訊】全港公開男、女乒乓球單打賽，繼昨晚比賽之後，今晚七時起繼續在華協會所舉行比賽，讀原定秩序卅六場，因有陳賜球對鍾仲先一場提前比賽了，男子組只得廿九場，女子組六場。卅五場中，男組薛緒初、劉錫晃、徐祥齡等都碰不到敵手，可能都獲得全勝。

公開硬地網球賽
今在銅鑼灣啟戰端

【本報訊】中華游樂會主辦的全港公開硬地網球賽，今日在銅鑼灣中游球場揭幕，由下午五時一刻開始。此次參加人數，公開單打卅人，雙打卅三對，學生單打廿六名，雙打十四對。今日單打處女賽共有五場，秩序如下：一號場：徐煒培對會健民；二號場：蔡天健對甚利士；三號場：鍾榮光對孔繁潮；四號場：黃錦洲對羅景發；五號場：何歇浦對高烈。

東海之戰
門票劃價

【本報訊】明（十二）日甲組足球聯賽，東方對海軍於嘉山球場。昨據主場通告，該場比賽，門票一律收一元二角。

香港新聞

二房東太太經手收租
住客申請減租獲准
租庭昨審一宗情節曲折減租案
二房東不承認太太有權代收租

【本報訊】昨晨高院租務法庭受理了一宗頗爲特殊的減租案。該案被告（二房東）不承認他的太太有權收租，但法官聆聽他太太的供證後，認爲證據充份，有權替他收租。當她供證時又曾道出她們夫婦感情破裂經過，講到傷心時，痛哭流涕，泣不成聲。

被告名J．星，印度人，是紅磡蕪湖街一七七號三樓包租人；原告梁才、梁和、馬任南和梁汝祥都是該樓三房客。該樓共有三房兩床位，標準租爲十八元零二分，梁才住中間房，月租三十一元，梁和住第一床位，月租十一元；馬任南住第二床位，月租也是十一元；梁汝祥住頭房，月租三十五元。他們認爲被告收費過高，要求法庭減租。結果法官判梁才和梁汝祥的都減爲八元；梁和及馬任南的都減爲二元。

高院租庭一支插曲
被告太太吐露心事
說夫婦感情破裂才收租度日
法官說有權代收並判決減租

被告供證時說梁和欠租達年半之久。但梁和則說，只欠一月。因爲他將租金按月交給被告太太胡意，但被告否認其事。昨晨法官召胡意出庭供證。她說她和被告在淪陷時期同居，但六年前，感情破裂，她無以爲活，只好替被告向梁和收租，她將租金用來交電費及管理家務費用，當她講到他們夫婦兩感情破裂，被告曾經趕她走，而她又不願意離去時，她痛哭着說：「我幾十歲，叫我去邊處？」法官聽後，認爲理由充份，判梁和當將一個月欠租付清。

紅磡搬千磅炸彈
附近居民暫撤離
因信管完整處危險狀態

【本報訊】關於紅磡山畔發現美製巨型炸彈事件，英軍部昨天發佈消息如下：紅磡山畔的炸彈現正由英軍工程部隊清除中，該彈經驗明爲美國製造，重一千磅，彈身現已完全外露，信管完整，且在危險狀態中。故必需先將信管拔除，然後將炸彈搬移。當拔除信管時期以及移動炸彈時期，距離現場一百碼內的居民必須撤離，以免發生危險。凡居於現場四周三百碼之內的居民，也必需將窗戶打開。

居民撤離時間，將盡可能減到最低限度，希望有關居民能與警方充分合作。英軍工程部隊包括歐籍軍官一名、歐籍軍曹一名及一些華人成員。移動炸彈工作可望於今天內完成。

又訊：九龍城區官塘路及垃圾池路交界處附近山旁，上週六晚間掘地工程進行之際，忽發現長達六吋的日本海軍未爆炸的砲彈一枚。這枚砲彈隨即由警務處槍械官移去並將之投入海中。

九龍城東頭村內培民道，前日下午四時四十五分左右，又發現長達二吋未爆炸的迫擊砲彈一枚。這枚砲彈已交給警務處槍械官銷燬。

預防白喉
免費注射
今起四區辦理

【本報訊】預防白喉免費注射站，由今日起至十三日止，設在下列地區：（一）軒尼詩道與莊士頓道交界處中華循道會；（二）些利街潮人生命堂；（三）紅磡街坊福利會；（四）黃大仙竹園街坊福利會。

結褵前已經大肚
男與女爭論婚姻
一宗有關贍養費的官司
昨證供完畢廿二日宣判

【本報訊】被控故意不給贍養費與妻兒的男子梁××，在法庭承認兩兒是他所生，但不承認原告是他妻子，因爲「結婚時女方已經大佐個肚」。

法庭乃轉詢證人陳黃蓮的意見。他是在夏高理律師樓任職的，過去曾就同樣問題，以專家身份出庭作證多次。證人說：女子出嫁時已妊娠三月，甚至已生子，對婚姻本身並無影響。

原告袁瑞芳供稱：她與被告係一九五一年農曆四月初十循中國舊俗結婚，同年十二月初三日生長子。結婚時他們坐的汽車車頭有紅綠彩球與綵帶。她穿着裙褂，入門後先拜祖先，並向家姑「斟茶」。

被告本人拒絕作證，只說他們並未註册結婚，且結婚時原告已經是大肚。被告之母證明原告入門時曾向她「斟茶」，她承認原告是媳婦。被告之姊亦承認原告是她的弟婦。但她們兩人亦都說原告入門時已經大肚。

證人陳黃蓮認爲根據原告所說，結婚儀式已具備，按照中國習俗，這種婚姻應屬有效。

法官聆取證供畢，宣佈將案押候廿二日宣判。

借地跳樓
女傭斃命

【本報訊】一女傭失業後，神經失常，徹夜不能眠，昨晨七時四十分，其到東邊街卅二號三樓其弟住所，逗留片刻，乘人不覺，跳身跳下，墜落天台巷，重傷不治斃命，死者名駱惠蘭，卅六歲，東莞人。

都市小景
碼頭座上客

九龍新公眾碼頭於本月三日開放後，朝夕常有汽船及小船停泊於該碼頭。碼頭裏面，擺着長長的機板，經常有人坐在那裏休息、閱讀着報章，亦有人憑欄望海景。間中有人拤相機攝取有趣的照片。

荔園背後搭牌樓
警方昨下令拆除

【本報訊】港府警務處消息：蓋搭於九龍荔枝角荔園遊樂場背後山邊之兩座牌樓，業於昨日下午二時四十五分拆除。

查警方曾警告，不得在公地上蓋搭牌樓，惟仍有人在該地蓋搭牌樓兩座，其後由警方通知將之拆除。

街頭巷尾

生意噱頭新　買針送汽球
雙虎藏一山　不妨嘗一口

▲做生意最緊要有新噱頭。彌敦道近百老匯戲院，有一家賣衣車的公司，爲了宣傳，最近常常都在舖門口大派日記簿，近兩日，還大送汽球，只要幫襯買車針，不論多少，亦附送七彩汽球。（均榮）

▲昨天是日光誕。上海街某餅家也跟着推出日光餅來，價甚相宜，一雙虎藏一山（一雙黃蓮蓉月）也只售五元，其實這些日光餅，只不過是剩餘的月餅吧了。（馮偉）

▲深水埗各樓宇梯間，近常聞有「左有左打，右有右打，前來前打，後來後打，大細一樣照打，總之係抵打。」的呼喊聲；聞者皆愕然，後聞「一毫兩對鞋碼抵打」，始知爲上門打鞋碼者。如此免做生意，可謂別開生面。（千里馬）

▲傍晚，荷里活道上，有一男子手持一碟燒肉，急速而行。不料至某冰室門前時，突然被一女孩子迎面一撞，他們都是「開足馬力」，撞力甚大，兩人同時倒地。一時燒肉遍地，他倆都啼笑皆非，圍觀者笑口不停；有一個乞丐也笑逐顏開，順手將肉拾起。（浪花）

廣播

中文節目

日間　八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；每日公衆活動報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：粵曲。九時休息。十一時卅分：時代曲。十二時：報時；故事演講。十二時卅分：天氣報告；京曲。十二時四十五分：諸葛孿曲選：㈠老模變兒家，㈡盲公問米，㈢通台老倌，㈣光棍王夜祝筆。一時報時。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；證券交易所行情報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：兒童節目。七時：問答遊戲節目，「每事問」。七時卅分：故事演講。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；伶星訪問節目「台前幕後」，訪問「陳燕棠及鳳凰女」。八時卅分：粵曲。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：特備口琴演奏節目，㈠苦海鴛鴦，㈡夏威夷之夜，㈢奇異的愛情，㈣永恒的愛，㈤中國民謠，㈥美國圓舞曲，㈦大地的呼聲，㈧南美舞曲，㈨戰友進行曲。十時十五分：潮州曲。十時卅分：特備南音節目，燕雲太子走國。十一時十五分：時代曲。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間　七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：空中音樂。九時：暫停。十二時卅分：音樂。一時：流行曲。一時十五分：新聞。二時：暫停。

晚上　六時：股市行情。六時零八分：警察樂隊演奏。六時卅分：音樂。七時：英國爵士樂。七時卅分：法語節目。八時：新聞。八時十五分：英國之歌。九時：音樂講座。九時卅分：積揩健士訪問記。十時：流行曲。十時卅分：巴蕾。十一時：新聞。（完）

火車時刻表

九龍開	到羅湖
上午▲6時50分	上午 7時50分
▲星期日及例假停開	
7時44分	8時50分
8時47分	9時51分
10時	11時06分
11時25分	12時30分
12時31分	下午 1時36分
下午 2時08分	3時10分
4時27分	5時30分
5時23分	6時26分
6時24分	7時29分
8時10分	9時13分
▲10時45分	11時40分
▲只星期六日及例假增開	

羅湖開	到九龍
上午 6時55分	上午 8時
7時26分	8時31分
▲8時25分	9時29分
▲星期日及例假停開	
10時10分	11時14分
11時43分	12時47分
下午 1時45分	下午 2時52分
2時46分	3時52分
3時40分	4時44分
4時17分	5時40分
6時02分	7時08分
7時50分	8時55分

廣州開	到深圳	深圳開	到廣州
上午 7時05分	上午11時56分	下午 1時46分	下午 6時38分

經濟版

北歐非洲中南美訂單紛來
製刷工業生產繁忙
有些廠家要日夜開工趕製聖誕貨品
泰國開放進口以後迄今仍無單寄來

【本報訊】北歐、非洲和中南美洲各地訂單源源寄到，製刷工業生產忙碌。該業有地位的廠商說，每年這期間港製貨外銷均較暢旺，這和聖誕節與新年相繼來臨有關。如頭刷、衫刷之類，也可以作爲聖誕禮品的。目前各製刷廠一般約只接入一個月營額訂貨，但因各地訂單陸續接而來，故有些廠現時要日夜開工。

寄來訂單較多的地方是中南美和非洲各地，北歐瑞典、挪威、丹麥等國以及中東地區，也有不少港製牙刷運去。近一、兩個月來，東南亞各市場訂購難少，因上述各線扯辦多，故刷廠產銷未受影響。

直至目前爲止，泰商仍然未有落手訂貨，其中存在的主要問題是泰方對塑膠牙刷進口增徵輸入稅四倍（現定每罐徵稅一百四十四銖）的緣故。由於稅款超過了貨價，商人辦去不化算，所以大都縮手不訂。

按泰國當局開放塑膠牙刷輸入的初期，辦莊曾在市上扯去美國醫生牙刷數批，這種牙刷每罐二百八十五元，加上進口稅三十四元八毫五仙（照港幣與暹銖官價折算），還不覺得怎樣，港製牙刷一般是十多二十元一罐的，加上三十多元稅就難得有化算了。

印度尼西亞和菲律賓這兩個港製牙刷主要市場，近月幾已停止訂購。南越方面來單疏，但單額較大，每宗可達一千罐。銷往這個地區的貨，需先要報價給當地商人申請，如果獲得批准，生意也要一個多月後才能成交，否則更是白費功夫了。

據說，年來製刷用的塑膠粒價約下跌了百分之十，由於各廠競銷結果，製成品廠價卻跌了百分之十五。例如年初售每罐十五元的膠牙刷，現時只售十三元。

多種管制貨品進口
雅加達公佈新辦法
棉紗木製紗白報紙等共計八項

【本報訊】雅加達七日航訊：印度尼西亞經濟部，對於若干前被列入管制物資的重要輸入貨物，公佈了新的輸入辦法。

這個辦法，包括珠布、花裙白布，丁香，白報紙，汽車及其零件，脚車、車架，棉紗、木製紗，非林和書籍等八項貨品，輸入的新規定：

（一）珠布、花裙白布之輸入和分配，由九月一日起，授權印度尼西亞花裙合作社（GKBI）執行。

（二）丁香的輸入，規定暫由正在被清理中之購委會負責與商業外匯局聯絡，並認爲有保留獨家輸入的必要。

（三）白報紙之輸入，仍被列爲管制物資，各報紙、雜誌社得自行選擇輸入商訂購，但該輸入商仍要向商業外匯局申請，經批准後才得輸入。

（四）規定禁止輸入已裝配完成之脚車及車架，但當地政府所訂購者例外。

（五）非林的輸入，辦法照舊。

（六）棉紗輸入，其支數有所限制。現准許輸入之棉紗支數如下：十二支單紗、二十支單紗、三十支單紗、四十支單紗和四十二支雙紗。准許輸入之木製紗支數如下：二十支單紗、三十支單紗和四十支單紗。其外匯准字，各輸入商均可獲得。

（七）載貨汽車、巴士、「碧申」車之輸入，僅限於整套零件；但在此三個月內，亦可准許一般民族輸入商輸入第一組物品內「半裝配」完成之汽車。民族輸入商於輸入上述整套汽車零件時，須能出具印度尼西亞負責裝配該汽車的工廠名稱（所謂第一組物品之汽車，即吉普車和奥不列車）。

（八）書籍及圖書之輸入，輸入商須填寫指定表格，經審查及格後，可予輸入。

前未換證土產外匯
雅加達將發回商人

【本報訊】辦莊商人昨接雅加達消息：印度尼西亞商業局公佈，於本年九月一日前尚未換得外匯准字之土產外匯證，將被送還各有關之貿易商，彼等可轉售給外匯銀行，以爲以後輸入貨物時繳費之用。

仰光布市回定
一般要價仍徘徊於高位
只有少數微升或微下降

【仰光十月七日航信】仰光布類市場，本週平靜無波。上週漲風，雖略呈雨過天青，有些仍徘徊於高處，但有些已微微下降。

香港出品陰丹士林三十四寸、四十二碼藍布，每疋由緬幣八十六元五十分跌至八十三元。上海出品交通士林三十四寸、四十二碼藍布，每疋由八十二元升至八十二元五十分；「芷江圖」三十二寸、四十二碼原子藍布，每疋由八十九元二十五分升至九十二元；藥良玉白布每疋由七十七元跌至七十五元；龍頭扣布及「雙喜」扣布，每碼持住在一元七十五分，跌了三分。

日本「金龍牌」（1600）號三十六寸四十碼白布，每疋由九十四元跌至九十一元；「紅龍牌」（5050）號白布每疋由九十三元跌至八十九元五十分。

昨日出關瀝市有：上海出品三十六寸、四十二碼「跳鯉」白布，每疋頭盤叫七十七元，又三十八寸四十碼的，每疋爲六十七元；上海三十寸四十碼金城細斜布，每疋定價爲六十五元。

布價微降原因：（一）大布商囤積過厚，布價已高，一般人只能「臨淵羨魚」，欲購無力，因而銷途轉弱；（二）中國布定分批馳援，大布商不能不降價出售；（三）布價雖有些微波動，但仍持住在漲幅最高睇望。

據一般找錢店意見：月來布類漲價，一般購買力弱者遲遲不前，以致淡風吹遍了整個錢衣業，布價若再不下降，一般人不能不節衣度活了。（老鄭、立德寄自緬甸首都）

鋁製品新定價表
廠商已送交客戶
一般新價比前約提高一成

【本報訊】近因鋁價上升前聯合調整廠價的鋁製品廠，已有新的製品價目表送給各客戶。新價目表中，各式製品價的改動幅度是不一律的，大體上比舊價約提高了一成。

茲將幾種鋁製品的新舊價目列下作一比較（括號內的是舊價）：

16/34CM的美式高鍋每套（十件）六十二元（五十六元）。16/26CM的提環高鍋每套（六件）二十三元（二十一元）。16/26CM的銀耳飯鍋每套（六件）十二元五毫（十一元）。18/22CM的沙司鍋（三件）每套十一元五毫（十元零五毫）。30/36CM的印度鍋（四件）每套二十六元五毫（二十四元）。14CM的食籃（四格的）每打五十八元（五十二元）。20CM的飯碟每打五元二毫（四元八毫）。16CM的茶壺每打四十七元（四十二元）。

按：廠家按上述價格九七折實價出。

本報特寫

市價下跌空前
西貢紙幣爲何猛跌？
新舊幣兌換期限

最近十天來，此間貢紙期貨，連續跌破了兩大關，現鈔市價亦跟着下瀉。由本月初至今，同是「萬元」的西貢紙，它的價值前後就相差一百多港元。

據說，這次西貢紙價的跌勢是空前的，連續創出今年以來的最低價。在本月一日，貢紙期貨每萬元尚挨企七百零五港元，到了三日（即上週一），市價突然直線下降，破了七字關，按盤低至六百三十五港元，同日下午又再降了二十港元，即按低至六百一十五港元。但跌風仍有如破竹之勢，第二天的晚市，再破「六」關而下，每萬按低至五百六十五港元。週三雖然一度回至五百九十五港元，但支持乏力，又告下跌，最低價退至（週四）五百一十五港元。直至上週六反撥回至五百四十港元。前後不過八、九天，貢紙每萬竟跌了一百六十五港元（最大跌幅一百九十港元）。

現鈔市價亦跟着下降。如象貢紙由每萬元值七一〇港元退至五四〇港元。

西貢紙價爲什麼會跌得這樣兇呢？主要是最近南越當局發行了新紙幣，準備完全代替境內流通的舊幣，並限定於一定時期內兌換完畢。

在南越境內流通的紙幣有三種已規定兌換期間。西貢版紙幣規定自一九五五年十月七日起禁止流通，定期於十二日停兌。東方匯理銀行發行的一百及五百元紙幣，自十月廿二日起禁用，同月廿七日便停止兌換。又東方匯理銀行發行的一元、五元、十元、二十元與五十元紙幣，亦定於十月卅一日起禁止流通，十一月七日停止兌換。

因此，此間有些舊西貢紙的擁家們，便急於拋出，形成買盤少、賣盤多的情形。所以貢紙價不能不一再下跌。

市上存量極疏

據金融界人士說，其實這類貢紙的數量很少，估計僅百多二百萬元。最近由於急着回籠，成交較多，每天少則成二、三十萬元，多則成一百多萬元。所以近來此間的存量已極疏。

業內有人這樣說，這次南越發行新幣的目的，在於減少與法國法郎的聯系，而多投靠美國，所以它這次就單獨訂出與美元的比率——一美金兌三十五元貢紙。

更有些人還樣說：發行新紙幣可能是藉此膨脹通貨。·本報記者·

馬來亞貿易 今年微出超

【本報訊】據外電報道，今年頭八個月馬來亞對外貿易有輕微出超，計進口貨值爲二十四億八千八百萬零六千七百一十五元叻幣，出口貨值則爲二十六億二千八百零九萬九千四百七十八元叻幣。

在五、六月份內，馬來亞的對外貿易是入超的。七月份開始出超三千四百八十三萬七千五百六十二元叻幣，八月份再出超五千二百三十五萬七千三百五十九元。

八月份的進口貨值爲三億四千四百六十七萬三千七百六十五元叻幣，出口貨值則爲三億九千七百零三萬一千一百二十四元。

日棉織品輸出
上月份均退縮
生絲及絲織品出口卻增加

【本報訊】九月份日本輸出總值一億七千六百五十四萬四千美元，爲去年十二月份以來的第二個戰後最高紀錄（去年十二月份輸出總值爲一億九千零六十萬美元）。

九月份日本輸入總值爲一億八千零四十八萬一千美元，比對入超額爲三百九十四萬美元，是今年以來最低的一個入超數字。

【大阪航信】官方最近公佈了九月份日本紡織品的輸出數字，總值爲六千八百六十五萬八千美元。其中棉織品、棉紗、木製紗、人造絲輸出量均比上月減少。生絲、絲織品、人造纖維織品、人造絲織品則有增加。

上月份日本各種紡織品的輸出數量如下：

棉紗，一百八十萬零五千磅。木製紗，二百六十四萬六千磅。生絲，一千零七十六萬八千磅。人造絲，一百一十七萬七千磅。棉織品，九千一百六十八萬九千碼。絲織品，二百四十三萬二千碼。人造纖維織品，四千九百九十二萬二千碼。人造絲織品，三千零三十萬零九千碼。

布廠染廠落場吸進
木製紗原色布報升
三十支啞光黑白牌紗直迫千元大關
原色斜布扣布成交萬疋後價再叫高

【本報訊】布廠與染廠因有印度尼西亞新訂單接入，向市上扯購木製紗、原色布均增，上述兩種貨昨天交投較暢，價亦扳好。

日本木製紗，前因貨銷力呆慢，加上無牌貨多到影響，價多軟落。昨天，織布廠又接入印度尼西亞新單消息傳出，貨家遂將價每包按高五元左右。二十支啞光彩虹牌貨，昨成八百八十五元，黑白牌則按八百七十五元。三十支紗，啞光彩虹牌按上一千零一元，黑白牌亦直迫一千元關。後市仍然看好。

據貿易商說，日本木製紗訂價近無變動，十一月份付船期貨，二十支每包C.I.F.香港價合八百七十元，三十支每包九百八十元到九百九十元。

港產熊貓牌貨，二十支啞光的同日成每包九百一十元。

印度，棉紗格價扳穩。日本棉紗，三十二支按高，計白鐘牌爲每包一千四百四十元，金鳥牌一千四百七十元。四十二支因將有新貨沖場，前以每包一千六百五十元訂入的雪山牌貨，昨天退成一千六百四十元。

港產三十二支彌陀牌紗成每包一千四百三十元。十支金山牌成八百八十元，觀音牌成八百六十元。

原色斜布、扣布，昨天成交逾萬疋。內地跳鯉牌扣布，成每疋三十三元，金城原斜成二十九元，日本「二〇〇三」扣布，堅按每疋三十三元，有些更叫高至三十三元五毫。因爲趕貨付船關係，染廠近日在市上扯吸的原色布，多以現貨爲對象。「二〇〇三」扣布C.I.F.香港每疋成本約三十二元五毫（十一月付船期貨），如果按照正常情況進行訂購，更高逾三十三元。故貿易商一般不大放胆訂入。

黃豆市趨硬
現貨底已薄
顧客只購入舊貨一批

【本報訊】昨天的豆子市情大致穩好。大連黃豆因市上現貨無多，市勢趨硬，這貨以每擔四十三元成出十五噸。青豆貨疏已久，昨天的市價再升，浙江貨以每擔五十元沽出一百六十八包。統裝明光綠豆，有十噸成每擔二十元五毫，市勢則爲平常。

作飼料用的玉糠，昨天有五十噸菲律賓貨賣出，每擔二十二元五毫。據商人稱，菲律賓玉糠欲來香港銷售已久，惟過去數個月中多次議價都無結果，故直至最近才將貨運到。

雜貨中的樟茶市價仍俏，昨天共成出千餘鑵，「勝利牌」貨每擔五十六元，「中士」貨每擔六十二元。

茶餅，星莊與台灣客均落場扯購，桂林產品先以每擔一十二元七毫五仙成出現貨二十噸，再以每擔一十二元七毫五仙做開兩週交收期貨三十噸。

西耳市穩，「紅牡丹牌」貨沽出六十包，每擔四百六十元五毫。寶盛薏米，以每擔三十五元賣出五十笠。

目前土產市有許多種貨品爲商人所找，但市上無貨供應。這些貨品包括北山大杏、惠州梅菜芯、紅皮苦杏、道州與吉安出產的紅瓜子、天津紅棗，以及成都和部踢出產的紅椒乾。由於乏貨供應，這些貨品目前不是有價無市就是沒有正價。

桐油價續升
散裝期貨昨成百噸

【本報訊】桐油的價格，繼上月兩次提高之後，昨天再度提高。在九龍火車站交收的散裝期貨價格，昨天由每擔一百七十元五毫升爲一百七十二元。據悉，昨天以這一新價成交的數量約共一百噸。

生油市情仍爲穩定，昨天印度一度酸現貨成出十五桶，每擔一百一十二元。

棉織品市淡
星商少活動

【本報訊】據外電報道，新加坡商會於上週發表的一份報告中透露，今年上半年新加坡的棉織品市場情況進一步惡化，一般入口商均已對自己的活動加以限制。

該報告書指出，儘管今年上半年的樹膠價稍高，但紡織品市場仍處於不利的境地中。它說：「當然，（紡織品）批發生意已經競爭得很厲害，同時大部份商人已越來越難於找足皮費開支，有些商人已經要蒙受虧折。因此，許多入口商都要抑制進貨，這是不足爲奇的。」

報告書盼望今年遲些時新加坡與印度尼西亞代表之間所舉行的貿易商談，能幫助增進兩地間的紡織品貿易。

報告中提到印度棉織品輸入新加坡鋭減，但日貨的輸入卻續有增加。日貨用減價和改善買賣方式的辦法，來鞏固它在新加坡市場上的地位。

開門幾件事

主要物品零售價（單位港元）

十月十日以香港中央市場價爲標準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三·〇〇	絲瓜	一斤	〇·五〇
上豬肉	一斤	三·二〇	白菜	一斤	〇·四〇
中雞	一斤	四·〇〇	番茄	一斤	〇·五〇
上鵝	一斤	五·五〇	豬仔	一斤	〇·二五
鴨	一斤	三·〇〇	節瓜	一斤	〇·三〇
中蝦	一斤	二·五〇	菜心	一斤	〇·六〇
白糖	一斤	〇·四五	多瓜	一斤	〇·三〇
花生油	一斤	一·四〇	鯇魚	一斤	一·八〇
油粘米	一斤	〇·六〇	大魚	一斤	一·五〇
上麵粉	一斤	〇·六〇	紅衫	一斤	一·二〇
雞蛋	十隻	一·四〇	紅坡片	每擔	六·五〇
鴨蛋	十隻	一·八〇	松柴	每擔	六·〇〇

說明：與上週六比較：鴨跌二毫，白菜、番茄、節瓜均跌一毫，冬瓜跌五仙，中蝦漲八毫，大魚漲一毫。

金鈔齊步回順
美元再度跌破五七八
買賣均閒靜

【本報訊】由於買賣兩閒，K金、美元同樣回順。

K金以二五三·五開出頭盤，比上週末收市價微跌〇·一二五，旋即上至二五三·六二五，即爲全日最高價，但買賣靜，價位不支而退，至二五三·二五收市。

午後開市二五三·二五，下午牛皮按定，收盤仍按二五三·二五。息價平算。牌下無交收。二百兩。金市牛皮帶順，由息，買家有利。同時傳明日將有一批新金運到，人心睇淡，美匯又下降，因此在此利淡因素影響下，金市無力上升。

美匯開市五八五，收市五八四·七五；最高五八五，最低五八四·六二五。

美元頭盤開出五七八·一二五，與上週末收市價同，此爲全日最高價，旋即按級走低，至五七七·六二五爲全日最低價，收市五七七·六二五。

午後開市五七七·六二五，收市仍按五七七·六二五。去息四毫五仙。交收一萬八千美元。

金單開市五八三，收市五八二·七五；最高開市價，最低收市價。

美元下跌，收市價比開市價低了〇·五，原因是去息增大，存底豐，買家弱的影響。

日本紙張放新盤
港商訂入廣告紙
板紙盤價廉落單者仍少

【本報訊】日本白廣告紙、板紙訂盤齊放出，商人僅訂入少量廣告紙。

據洋行消息，最近日本廠方續有白廣告紙和板紙訂盤報來，新訂價與上月份相同。白廣告紙每噸C.I.F.香港要九十英鎊，玻璃板紙每噸爲二十七英鎊，雜壓板紙每噸爲二十五英鎊。板紙新訂價雖比目前市價爲低，但因此間銷路不大暢，故商人均少訂購，僅廣告紙商人有數十噸訂入。

冷淡。昨天洋紙市道仍屬淡，因外客扯購弱，其中南朝鮮客商雖對道林紙、玻璃紙略有扯購，但因買賣雙方議價不成，奥國五十七磅道林紙，本月份花貨每磅要八毫零五，英國白玻璃紙每令要七十二元，意大利貨每令唱七十元。

柬埔寨發出外匯
共二百餘萬美元
可望有半數向港購買

【本報訊】柬埔寨最近發出的二百六十萬元外匯，據此間辦莊商人估計，其中約有五成可望發來香港購貨。據說以此等外匯輸入貨物之越南商人，目前已有不少向本港訂購貨品，其中日製印花布、白紡和木製紗等佔數頗多。

西江柴炭 今晨上市

【本報訊】西江柴、炭，昨天各到一批，今晨即可上市。

江柴，昨天由水路運到西柴約二萬二千擔；又汕炭共一萬五千擔；頭炭亦到五百籮，均未及上市，商人預定今晨出售。

土炭市道平穩。汕頭炭每擔成六元八毫，梧州甲級炭成五元九毫，乙級貨成五元五毫。

股票市淡靜
成交只得六十五萬元
價錢起落幅度不大

【本報訊】股市淡靜。昨日之成交總值只得六十五萬元，其中有三十三萬元是在上午成交的。

公用股尚有買客作小規模的扯購，成價起落不一。電話股微升二毫半，收市價爲三十五元，共成交一千七百份。九龍倉舊股起一毫，以廿三元一毫收市，共成交二千二百份。香港電燈下跌二毫半，收市成四十二元半，全日成交一千六百九十一份。青洲英泥股市道尚好，價由三十七元七毫半升爲三十八元，成交二千七百份。九龍倉股跌五毫，每份以七十三元共成二百份。聯合樹膠股跌二仙半，收市成一元七毫半，共成二萬八千四百零四股。

香港新聞

旅客入境問題
總商會獲覆函
經港轉往外國的中國人
持有旅行證件即可入境

【本報訊】中華總商會昨天召開會董會議，出席有許庇穀、高卓雄、黃炳英、湯秉達等八十六人，會議由該會會長許庇穀主持，除報告事項外，並討論通過入會會員一批。

該會報告要項有：（一）該會於七月四日致函港府輔政司，提出撤銷羅湖旅客入境限制，恢復今年三月五日前狀況一事，已接到港府輔政司九月二十八日覆函，譯文略稱：「上月施行邊證出入境計劃，俾香港居民因商務或家務回穗後能再回港，計由八月起至九月十五日止，申請發證者共三百三十一人；同時又規定由八月十五日起，一個月內，凡能提出證件證明確爲香港居民，移民局認爲滿意者，亦准回港入境，截至九月十五日止，共有四百六十七名，現已展期一月，登報通知。貴會來函第三段所述，對於道經香港轉往外國的華人，倘持有旅行證件，亦可准予入境。港府對於來往港粵華人施以入境限制，本屬憾事，但本港人口過多，資源有限，不得不採取措施。」等語。（二）關於中總大廈差餉估價事，據關香及六個各住客來函，以差餉估價過高，與所交租金不符，請向當局條陳，請求明年度估價，應照所交租值計算。會由蔡星南及秘書徐仁前往面洽，並於十月七日去函估價官，備陳種種理由，代其請求。（三）該會永遠名譽會長何賢任澳門華人代表，商會同人現特醵資致送鏡屏乙座，撰文恭賀，每科拾伍元，如有餘款，則捐送鏡湖醫院，希各會董踴躍報名參加，限期本月十五日截止。

十月十五日（星期六）東華三院賣花籌款，請各界大解善囊，救濟貧病同胞，爲善降祥，幸福無量。

保護兒童會籌款
舉行國際音樂會
明晚九時半利舞台演出

【本報訊】香港保護兒童會，創於一九二九年，其目的在援助一般處境困苦兒童，予以保護及施以衛生教育，並按時給與牛奶、維他命丸及粥等，同時對於乳母及孕婦，就環境需要，給與營養食物，及經常替嬰兒沐浴、磅重、醫藥治療及教導母親如何注意本身及兒童健康等，該會工作人員，大多數爲義務性質，每年經費最低限度需款二十五萬元，而經費之來源，端賴各界熱心人士予以捐助。

該會（婦女輔助部）爲籌募經費，俾能順利推進整個援助貧苦兒童工作計劃，特舉辦國際音樂會，由港督葛量洪爵士主持，定於明（十二）日下午九時半假利舞台演出，並得音樂名家富華教授、張葉玲女士、麥尼爾夫人、夏理柯教授、李淑賢夫人、施德淑教授等參加演奏，節目異常豐富，票價分十元、七元半、五元及一元，售票處在車打道謀得利琴行、利舞台及中環得利琴行發售。

爲人家長要負責
莫讓兒孫變亞飛
西區街坊會演話劇籌款
劇本內容強調家庭教育

【本報訊】西區街坊福利會籌募慈善經費，一連三晚在皇仁書院公演話劇「軟弱的衛荀」（又名「原教」），已於昨晚結束。「軟弱的衛荀」提出了家庭教育問題，指出亞飛的出現，爲人家長要負一部份責任。話劇中出現老亞飛、少亞飛、男亞飛、女亞飛，也有正面人物，比照之下，愈顯得亞飛的可憎。比如有一個老亞飛，本來是姓王的，但他認爲「王」字，英文是「King」，於是到處自我介紹爲「Mr. King」，確令人覺得他「肉麻當有趣」。

港九電業總會
理監事昨就職
劉福基黃恩榮任理事長

【本報訊】港九電業總會昨天下午二時在該會會所舉行成立十周年紀念暨第十一屆理監事就職禮，晚上在金陵酒家會員聯歡，並有游藝表演。

該會本屆新職員名單如下：理事長劉福基、副理事長黃恩榮。總務孫華生、李沃明。福利黃德和、陳展毅。財務黃燕堂、胡林。交際趙鎏華、翁祐。秘書莫鑑波、李炎華。理事：霍鏡劍、陳靜濤、黃玉堂、周載、黃偉堂、梁逸雲、顏慶、李蓉廉、李少卿。監事長陳頌薇。副監事長陳增。監事：羅爵榮、莫靖波、蘇明秀、梁耀庸、龐金唐。

長洲華商會 今晚選值理

【本報訊】長洲華商會，定今晚進行改選新值理。按：該會會章規定，票選值理二十九名，然後互選主席及各部門職員。

香港仔街坊 新員將就職

【本報訊】香港仔街坊福利會第四屆理監事新員，經於去月間選出，現定於本月十四日（星期五）下午四時三十分，假香島道珊瑚酒家舉行就職典禮，請社會局莫理遜局長主持監誓並致訓詞，禮成後舉行聯歡宴會。理監事長羅桂祥、李景霖、方毅、袁國雄、李光、翁毅，昨已聯銜柬邀各有關團體及各區街坊福利會負責人蒞臨觀禮。

西區街坊福利會演出「原教」話劇一幕　（本報攝）

社團備忘錄
十月十一日（星期二）

港九各區街坊福利會（下午八時）在廣州酒家舉行首長聯誼敍會。

長洲華商會　今晚改選新值理。

香港仔街坊福利會　今晚理監事聯宴會首長。

社團動態

私立校聯將改選
珠寶文員選新人

【本報訊】香港私立中文校聯會改選工作，經推定改選委員，成立小組會，專責辦理一切。頃悉：該會定於本月廿三日下午在港僑中學校禮堂舉行大會，改選下屆職員。

▲港九珠寶首飾業文員會大會選出第十屆理監事，計有：陳振周、陳理鄭、譚永堅、虞勉余、區紹沛、黎基、陳啓秀、黃迪伯、勞作慈、鄺樂之、馬仿、林啓明、胡匯輝、李瑞、伯華、何夏、廖志翔、蔡伯棠、張展雲、麥祥、杜展深等廿一人爲理事，譚炳文、黎壽暘、馮景唐、李郁、麥汝麟、吳學賢等七人爲監事，新舊職員，將於日內辦理交代。

何賢捐款贈三院
旺角創辦識字班

▲東華三院賣花籌款，各方踴助倍形熱烈，昨收到捐款計有周錫年夫婦、顏成坤、及永遠顧問李葆葵、馬敍朝及澳門華人代表何賢，及股商何添，特捐善款三千元，用以紀念其先翁何澄溪。此外，各界人士捐款甚多。

▲旺角街坊福利會創辦成年婦女識字班及補習班（均爲夜班），凡年齡約二十歲至卅五歲失學婦女均可入學，每星期一至五晚上課，每月收堂費二元，班址在奶路臣街金城中學，十一月一日開學，即日開始報名。又該會擴充縫紉訓練班，增招下午班女學員，星期一、三、五，下午二時至四時上課，教授恤衫、西裙、西褲、唐裝、長短衫等共十九類服裝，包括剪裁、度身、車縫、手紐、供給衣車學習，三個月畢業，每月學費十元。

曾氏救傷班結業
護士會設英文班

▲曾氏宗親會第一期（傷班經告結業，並由聖約翰救傷會派醫生前往主持考試，成績美滿，現定十六日上午十時假座崇正總會舉行結業典禮，由當年會長曾星泉頒發證書及贈送各考試成績優異獎品。屆時東華三院長官、各姓宗親會，並設茶點招待。第二期仍繼續開班，有志學習者，請到該會報名。會址德付道中一二七號四樓。

▲香港護士助產士會本屆職員就任伊始，對會員一切福利不遺餘力。據悉：該會爲便利港九各醫院會員及職員加強護士常識，特設英文班，內容包括：（一）護士常識，（二）看護須知，（三）醫學術語等。教授時間限定每星期兩次，每次一小時，上課時間由各該院自定。三個月爲一期。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
新安	SUNON	曼谷	10月13	華商行
潮鋒	PIONEER TIDE	美國	10月13	美輪
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	10月13	渣甸
台灣	TAIWAN	美國馬尼拉	10月13	天祥
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國馬尼拉	10月13	和捷
巴丹	BATTAAN	美國馬尼拉	10月13	太古
萬華威	VAN WAERWIJCK	南非新加坡	10月13	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	10月13	太古
希望華利	HOPEVILLE	美國經日本	10月13	多利順
湖北	HUPEH	上海	10月14	太古
大阪丸	OSAKA MARU	日本	10月14	東方
海興	HAI HING	日本	10月14	多利順
嘉錫	KARSIK	日本上海	10月14	渣華
海洋郵	OCEAN MAIL	馬尼拉	10月14	福來
皮利亞士	PELEUS	歐洲星洲	10月14	太古
渣巴拿	JAPARA	南非新加坡	10月15	渣華
邊那威士	BENNEVIS	英國經星洲	10月15	洛士利
北河	PEI HO	日本	10月15	法郵
燕達士	INDUS	歐洲西貢	10月15	法郵
亞蒙吉	ALMKERK	日本	10月15	渣華
兆星	LAO	波斯灣星洲	10月16	福來
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	10月16	捷成
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	歐洲星洲	10月16	美邦
興中	HSING CHUNG	釜山	10月16	德安
新達	SUNDA	英國經星洲	10月16	鐵行
忌連路根	GLENLOGON	歐洲星洲	10月16	渣甸
卡地治	CARTHAGE	英國經星洲	10月17	鐵行
日本之熊	JAPAN BEAR	馬尼拉	10月17	美輪
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西貢	10月17	捷成
湖南	HUNAN	津沽秦皇島	10月18	太古
西達	CEDAR	婆羅乃	10月18	邦碧
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	10月18	美輪
美上美	HEINRICH JESSEN	天津	10月18	捷成
忌連那尼	GLENARTNEY	日本	10月18	渣甸
安娜北琪	ANNA BAKKE	星洲	10月18	鐵行
他輔總統	PRES. TAFT	美國日本	10月19	總統
亞夫	HERVAR	沙撈越婆羅洲	10月19	多利順
渣華太子	JAVANESE PRINCE	日本	10月19	渣甸
霹靂洲航	CRACKER STATE MARINER	爪哇	10月19	總統
邊和力治	BENVORLICH	英國	10月20	洛士利
勝家	SONGKHLA	歐洲	10月20	寶隆
刁多	TUDOR	馬尼拉	10月20	天祥
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	新加坡	10月21	美邦
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	美國基隆	10月21	捷成
嘉素華利	CASTLEVILLE	美國馬尼拉	10月21	銀行
春生	CHUN SANG	神戶	10月21	渣甸
雲南	YUNNAN	日本	10月21	太古
閒嗒士丸	GANGES MARU	新加坡	10月21	東方
富寧	FUNING	唐斯威爾他拉根	10月22	太古
亞士娣安納	ASTYANAX	歐洲星洲	10月22	太古
第三滿鐵丸	MANTETSU MARU NO.3	日本	10月22	洛士利
貝恩士泰	BAYERNSTEIN	歐洲星洲	10月23	捷成
夏美運	HERMELIN	日本	10月23	多利順
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	日本	10月23	捷成
萊茲加	RIJEKA	歐洲星洲	10月23	華林
奧連端	OLINDA	喀拉蚩孟買高雄	10月24	鐵行
渣華郵	JAVA MAIL	美國馬尼拉	10月24	福來
恒生	HANG SANG	山打根	10月24	渣甸
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	10月24	福來
蘭興	RANHEIM	日本	10月24	華林
天星	STAR ALCYONE	日本	10月25	福來
邊娜桃	BENATTOW	歐洲星洲	10月25	洛士利
顯生	HIN SANG	高雄門司	10月25	渣甸
勝高剌	SANGOLA	日本	10月25	鐵行
參路士	DELOS	日本	10月25	天祥
忌連加利	GLENGARRY	英國星洲	10月26	渣甸
亞洲	ASIA	歐洲星洲	10月26	天祥
飛雲	FLYING CLOUD	美國馬尼拉	10月26	和捷
麥地臣總統	PRES. MADISON	美國日本	10月26	總統
當娜拉地	DONA NATI	美國馬尼拉	10月26	太古
澳華吉	OUWERKERK	歐洲星洲	10月27	渣華
執班	JAPAN	日本	10月27	太平
緬甸	BURMA	歐洲星洲西貢	10月27	太平
北海	PAK HOI	新加坡	10月27	太古
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	10月27	捷成
緣朗	SHILLONG	日本	10月27	鐵行
亞魯士	AROS	澳洲	10月28	天祥
文洋丸	BUNYO MARU	日本	10月28	美邦
舟山	CHUSAN	英國星洲	10月29	鐵行
浪鋒	PIONEER WAVE	日本釜山	10月29	美輪
中國運輸	CHINA TRANS.	美國馬尼拉	10月29	渣甸
金熊	GOLDEN BEAR	菲律賓	10月30	美輪
法蘭西華利	FRANCISVILLE	馬尼拉	10月30	銀行
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	10月30	太平
柯地亞	ORDIA	日本	10月31	鐵行
布祿連城	CITY OF BROOKLYN	美國馬尼拉	10月31	銀行
伊利沙白北琪	ELISABETH BAKKE	美國	10月31	鐵行
愛倫馬士基	ELLEN MAERSK	波斯灣	11月1	捷成
古邦航	OLD COLONY MARINER	舊金山	11月2	美輪
彼得馬士基	PETER MAERSK	西貢	11月2	捷成
利斯馬士基	LEISE MAERSK	美國日本	11月2	捷成
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	美國日本	11月2	總統
愛施馬士基	ELSE MAERSK	美國日本	11月2	捷成
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	11月2	總統
太原	TAI YUAN	神戶	11月2	太古
亞士簡尼士	ASCANIUS	英國新加坡	11月2	太古
喀拉蚩城	CITY OF KARACHI	日本	11月3	銀行
克利賓	CLYDEBANK	非洲新加坡	11月3	銀行
東星	EASTERN STAR	新西蘭澳洲	11月4	渣甸
隆和丸	RYUWA MARU	日本	11月4	東方
芬海	FERNSEA	美國菲律賓	11月4	多利順
高棉	CAMBODGE	日本	11月4	法郵
美國郵	AMERICAN MAIL	美國菲律賓	11月4	福來
漢堡	HAMBURG	日本	11月4	捷成
當娜愛麗絲	DONA ALICIA	西貢	11月4	太古
新地亞	SANTHIA	加爾各答星檳	11月5	鐵行
丹摩多加士	DEMODOCUS	歐洲星洲	11月5	太古
兵天	BINTANG	日本	11月6	寶隆
保士	PRODUCE	曼谷	11月6	寶隆
士打巴里	STRAAT BALI	日本	11月6	渣華
柯那	ORNA	日本	11月6	鐵行
利來	NELLORE	日本	11月6	鐵行
粟田丸	AWATA MARU	日本	11月6	天祥
亞比吉	ABBEKERK	歐洲星洲	11月7	渣華
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	11月7	捷成
歐美亞士	EUMAEUS	歐洲星洲	11月7	太古
燕達士	INDUS	基隆釜山日本	11月7	法郵
鋼藝技家	STEEL ARTISAN	美國馬尼拉	11月8	太平
大丹	TARN	歐洲星洲	11月8	多利順
邁羅怡美利	LENEVERETT	日本	11月8	福來
兆星	LAO	日本	11月8	福來

新闢東南非和南美線　友玉丸將作首航

定十二月九日離港經星前往　龍玉丸定明年一月六日啓行

【本報訊】大阪商船株式會社屬下的「友玉丸」（TOMOTAMA MARU），現已排定於今年十二月九日離港首航東南非和南美諸港。第二艘航輪「龍玉丸」（TATSUTAMA MARU）則定明年一月六日離港開行。

這項新航線將包括如下港口（以由港開出路綫者計算）：新加坡、達厄沙蘭、坦加、蒙巴薩、馬亥士（南非東岸）、東倫敦、依利沙伯港、開普登、不諾斯艾里斯、桑特、里約加蘭、山度士、里約熱內盧。

以後大阪商船株式會社還將加派四艘船航行此綫。離港時間均排定在每月的上旬。據悉事務由香港東方輪船公司管理。至此，香港貨物已可用較廉宜的運費和較短促的時間直運往南美港口了。

北河提前由日來

十五日落貨即轉西貢　富來今抵埗明天往澳洲

【本報訊】法國郵船公司屬下的「北河」輪，現提早於十五日由日本抵港（原定十六日到），即晚在港收貨轉開西貢、北非及歐洲各埠。商人如欲預訂艙位，可逕向該公司進行登記。

又，鐵行公司代理的「富來」輪，定今早自日本開到，停泊於A字十號泡，她將於明日開往澳洲悉尼及墨爾本港口，開港商現已預訂了二百噸艙位，待運貨物包括有棉織品、膠鞋、水壺、玩具和桐油等。

芝錦碧去星　載貨四百噸

【本報訊】渣華郵船公司之「芝錦碧」輪（TJIKAMPEK），昨天離港赴星洲及印度尼西亞，運出貨物約四百噸，其中以棉布及棉紗居多。

該公司之「士打孟家室」輪（STRAAT MAKASSAR），定今天開往毛里求斯、南非及南美，運出的雜貨約一千五百噸。「詩好頓」（SCHOUTEN）也於今天前往星洲，這次在香港所收販的棉紗、棉布及其他雜貨約一百噸。

重慶明日走

載出貨物將達千噸

【本報訊】太古輪船公司的「重慶」輪定明（十二）日開往新加坡及雅加達、三寶壟、泗水及孟加錫，預計載出貨物一千噸，其中大部份係在新加坡起卸的，這當中包括四百噸太古車糖在內。運往印度尼西亞的貨物則約為三百噸，其中以棉布、棉紗及雜貨居多。

三美途中遇風　改駛西貢港口

來港日期還未知悉

【本報訊】據永寧船務貿易有限公司消息，原定今日抵港的「三美」輪，現因在西沙島附近遇風，已改駛到西貢去。至於該輪將否來港及何時來港，則有待西貢來電報道。

又，現在香港修理中的「大中華」輪，下一次將改由永寧公司任代理。據悉，和發成公司將於廿三日左右把船隻交出，該輪約期廿五日開赴曼谷。

載貨六百噸　多利明開小呂宋

勝家定廿日由曼谷抵港

【本報訊】寶隆洋行代理的「多利」輪，現改於明早開往小呂宋、歐洲（原定今日開），預計載出貨物約六百噸，其中運往小呂宋的以布疋、棉紗及其他港製品居多，運往歐陸的則以鴨毛、五棓子等土產為大宗。

又該洋行代理的「勝家」輪，定廿日由曼谷開到，即晚駛往小呂宋及日本。商人如欲訂位，可撥電話二三七八〇號或到永樂街五十號二樓向新興行接洽。

派拉士由日來　在港接貨去英

【本報訊】太古代理之藍煙通輪「派拉士」號，定今日自日本、基隆開到，停泊於A字九號泡，卸下貨物十餘噸。該輪準於明早開往英國格拉斯哥港，預計載出貨物四百餘噸，其中以棉織品和膠鞋靴佔最多。

岳州開釜山　今早可啓碇

【本報訊】太古輪船公司之「岳州」輪，定今早十時開往釜山、日本。她這次載出貨物有七百餘噸，其中在釜山起卸的以紙張、人造絲、快把紗居多，在日本起卸的則有黏土、廢鐵和油籽等。

又，該公司之「鄱陽」輪，改於今日自日本開到，停泊於B字十二號泡，起卸貨物。因為該輪大部份艙位均已被直運往曼谷的日貨（共千餘噸）佔去，所以在港只準備接入二百尺碼頭左右的貨物，明早即開往曼谷。

飛機時刻

今日到港班機

㈠韓航：漢城來，上午八時到
㈡泛美：洛杉磯、火奴魯魯、東京來，上午九時四十五分到
㈢泰航：東京、台北來，上午十一時四十五分到
㈣泛美：倫敦、曼谷來，下午一時十五分到
㈤民航：漢城、東京、沖繩、岩國、台北來，下午一時十五分到
㈥北歐：斯德哥爾摩、哥本哈根、奧斯陸、日內瓦、羅馬、喀拉蚩、仰光、曼谷來，下午一時四十分到
㈦快達：岩國來，下午三時卅分到
㈧民航：曼谷來，下午三時卅分到
㈨英國海外：倫敦、仰光來，下午四時廿五分到
㈩昌興：利馬、墨西哥、溫哥華、東京來，下午四時卅五分到
⑪國泰：新加坡、西貢來，下午四時卅五分到
⑫菲航：馬尼拉來，下午四時卅分到

今日離港班機

㈠港航及西北：往台北、東京，開上午九時；
㈡英國海外、沖繩：往仰光、倫敦，開上午九時；
㈢泛美：往曼谷、倫敦，開下午一時十五分
㈣泰航：往曼谷，開下午一時卅分
㈤北歐：往東京，開下午二時廿五分
㈥快達：往馬尼拉、悉尼，開下午四時四十分
㈦菲航：往馬尼拉，開下午五時十五分
㈧泛美：往馬尼拉、關島、火奴魯魯、舊金山，開下午五時卅分
㈨國泰：往山打根、新加坡，開下午六時

明日到港班機

㈠國泰：新加坡來，上午七時到
㈡印航：東京來，上午十時五分到
㈢日航：東京、沖繩來，上午八時卅分到
㈣港航：上海、西北、台北來，上午十一時卅分到
㈤法航：西貢來，下午一時到
㈥國泰：馬尼拉來，下午二時十分到
㈦英國海外：倫敦、仰光來，下午三時五分到

明日離港班機

㈠國泰：往馬尼拉
㈡韓航：往漢城，開上午八時
㈢民航：往曼谷，開上午九時
㈣印航：往曼谷，開上午九時
㈤英國海外：往東京，開上午十時五分
㈥昌興：往東京，開上午十時卅分
㈦民航：往岩國、台北、東京
㈧泛美：往東京、舊金山
㈨夏威夷：往東京、沖繩，開下午二時
㈩越航：往西貢，開下午二時
⑪國泰：往曼谷、新加坡，開下午三時卅分

大福康明日到　翌日再去西貢金邊

【本報訊】據順昌航業公司消息，「大福康」輪將於本月十二日由金邊抵港，而定十三日下午開往西貢及金邊。

另據捷順船務公司消息，「東方貿易」輪開往山打根的日期，已由本月十二日改為十三日下午。

又，據嘉豐船務公司消息，原定昨天由西貢到港的「嘉泰」輪，因避風關係，抵埗的日期略為改遲。

交通指南

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
北河	PEI HO	歐洲	10月15	法郵
亞蒙吉	ALMKERK	歐洲	10月16	渣華
西緣士	CYCLOPS	歐洲	10月16	太古
邊那威士	BENNEVIS	歐洲	10月18	洛士利
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	10月19	渣甸
卡地治	CARTHAGE	歐洲	10月21	鐵行
邊和力治	BENVORLICH	歐洲	10月23	洛士利
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	歐洲	10月23	捷成
階東利亞士	CLYTONEUS	歐洲	10月24	太古
萊茲加	RIJEKA	歐洲	10月25	華林
麥地臣總統	PRES. MADISON	馬賽	10月27	總統
緣朗	SHILLONG	歐洲	10月28	鐵行
亞洲	ASIA	歐洲	10月28	天祥
執班	JAPAN	歐洲	10月28	太平
邊娜桃	BENATTOW	歐洲	10月29	洛士利
舟山	CHUSAN	歐洲	11月3	鐵行
高棉	CAMBODGE	馬賽	11月5	法郵

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
東后	EASTERN QUEEN	加爾各答	10月13	渣甸
亞蒙吉	ALMKERK	亞丁港	10月16	渣華
西緣士	CYLOPS	亞丁港	10月16	太古
第五滿鐵丸	MANTETSU MARU NO.5	吉大港加爾各答	10月16	天祥
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	印巴波斯灣	10月17	捷成
忌連那尼	GLENARTNEY	亞丁港	10月19	渣甸
卡地治	CARTHAGE	科侖坡孟買亞丁港	10月21	鐵行
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	10月25	福來
萊茲加	RIJEKA	亞丁港	10月25	華林
勝高剌	SANGOLA	加爾各答	10月26	鐵行
天星	STAR ALCYONE	孟買喀拉蚩波斯灣	10月26	福來
麥地臣總統	PRES. MADISON	孟買喀拉蚩	10月27	總統
德生	TAK SANG	加爾各答	10月28	渣甸
緣朗	SHILLONG	亞丁港	10月28	鐵行
亞洲	ASIA	孟買喀拉蚩亞丁港	10月28	天祥

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
東方貿易	EASTERN TRADER	山打根	10月13	捷順
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	10月13	振盛行
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	爪哇港口	10月13	捷成
千尼士馬士基	CORNELIUS MAERSK	西貢	10月13	捷成
東后	EASTERN QUEEN	新加坡	10月13	渣甸
泗水丸	SOURABAYA MARU	雅加達孟加錫	10月13	渣華
安藝丸	AKI MARU	馬尼拉	10月13	天祥
新安	SUNON	西貢金邊	10月13	華商行
九州丸	KYUSHU MARU	新加坡	10月14	東方
希望華利	HOPE VILLE	西貢	10月14	多利順
巴丹	BATAAN	西貢	10月14	太古
北河	PEI HO	西貢星洲巴生港檳榔	10月15	法郵
嘉錫	KARSIK	檳榔爪哇港	10月15	渣華
第五滿鐵丸	MANTETSU MARU No.5	星檳	10月16	天祥
芝利華	TJILUWAH	星洲印度尼西亞	10月16	渣華
亞蒙吉	ALMKERK	新加坡	10月16	渣華
西緣士	CYCLOPS	新加坡	10月16	太古
海后	HOI HOUW	星洲檳榔巴生港	10月17	捷順
邊那威士	BENNEVIS	星洲	10月18	洛士利
渣華太子	JAVANESE PRINCE	西貢星洲巴生港檳榔	10月19	渣甸
他輔總統	PRES. TAFT	馬尼拉	10月19	總統
金熊	GOLDEN BEAR	宿務馬尼拉	10月19	美輪
忌連那尼	GLENARTNEY	星檳科侖坡巴生港	10月19	渣甸
湖南	HUNAN	星洲檳榔	10月20	太古
勝家	SONGKHLA	馬尼拉	10月20	寶隆
卡地治	CARTHAGE	星洲	10月21	鐵行
德基堡	TEGELBERG	星洲	10月22	渣華
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	西貢	10月22	捷成
嘉素華利	CASTLEVILLE	星檳日里	10月22	銀行
邊和力治	BENVORLICH	星洲	10月23	洛士利
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	星洲科倫坡	10月23	捷成
亞夫	HERVAR	古晉山打根拉賓安	10月23	多利順
芝萬鐸	TJIPONDOK	爪哇港口孟家錫	10月23	渣華
雲南	YUNNAN	曼谷	10月23	太古
夏美運	HERMELIN	西貢曼谷	10月24	多利順
大中華	HELIKON	曼谷	10月25	永寧
萊茲加	RIJEKA	星洲	10月25	華林
馬來怡美利	BRADEVERETT	星檳仰光	10月25	福來
勝高剌	SANGOLA	仰光	10月26	鐵行
天星	STAR ALCYONE	星洲	10月26	福來

上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
湖北	HUPEH	天津	10月23	太古
北海	PAK HOI	滬津青島	10月31	太古
芝本那士	TJIPANAS	上海	11月5	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
安平	AN PING	釜山	10月13	維記
喀拉蚩城	CITY OF KARACHI	神戶橫濱	10月13	銀行
海福	HAI FOO	高雄	10月13	遠東
邁羅怡美利	LENEVERETT	日本	10月13	福來
台灣	TAI WAN	神戶	10月13	天祥
興中	HSING CHUNG	基隆釜山	10月13	德安
安藝丸	AKI MARU	日本	10月13	天祥
中央丸	CHOUH MARU	日本	10月13	東方
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	神戶名古屋	10月13	渣甸
潮鋒	PIONEER TIDE	日本	10月14	美輪
海洋郵	OCEAN MAIL	神戶橫濱	10月14	福來
碧干些亞	BRECONSHIRE	日本	10月14	渣甸

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	日本基隆	10月14	和捷
羅斯	RUYS	神戶大阪名古屋橫濱	10月15	渣華
萬華威	VAN WAERWIJCK	日本	10月15	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	10月15	太古
海利	HAI LEE	日本	10月15	多利順
燕達士	INDUS	基隆釜山日本	10月16	法郵
宗像丸	MUNAKATA MARU	日本	10月16	振鴻
豐寧	FENG NING	日本	10月16	太古
渣巴拿	JAPARA	日本	10月17	渣華
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	日本	10月17	美邦
忌連路根	GLENLOGAN	釜山	10月17	渣甸
兆星	LAO	日本	10月17	福來
新達	SUNDA	日本	10月18	鐵行
日本之熊	JAPAN BEAR	沖繩島日本	10月18	美輪
安娜北琪	ANNA BAKKE	日本	10月19	鐵行
安娜馬士基	ANNA MAERSK	日本	10月19	捷成
金熊	GOLDEN BEAR	基隆	10月19	美輪
刁多	TUDOR	日本	10月20	天祥
勝家	SONGKHLA	神戶大阪名古屋橫濱	10月20	東方

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
九州丸	KYUSHU MARU	西南非	10月14	東方
西緣士	CYCLOPS	蘇德港	10月16	太古
亞蒙吉	ALMKERK	蘇德港	10月16	渣華
北河	PEI HO	北非	10月17	法郵
邊那威士	BENNEVIS	蘇德港	10月18	洛士利
忌連那尼	GLENARTNEY	蘇德港	10月19	渣甸
卡地治	CARTHAGE	蘇德港	10月21	鐵行
德基寶	TEGELBERG	毛里求斯南非	10月22	渣華
邊和力治	BENVORLICH	蘇德港	10月23	洛士利
階東利亞士	CLYTONIUS	蘇德港	10月24	太古
萊茲加	RIJEKA	蘇德港	10月25	華林
緣朗	SHILLONG	蘇德港	10月28	鐵行
亞洲	ASIA	蘇德港	10月28	天祥

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國	10月13	渣甸
安藝丸	AKI MARU	美國	10月13	天祥
海洋郵	OCEAN MAIL	美國	10月14	福來
潮鋒	PIONEER TIDE	美國	10月14	美輪
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國	10月14	和捷
日本之熊	JAPAN BEAR	美國	10月18	美輪
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國	10月19	捷成
霹靂洲航	CRACKER STATE MARINER	美國	10月19	總統
他輔總統	PRES. TAFT	美國	10月19	總統
安娜北琪	ANNA BAKKE	加拿大美國	10月19	鐵行
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國	10月19	渣甸
刁多	TUDOR	美國	10月20	天祥
德基寶	TEGELBERG	南美	10月22	渣華
渣華郵	JAVA MAIL	加拿大美國	10月24	福來
飛雲	FLYING CLOUD	美國	10月27	和捷
麥地臣總統	PRES. MADISON	美國	10月27	總統
中國運輸	CHINA TRANSPORT	舊金山洛杉磯	10月29	渣甸
浪鋒	PIONEER WAVE	美國	10月30	美輪
法蘭西華利	FRANCISVILLE	美國	10月30	銀行
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山洛杉磯	10月31	美輪
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本檀香山美國	11月3	總統
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	馬尼拉美國	11月3	總統

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
大阪丸	OSAKA MARU	澳洲	10月16	東方
第三滿鐵丸	MANTETSU MARU NO.3	悉尼墨爾本	10月23	洛士利
參路士	DELOS	澳洲	10月25	天祥
依利沙白北琪	ELIZABETH BAKKE	弗力曼陀	11月1	鐵行
利來	NELLORE	澳洲	11月7	鐵行
太平	TAI PING	澳洲	11月8	太古
富寧	FUNING	新幾內亞港口	11月8	太古
東星	EASTERN STAR	澳洲	11月10	渣甸
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	11月11	太古

今日明日出入口船隻

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR（下午）	毛里求斯南非南美	A 3	渣華
奧林匹克丸	OLYMPIA MARU（下午）	喀拉蚩波斯灣	A 11	太平
詩好頓	SCHOUTEN（上午十時）	新加坡	B 10	渣華
岳州	YOCHOW（上午十時）	釜山日本	B 5	太古
太平洋	TAI PING YANG（下午）	星洲馬尼拉歐洲	太古塢	多利順
大立寶	TALABOT（下午）	馬尼拉	九龍倉橋	多利順
海英	HOI YING（下午）	星洲	B 11	捷順
快富	FRANKFURT（下午）	星洲歐洲	A 6	捷成

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
富來	ARAFURA（上午六時）	日本	A 10	鐵行
柯那	ORNA（上午六時）	喀拉蚩孟買	九龍倉橋	鐵行
派拉士	PYRRHUS（下午二時）	日本基隆	A 9	太古
喀拉蚩城	CITY OF KARACHI（下午）	美國馬尼拉	A 6	銀行
海明	HAI MENG（下午四時）	婆羅洲	B 13	多利順
羅賓	ROYBANK（上午七時）	日本	A 4	銀行
亞波丸	AWA MARU（晨早）	日本	B 24	東方
加非路總統	PRES. GARFIELD（下午二時）	美國日本	九龍倉橋	總統
忌連路芝	GLENORCHY（晨早）	日本	A 7	渣甸
羅斯	RUYS（晨早）	南美南非	A 1	渣華
仙加里士太子	CINGALESE PRINCE（下午七時）	美國馬尼拉	九龍倉橋	渣甸
鄱陽	PO YANG（晨早六時）	日本	B 12	太古
春生	CHUN SANG（下午或明日）	加爾各答	B 11	渣甸

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
派拉士	PYRRHUS	星洲亞丁港英國	A 9	太古
鄱陽	PO YANG	曼谷	B 12	太古
重慶	CHUNGKING	星洲印度尼西亞	B 18	太古
富來	ARAFURA	澳洲	A 10	鐵行
加非路總統	PRES. GARFIELD	馬尼拉星洲	A 12	總統
亞波丸	AWA MARU	西貢曼谷	B 24	東方
忌連路芝	GLENORCHY	歐洲星洲	A 7	渣甸
海明	HAI MENG	日本	B 13	多利順
中央丸	CHOUH MARU	日本	A	東方
仙加里士太子	CINGALESE PRINCE	日本	九龍倉橋	渣甸
春生	CHUN SANG	日本	B 11	渣甸
柯那	ORNA	日本	九龍倉橋	鐵行
羅賓	ROYBANK	星洲非洲	A 4	銀行
多利	PRETORIA	馬尼拉歐洲	A 8	寶隆

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
邁羅怡美利	LENEVERETT	星洲	B	福來
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	B	捷成
千尼士馬士基	CORNELIUS MAERSK	美國基隆	A	捷成
海安	HAI AN	基隆	油蔴地	維記
九州丸	KYUSHU MARU	日本	A 5	東方
中央丸	CHUOH MARU	星洲加爾各答	A	東方
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	油蔴地	振盛行
泗水丸	SOURABAYA MARU	日本	A 15	天祥
安藝丸	AKI MARU	歐洲星洲	A	天祥
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲星洲	太古橋	渣甸
大福康	BELINDA	西貢金邊	油蔴地	順昌
宗像丸	MUNAKATA MARU	日本	吐露海峽	振鴻

截郵時間

今日空郵（星期二）

泰國	上午十時
關島、夏威夷、美國、北婆羅洲、澳洲、新西蘭、菲律賓	下午二時
馬來亞、印度尼西亞	下午三時
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、南朝鮮、日本、加拿大、菲律賓	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午九時卅分
毛里求斯、葡屬東南非	上午十一時
馬來亞、錫蘭、亞丁港、中東、英國、歐洲	正午十二時
泰國	下午一時
緬甸、印度	下午二時
北婆羅洲	下午四時

明日空郵（星期三）

美國、台灣、沖繩島	上午八時
印度支那	上午十一時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭	正午十二時
台灣、美國、加拿大、泰國、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、日本、印度支那	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午九時卅分
菲律賓	上午十時
馬來亞、緬甸、亞丁、中東、意國	上午十一時
台灣	下午一時
印度支那	下午二時
日本、美國、中南美	下午四時

輪船停泊處

船名		地點	公司
大中華	HELIKON	太古塢	和發成
芝利華	TJILUWAH	太古塢	渣華
瑪利亞燕尼士	MARIA INES	油蔴地	和捷
夏利薩	HERMOD	B 17	多利順
階東利亞士	CLYTONEUS	太古橋	太古
德高	TEFKROS	油蔴地	捷順
平安丸	HEIAN MARU	A 10	天祥
東方貿易	EASTERN TRADER	荔枝角	捷順
賓尼斯高	BENNY KOU	油蔴地	太平

萬噸新型快船「北河」S/S "PEIHO"（時速十七海哩）
十月十五日直往西貢、北非及歐洲各埠　即日下午開行
法國郵船公司啓　香港干諾道中五號皇后行樓下　電話二六六五一

東方貿易輪 S.S. "EASTERN TRADER"
直放山打根　準期十月十二日落貨　十三日下午開行
貴客搭船附貨請駕臨敝公司接洽是荷　文咸西街六十八號　電話：二〇〇七一　二五九八六
捷順船務公司啓

深圳 聯興行　鐵路運輸·報關　深圳新市場直街十四號　電話二四六　電報掛號五一二四

香港 新聯公司　進出口貿易·水陸運輸　香港干諾道中一三〇號二樓　電話30537　電報掛號一二三〇六

鐵路海輪聯運　香港泰達行股份有限公司　大道中四號四樓·電話二六四七八

香港深圳 開源莊運輸行　鐵路運輸　快捷忠誠
港行：機利文新街十六號　電話：二七九〇三
圳行：新市場直街廿三號

利航　每日下午兩點往澳　半夜一點返港
大倉一元　尾樓二元　床位三元　單人床四元　西餐樓五元　雙人房七元　單人房十元
接儎定票處：香港永樂街五十二號　電話：22555·20021
港泊大業碼頭　澳泊十八號碼頭

港澳 佛山輪　每日　港開下午二時半　澳開半夜二時正
茶巾免費　大倉一元　尾樓二元　床位三元　餐樓五元　唐房六元　雙房八元　單房十元
泊船 元安碼頭　電話二四七三七

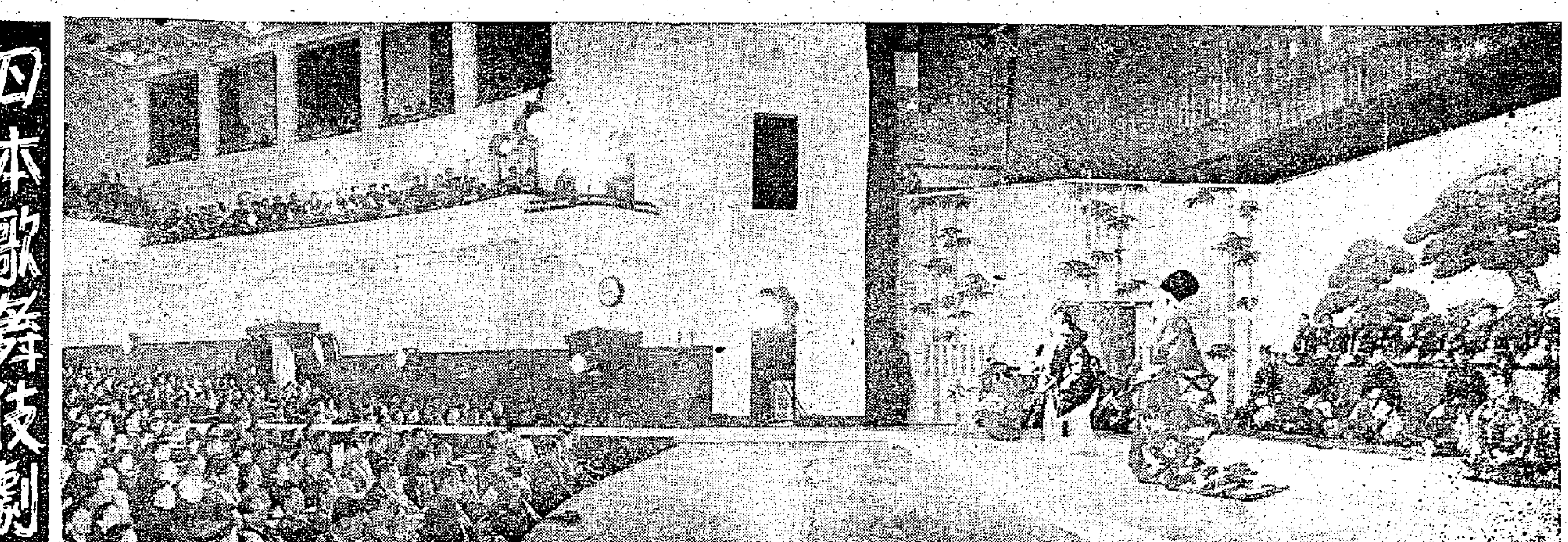
日本歌舞伎劇團在北京演出

每日画刊

△雙蝶道成寺

△蝶道成寺

△勸進帳（又名化緣簿）



△首都的觀衆們在觀看日本歌舞伎劇團演出的勸進帳（又名化緣簿）

△梅蘭芳和日本歌舞伎劇團演員合影。

△雙蝶道成寺（俗名蛇稿）

詹天佑的銅像

中新

京包鐵路青龍橋車站（居庸關）的南邊，在那圍着紅色的欄杆裏，立有一個高大的銅鑄像和一塊石碑。在銅像的石台前面，刻着鮮紅色的六個大字——詹公天佑之像。

詹天佑，字眷誠，廣東省南海縣人。現在的京包鐵路，其中從北京到張家口的一段，就是詹天佑先生承建起來的。這一段鐵路長達三百七十多公里，中間要經過一層一層的山嶺和彎彎曲曲的山間溪水，地勢非常險峻，尤其是過了居庸關以後，八達嶺的山背，橫堵去路。工程十分艱巨。當時，許多資本主義國家的工程師認爲這段路難以修成，如要修成就需好長時間。所以修成這段路，原計劃要七年時間，需用九百萬元。詹天佑先生否定了那些外國工程師的設計，他以自己的智慧，滿懷信心的承擔了這件艱鉅的工程，並擔任了總工程師。他以勤勞勇敢和克服困難的精神，白天在層層的高山和荊棘之中測量觀察，脚上打了血泡，到晚上還繪圖、計工。就這樣，日日夜夜地忍住疼痛，堅持。經過艱苦細心的測量，精確的計算，大膽決定在青龍橋施工。把從石佛寺向西北行鑿洞六千多公尺的原計劃，改由東西斜行的迂迴鐵路，穿山築洞僅僅三千五百多公尺。工程開始了，詹天佑先生的智慧和千百萬勞動人民的血汗結合在一起，只營造了四年，花費了五百萬元，就在深深的山腰裏修成了一條彎曲不平的鐵路。其中最困難的工程，因爲這路不能繞過八達嶺，開了一個長達一千一百四十五公尺六寸的山洞，使火車只用七分三十秒，就能鑽過山頭。當開車的那天，國內國外有上萬的人，都來親看這個前所未有的創造，許多外國工程師都佩服詹天佑的創造，並認爲是一個奇蹟。

詹天佑先生，不只是承修了現在的京包鐵路，以後又承修長沙至漢口間和漢口至四川夔州間的鐵路，他還有許多發明創造。火車上的自動掛鈎就是他發明的，現在被全世界採用，有些國家爲了紀念這位世界有名的工程師，把自動掛鈎叫做「詹天佑鈎」。

詹天佑在一九一八年死於漢口，享年五十九歲。這是中國人民的一個損失。但是，人民爲紀念他而鑄的銅像和他對人民的功績是萬世長存的。現在每一位來往在京包線上的旅客都會覺得：過了南口之後，火車就漸漸抬起頭來（從南口至八達嶺，鐵道長不過二十一公里，但高度升高四百八十公尺），有時彎彎曲曲的移步前進；有時「嗚……」的一叫，鑽山洞吞沒。尤其是當越走越高，到了青龍橋站的時候，火車好似鑽進死角不能前進，可是過十來分鐘，火車頭從列車的這一頭摘了鈎，在另一頭一撞又掛上鈎，然後在人字線的路上一耗車，使面向前的乘客變成了面向後；面向後的乘客變成了面向前。再後又鐵山越嶺，從高到低順利地把千萬旅客駛到內蒙高原。人們一致稱讚詹先生這非凡的天才，感到我們中國人民是多麼富有智慧，多麼值得驕傲。

廣東楊桃甜如蜜

黃良

花地楊桃遠近馳名

嶺南水果，現在是楊桃和香蕉的季節了。

楊桃，有些人傳說它的種子是來自外洋，其實並不，它是南中國和馬來亞的原產植物。它是屬於酢醬草科的落葉喬木，在我們祖國，廣東、福建、台灣各地均有栽植，尤以廣東產最多而著名。廣東人以往多稱它叫五棱子，或三斂子，這是由於它的果實形狀而命名。不過，過去一些地方書志於楊桃的記載，一向並不多，至於它的美味，更少有人提到。楊桃之爲人所稱賞和讚譽的，只在近一百年間的事。

在廣東產楊桃最有名的一個地方，是在廣州珠江南岸的花地，故販賣水果的果攤，即每標以「花地楊桃」的招牌來號召。花地楊桃的美處，在果汁充盈，無渣滓，味芳芬，甜如蜜。每年九、十月間，楊桃上市的日子裏，廣州人就有不少專爲着吃楊桃而去花地作短足旅行的。在這些季節裏，遇着了週末和假日，花地的果園花木間，即穿插着不少爲吃楊桃而來的遊客，果農的生意應接不暇。

楊桃的樹幹不大高，大約多在二丈二以下，不過它的幹雖不高，樹齡却可以生長得很老，在廣東，就每有百年的老樹的。並且，楊桃也以老樹所產的爲佳美。

楊桃種類 有甜有酸

楊桃亦有酸、甜的兩種品種，甜的味甜肉軟，人們喜爲佳品；酸的則果味酸澀，多爲醬園店收購來製造酸果。酸楊桃有人說它可以作藥用。「嶺南雜記」即稱它能解肉毒，及能解蠱毒、嵐瘴之氣。醃製成脯後，可以遠銷到很遠地方，故酸楊桃也有它的用途。

甜楊桃其味清芳如蜜，有人說它在嶺南果品中，可以媲美荔枝的。張之洞憶嶺南草木詩，其詠楊桃即有「嶺南數佳味，與荔稱雙絕」之句，並且甚至說它比荔枝還勝，又說「此物饒清涼，尤勝荔內熱」，張氏眞把楊桃讚美得太好了！

楊桃近百年來品種之日趨清芳甘蜜，還是由於農民栽植技術上的改進。現在栽種楊桃是用接枝的方法的，其法是於酸楊桃播種後，大約經過三年多些的時間，待已稍長成，即將甜楊桃接接上去。一般果樹之扦接，亦多如此的。

沙質土壤 最宜種植

種楊桃以沙質土壤最爲適宜，植於沙質土壤上的楊桃，果實甜美，果身肥壯，肉豐而脆，且可作較久的儲藏。果品上又有「新花」與「舊花」的區別，所謂「新花楊桃」與「舊花楊桃」，含味亦各殊。「舊花楊桃」比「新花楊桃」爲佳美。不過，所謂新花與舊花，什麼叫舊花與什麼是新花？即在栽植楊桃的農民，也意見不一的。有些說以花開稍遲，收成較晚的爲舊花，有些說以凡果實無蟲無害，成熟後質味佳美的爲舊花。所稱之舊花楊桃，又叫做「紅果」，長至皮色金紅，稜邊一線翠綠，一味佳而又美觀，那眞非一般普通水果可以相比的。

楊桃在廣東中區及沿海各縣，均有栽植，其中則以廣州珠江南岸各鄉爲著名，除花地、芳村兩地外，如土華、崙頭、新洲、東漖各鄉亦有大量的出產，並且可與花地競美的。南海之平洲，有一條全深圍，所栽果木之中，有楊桃百餘株，其中有十餘株特出的，有人且說這十餘株楊桃中，比花地最佳者尤勝。這又是由於土宜與栽植技術的成功。

栽植楊桃，大約栽植至十年，一株即可年有百斤的收成，以二、三十齡的果樹爲最壯年，一株可產果二、三百斤，以後即漸減。

在嶺南水果中，楊桃亦有大量出產的。每年夏曆中秋前後，嶺南果園上，是屬於楊桃的王國了！

> 「小說天地」猜謎小說「自然罪犯」答案：
>
> 湯尼失敗在舞女手上，原來這舞女對於鑽石的眼力不够，她以爲湯尼給她的鑽戒是假的，深怕湯尼騙她原有的鑽戒，所以追了出來，把湯尼截住。幸虧這樣，湯尼的罪也沒有泥成。

吟江南

妙卯

高秋絕句

初聞早桂流香烈，買蓼人爭十穗花。都是西妍好秋色，何須鵝有覓黃華。

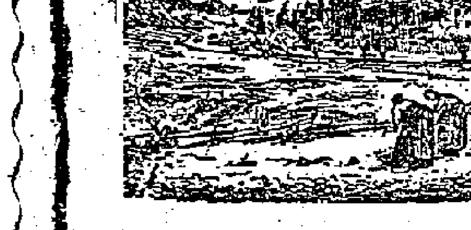
中秋前一日，過晨市，聞早桂流香甚烈。又見花擔中有紅蓼出售，因購桂花兩枝，蓼花十穗，歸供案前，其色娟娟，令人意醉。

簿領埋頭意自佳，窗前一串茁紅芽，可憐暖瓦風簷下，扁豆猶開淺紫花。

在我辦公室的窗下，是人民銀行的一個花圃。姘紫鮮紅，花時不斷。這幾天一串紅已在徐徐紓艷，而瓦角牆頭，開遍了紫色的扁豆花，花小色濃，亦大悅人目。

新野

十髮



燕京談往

陳慎言

勞動人民文化宮

北京市勞動人民文化宮，在天安門東側，本是明、清兩朝的太廟，建於一四二零年（明永樂十八年）。在封建時代，太廟是供奉皇室祖先的牌位；凡是登極、親政、監國、攝政、大婚、上尊號、徽號、祔廟、册立、凱旋、獻俘，都須祭告太廟。太廟分正殿、中殿、後殿。正殿在明末被李自成入京焚燬，僅餘殿址和正中三間大殿。一六五一年（清順治八年），清朝把廟內明朝神主（即牌位），全部移往歷代帝王廟內，將太廟重行修理。大殿樑柱，俱用沉香木，其餘都是金絲楠木，樑棟天花板及四柱，都是用赤金葉貼就的，內設十一個神位，自清太祖至德宗，共十一帝，座具鋪鷃蒲背，都是黃緞製成的。中殿設十一個神龕，神龕有門，掛黃緞幔，內設褥枕等物，所謂「寢宮」。後殿自成一院落，中供清朝四代神牌，肇祖、興祖、顯祖、景祖。這個秘密殿堂，從前平民無從涉足。清朝覆滅後二十年，才由北京故宮博物院接管，正式開放。但是入內遊覽，也只看到封建殘餘的遺跡而已。

一九五零年，太廟改爲北京市勞動人民文化宮，正殿成了大型展覽會場。全國鐵路、石油、煤礦、戲劇和民間藝術，都在這裏展覽過。此外蘇聯、波蘭、匈牙利、羅馬尼亞、越南、德意志民主共和國，也都在這裏開過展覽會，會場中除備有說明書，介紹各方面情況外，並有工作者，對觀衆逐件詳細講解。小學生都由教師領導參觀，以擴大他們的眼界，豐富他們的知識。

文化宮中並設有圖書館、文化園、遊藝廳和勞動劇場，經常舉行時事、科學、文藝等報告和名藝員的演出。

文化宮東北角，設有夜光設備的球場，可容納四千多觀衆的體育場。在東南角的柏樹林中，有水泥地光滑的露天舞場，每星期常有集體舞會。此外並設有文學、戲劇、音樂、美術和舞蹈等業餘學校。還有舞蹈隊、管絃團、合唱團等業餘團體。每個人都能夠參加自己喜愛的活動。

每年五一和國慶節日，舉行盛大游園會，從市郊和各地來參加的人民，無慮萬千。從前這裏是死氣沉沉的封建帝王的廟堂，現在成了生氣勃勃的勞動人民的熱鬧的樂園。

北京市勞動人民文化宮

蘇州的桃花塢

范烟橋

蘇州的桃花塢，區域很廣，在閶門齊門之間，東中市、西中市的北面，都是宋紹興中太師章楶所築的桃花塢別墅的故址。原來還是漢朝侍中張胶種植桑茴的舊地，到了章楶別墅更擴大到現在的範圍。當時桃李滿園，每逢春日，郡中士女辟「看花」，眞有「揮汗成雨，障袂成雲」之盛。後來多經世變，逐漸荒廢。明朝唐寅（伯虎）買書積資，種植桃花，恢復舊觀，建築桃花庵，詩酒交游，名流都有題詠，而他的桃花庵歌，更是膾炙人口。因此桃花塢的名稱，至今還沿用着，以前的桃塢中學現在改爲市立第四中學，設在那裏，已四十多年，門牆桃李，何止三千。

桃花塢的桃花衰落以後，大部分成爲住居，是手工業散布之地，其中以木刻畫最有名，就是舉國皆知的「桃花塢木刻」。它還是始於南宋，從小說的插圖發展到年畫，既來銷行各地，爲鄉村中新春最普遍的壁飾。自從石印盛行，始一蹶不振。

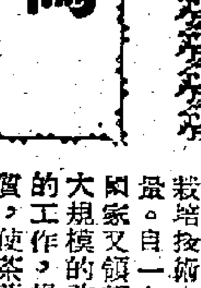
科學進步，手工藝品爲機器製成品所取代，這是勢所必然的。但是就桃花塢木刻的技術而言，至今還是值得重視的。雖然人物造型和背景布局，都是簡單樸素，然而有幾幅工細的，想像到當時工人所用的智慧和勞力，已足嘆服了。那些信箋，照着名畫家的原稿雕刻，能夠不爽毫釐，精神奕奕，而且是用水色套印，更有古致。葉聖陶先生寫過文章，記北京榮寶齋的木刻印刷，阿英先生搜羅了不少木刻年畫，作系統的研究，都提到桃花塢木刻。因此桃花塢這個名稱在藝術史上有它一定的地位了。

桃花塢木刻的藝人，已多轉業，有幾個却在鐫刻檀香扇骨，由於檀香扇爲國外人士所喜愛，每年可以換回若干噸鋼材，那就使今天的桃花塢有了新的影響。

近來各國賓客到蘇州來，凡是藝術家，都要問起桃花塢，可惜其地已無桃花。園林管理處計劃在今後的數年中，把其間「五畝園」的太湖石加以整理，補種桃花，那末將來可能使桃花塢曾名副其實的。

（自蘇州寄）

北京鴨



從北京回來的朋友，常和我們談起北京掛爐烤鴨的風味。北京烤鴨所以有名的原因之一，是因爲「北京鴨」的品種優良。

「北京鴨」是北京飼養的一種家鴨，是一種蛋肉兼用的品種，它的特點是發育極快，抗病力強。雛鴨生後兩個月，體重就可達二市斤，成年的「北京鴨」可達七、八市斤，生長很壯，肉質肥嫩。母鴨每隻每年平均產蛋一百到一百八十個，蛋很大，幾乎比普通鴨蛋大一倍。

除了上列這些特點以外，「北京鴨」體態魁偉、頭大、頸粗，身體寬闊，昂首挺胸；全身羽毛潔白，嘴和脚是深黃略帶紅色，姿態十分秀麗。「北京鴨」的發祥地，是在北京西郊玉泉山一帶。那裏的自然環境優越，是天然的養鴨場所。相傳距今四、五百年前，勞動人民就開始進行良好的飼養和週到的管理，並不斷改良和選擇鴨種。近年來，「北京鴨」在國際方面也享有盛譽。現在，蘇聯的國營農場和集體農莊也已採用先進科學方法飼養「北京鴨」了。（諾）

江西茶譽滿國際

震西

遠在一千幾百年以前，江西省農民就已開始植茶。那時，茶葉還是珍貴的奇品，封建統治階級把它當作孝敬帝王的「貢品」。到唐朝，江西省茶葉生產已有發展。十七世紀初葉，江西省茶葉開始外銷，很快就銷到了歐洲。

江西省春夏溫暖多雨，數不盡的崗巒坡地，自然環境最適宜茶樹生長。全省五十多個產茶縣，每年春、夏、秋三季，採茶期長達六個多月，以春茶最多，夏茶次之，秋茶又次之。全省五十多個產茶縣分爲修水、浮梁、婺源、上饒等幾個大茶區，茶園面積在百萬畝以上。歷史上，產茶最多的一九一五年，年產量達三十三萬市擔，外銷佔百分之八十以上。「寧紅」、「浮紅」、「婺綠」，在國際市場上享有極高的聲譽，在國內除遠銷各大城市外，還遠銷到邊疆少數民族地區。江西省的九江市，過去曾與漢口、福州同稱爲全國三大茶市。

新中國的誕生，給江西省茶農帶來了春天。爲了幫助茶農恢復茶園，人民政府發放了數百萬元茶葉生產貸款。國家還設立了茶葉技術推廣站，指導茶農改進栽培技術，提高茶葉產量。自一九五三年起，國家又領導茶農進行了大規模的改進茶葉初製的工作，提高了茶葉品質，使茶葉品質合乎外銷的需要。每年採茶季節，中國茶業公司在茶區設立很多茶葉收購站，用合理的價格收購毛茶，並以「好茶好價，次茶次價」的按質論價，對樣評茶，鼓勵茶農提高茶葉品質。茶價也隨着茶葉品質的提高逐年合理提高，茶農在出售茶葉後，向當地國營公司買回了大批的糧食和日用工業品。

由於我國對外貿易的發展，江西省茶葉在國際市場上的聲譽，隨着我國國際地位的提高有了新的發展。江西省名產「寧紅」特別受到蘇聯友人的歡迎。歷史悠久的「婺綠」和解放後的新產「饒綠」，已是國際市場上的高級綠茶，受到普遍的稱讚。土耳其的人民詩人希克梅特稱讚說：「我在中國的香茶裏發現了芬芳的春天。」

幾年來，江西省茶葉已銷行到蘇聯、波蘭、捷克斯洛伐克、匈牙利、保加利亞、羅馬尼亞和德意志民主共和國等人民民主國家，英、法等國家也要求我國供給他們茶葉。江西省茶葉在內銷上，還銷到國內各大城市，供應了人民消費需要。

祖國繽紛

東北蘋果山西酒 全國物資大交流

「汾酒」，是山西汾陽杏花村的名產，酒味甘冽濃醇，已有一千四百多年歷史。中國煙酒專賣事業公司天津市公司已調運了很多名酒來津，其中就有「汾酒」。另外還有用汾酒經過藥料泡製的「竹葉青」。上月份，該公司還生產了六十一度和六十六度的白酒，適應人們需要。

× × ×

今年，東北蘋果豐產，著名的「國光」「紅玉」「倭錦」等種類蘋果，在上月份就開始運天津了。最近，每天有十來個車皮的蘋果運到。宣化的白葡萄和龍眼的玫瑰葡萄，也已上市。個大味甜的宣化白葡萄，市場批發價三角多一斤。

× × ×

由蘭州市建築公司承建的、位於崇家嶺山水溝洪道上的一座鋼筋混凝土大橋，已於九月十六日開始通行。這座橋從四月二十二日開工到建成，歷時四個多月，是一座鋼筋混凝土現代化橋樑，橋內有電纜及橋燈設備，六十噸的拖拉機也能通行。因而對蘭州正在加緊進行的工業建設有極大便利。

× × ×

名貴的武夷巖茶今年產量比往年有了顯著增加。據不完全統計，至八月底爲止，國營公司已收購了六萬七千五百多斤，比去年上市量增加了百分之十四左右，以武夷鄉一個鄉計算，今年茶農就比去年多收入了七、八千元。

與此同時，巖茶的茶質也有提高。目前國營公司已將收購的各類武夷巖茶進行加工精製，不久將源源運銷國內外各地，供應市場需要。

× × ×

新疆地方無限好 積雪山峯似羣島

當你研究了新疆的地勢和自然面貌以後，你的腦子裏就會形成一幅宏偉壯麗的圖景：黃褐色的荒原戈壁的邊沿，連綿着綠色的草地農田，在高山連綿，深青的樹海包圍着終年皚皚的山峯，像是蔚藍色的天底鋪點着朵朵浮雲。而在那皚皚白峯下面，山坡谷地，遍佈原始森林，它的面積，據初步估計在三千九百萬畝以上，約佔全省總面積的百分之二點五左右。如阿勒泰山系，從海拔一千五百公尺至二千八百公尺之間，東西五百公里，上下五十餘公里，盡是參天古木；在天山北麓，從哈密至伊犁，原始森林延綿一千餘公里。在這些無邊的樹海裏，積雪的山峯就像海中羣島，這就是新疆林業資源的概貌。

晴雯

十、惜玉憐香 公子情重 逞強好勝 艷婢受涼

柳絮文　任遜圖

麝月聽說，回手便把寶玉用作長衣的一件貂頦滿襟暖襖披上，下了床洗過手，先倒了盅溫水，拿了漱盂，給寶玉漱過口；然後才向茶格上取了茶杯，從煖壺中倒了半杯茶，遞給寶玉喝了。自己也漱了漱口，喝了半杯。晴雯在裏面聽得喝茶聲，笑道：「好妹妹，也賞我一口兒。」麝月笑道：「越發上臉兒了。」晴雯道：「好妹妹，明兒晚上你別動，我也照樣服侍你一夜。」麝月也就服侍她漱了口，倒了半杯茶給她。

麝月道：「你們兩個都別睡，說着話兒，我出去走走回來。」晴雯笑道：「外頭有個鬼等着你呢。」寶玉道：「外頭這時候正有着大月亮。我們說着話，你只管去。」

麝月開了後房門，揭起氊簾一看，這晚上果然好月色。晴雯等她出去，便欲嚇她一嚇玩玩；仗着自己素日比別人氣壯，不怕風寒，也不披件衣服，只穿着緊身小襖，便躡手躡腳的下了熏籠，跟着出來。寶玉勸道：「你也罷了，受了凍不是玩的。」

晴雯連忙擺手，出了屋門，只見月華如水。忽然一陣微風，只覺侵肌透骨，冷不可當。心下自思道：「怪道人家說熱身子不可受風，這一冷果然厲害。」正想嚇一嚇麝月，只聽寶玉在內揚高了聲音喊着：「晴雯出來了！」

晴雯見喚不着麝月了，只好回身進來，嗔道：「哪裏就嚇死了她了？你就偏慣愛這麼蠍蠍螫螫，老婆子的樣兒！」寶玉笑道：「倒不是怕嚇壞了她。頭一件，你自己凍着了也不好；二則她是不防，不免一嚇，倘或驚醒了別人，不說我們是玩意兒，倒要認爲襲人才去了一夜，就鬧得見神見鬼了。——你來把我這邊的被子掖掖罷！有一點風。」晴雯聽寶玉言之成理，便轉嗔爲笑。走上來將被子掖好；伸手進去，就渥一渥。寶玉碰着了笑道：「好冷手，我說你是凍着了。」一面又見晴雯兩腮如染了胭脂一般，伸出手來摸一摸，也覺冰冷。因道：「真的凍了，快進被來渥渥罷。」

寒齋說薈

韓熙載夜宴

·韓景·

南唐畫師顧閎中，畫有「韓熙載夜宴圖」，爲我國瑰寶，久藏清宮，今失而復得，仍藏故宮博物院。熙載山東人，朱溫時登進士第，擅文辭，余於「假道學」（見九月十二日）一文中曾記其事。其人不止有才氣，亦有遠識，惟率性自任，頗耽聲色，以故官久不遷。迨後主即位，頗疑北人，北人多有死者，熙載大懼，遂恣意酒色，深自斂跡。後主屢欲徵之爲宰相，既知其放蕩，乃罷。

熙載家雖於貲，嘗竭其財，買江南樂伎百數十，其所寵者王屋山及李家明之妹，集賓客爲長夜之飲。王屋山舞六么，熙載親爲擊鼓，李妹按胡琴。賓客中種類甚雜，甚至和尚亦集其中，於是醜聲四播，爲李後主所知，乃遣畫師顧閎中、周文矩伺其夜宴時往觀之。

顧、周二人既入臨府，得見其種種淫冶之狀，默誌胸中，歸而圖之於絹，畫成進於後主，遂貶熙載爲左庶子，遷南都。熙載乃盡逐羣妓，上書乞留京師，後主許焉。不數日，羣妓又集，飲宴如舊矣。月所得俸，盡以付羣妓，不存一文，有所需，則敝衣履作盲叟狀，持獨絃琴親至各房求乞，以此爲笑樂，其放肆如此。

綠林豪傑傳

第八回 萬惡妖人竟然生劊孕婦 無知土霸妄想南面稱王

陶天佑最後出屋，便回手帶上了門；幾個人悄悄溜出店院，卻喜店中人全都入睡了。穆成秀一指店牆，陶天佑飛身上去，伏身窺察無異，飄身跳出店外平地之上。趙邁不會上房，穆成秀騎在牆上拉，陶天佑蹲下來，教趙邁踩肩頭，往上攀登，兩人幫忙，把趙邁架弄出去了。

穆成秀當前引路，陶氏弟兄和趙邁緊緊相隨，曲折找到草棚左近地。四個人分開來，先毀看人蹤，次覆勘地形。草棚這邊是一片空曠之地，孤零零有幾棵砌樹；空地以外，是一塊禾田。四個人反覆尋勘了一遍，似無可異；重新來到草棚內外。挑火摺火照看，棚中空空洞洞，大概原是個磨房，此刻廢了；卻尋蹺根，立着一個大磨盤。穆成秀仔細察看了一回，低聲說：「毛病在這裏了。」熄了火摺，陶天佑伸手，就要用力殺，穆成秀急阻：「慢慢的，輕輕的，不可用強。」他怕的是有消息機關。果然所料不差，陶天佑手勁不小，兩隻手試行搬移，竟分毫撥弄不動；不但磨盤沉重，還似生了根一樣。陶天佑立刻重新站好了姿式，就要拿出全力；穆成秀忙推開他，自己過來，細細摸索，竟摸着機括，只一推，便很圓滑的推開了。

漆黑，眼睛看不清楚，用手一摸，穴那邊還有樞頭。穆成秀推開磨頭，立刻從窗穴中摸出一股子陰風，挾着霉濕氣。那麼，這洞之內，必有地道，必有地室，已無可疑了。

磨盤開，窟穴現。「不好，這一定是地道！」裏外四個人決計入穴探險。四個人分開辦事。陶天佑和趙邁在外巡風，陶人一個藏在棚外，一個蹲在草棚內。穆成秀和陶天佑拔出兵刃，摸着黑，先從俯腰進入地洞去。這洞初進很矮很窄，漸進漸深，忽然開朗；約莫走出三、四丈，由地道達到地室了。

地室有門，門隙透光。穆、陶互相關照，提氣躡足，分立門兩邊，聽了好半晌，裏面微有動靜，不聞人聲。卻從門縫中，微微覺得撲出熱風。門縫太小，看不見內面；陶天佑心急，伸手要挖門縫。穆成秀攔他不及，門那邊忽然有人出聲：「誰呀？唔？……沒人？真他娘的，像下地獄，熬油鍋一樣，總教人起雞皮疙瘩，渾身發毛！屈死的小娃子，和娃子媽，你們不要鬧鬼；寃有頭，債有主，可沒有我馬老二的事呀！」

陶天佑再也按耐不住，突然肩頭用力，猛一靠門扇，門扇開了。燈火之下，地室之中，一個大胖子背身蹲在地上，在一火爐旁，大盆前，正在鼓搗甚麼。門扇驟然一開，胖子回頭驚看，失聲叫出來：「誰！做什麼？」陶天佑一個箭步，跟上去把胖子按住。胖子極力掙扎，穆成秀倏的趕上來，急忙緒弊扣喉。胖子只哼了一下，狗似的躺倒，幸未鑿出聲來。穆成秀急急往盆裏瞥了一眼。大盆中是一個死小孩。（七十一）

白羽

猜謎小說

自然罪犯

青山

有時一個人並沒有蓄意去幹一件犯罪的事，但因爲自制力不夠，沒法克服物質的誘惑，自然而然的便走上了犯罪之途，這雖名爲自然罪犯，實際也應歸咎自己。

湯尼本來是有錢子弟，但在揮霍無度的情況下，他很快便窮了。他把家裏所有都變盡典光的時候，才幡然悔悟，向他的世伯求到一件職業，下星期一便要開差了。

這天是星期六晚，到後天他便開始上班，他如常的走上餐館，吃了一頓豐富的晚餐，把身上最後的一張十元鈔票用了一半，這在他已經是節儉的了，餘下來的五塊錢，他預算還可以維持明天的用度，等可以預支一筆薪水。

當他喝着咖啡的時候，播音機裏播出迷人的樂曲，使他心猿難熬，結果他懷着五塊錢到舞廳裏去，直玩到深夜，五塊錢作了小賬，一切酒水和舞女坐檯的賬，全部記在賬上。

第二天的下午一覺醒來，肚子已有點餓，但身上已不名一文，起初他打算忍着饑餓，後來敵不過饑火的煎熬，便把身上的一套僅有的西裝當了，而穿了一套當鋪所不當的晚禮服。他把衣服當掉，袋裏有錢，而且穿上晚禮服也不便滿街的跑，恰好道旁停着一架熟識的黑市白牌營業車，他只得跨上車去。

在車上他想起了明天的問題，難道穿上晚禮服辦公？假如因此而做不到差，那末，用完身上的錢又怎樣？想來想去，便只有想到行險僥倖這一條犯罪的路上。

他命汽車開到最豪華的酒店去，開了一間房間，打電話約了最紅的舞小姐來，在房間鬼混了半小時，他把那位小姐穩住，自己脫身而出，仍舊坐着汽車，直向珠寶店而去。揀了一枚最名貴的鑽戒，教店伴和他同到酒店去收錢。珠寶店看見他這種氣派，沒有不信任的道理，但仍舊派了一個精明能幹的伙記，隨往收錢。

回到酒店裏，他拿着新鑽戒套在舞女的指上，舞女指上原有的一枚鑽戒，卻給他褪了下來，放在自己的掌心，乘機溜了出去，店伴眼見鑽戒仍在舞女指上，決沒有不放心的，湯尼這計劃本來很週密。

然而，他的騙術卻沒有成功，他失敗在那一點上呢？請猜猜看。（謎底在新野）

小說天地

情人日記

是日也 大談肉彈

人中學

大鑊勝食過夜粥，入過健身學院，中西拳腳都曉幾度。佢床頭有幅大隻相，手瓜起脹，胸前一舊二舊，連條頸都有孖筋，大鑊勝雙手交叉胸前，谷住度氣，表情極不自然，而身上肌肉，隆起如小丘，左一舊，右一舊，望之不似人形也，但大鑊勝甚珍視呢幅相，鑲以柚木相架，掛在床頭。不知邊個好事之徒，在佢幅相上，用墨筆寫左幾個大字，上寫：徵求肉彈，下寫：香港珍羅素。大鑊勝分明睇見呢幾個字，但一笑置之，亦冇抹去。

我問大鑊勝，相上之字係乜意思？珍羅素係邊個？大鑊勝曰：「冇嘢，佢地讒我大隻之馬，珍羅素係女明星，因爲胸前偉大，人地叫佢做大哺乳動物。」我曰：「阿勝，但勝幅相，確係幾似大哺乳動物，然則誰做女人你都制矣。」大鑊勝騎騎笑曰：「佢地有惡意嘅，講笑之。」講起動物兩字，使我憶起一事，記得先排有個女人來香港，呢個女人亦係明星，叫做「全世界最美麗的動物」，我曰：「阿勝，鬼咁奇，乜嘢人唔叫女明星做乜乜動物呢喺？動物呢個名詞，唔見得點高雅吖。」大鑊勝未答，水汪全已插嘴曰：「車，動物兩字好平常啫，凡係會郁之物都叫做動物，飛禽走獸係動物，人類亦係動物，即如你，亦係動物之一。」

我曰：「我又算係邊種動物呢？」水汪全曰：「你係全世界最惡的動物。」挑，眞抵死，水汪全正一狗口不出象牙。

綽頭原來徵求肉彈，係戲院宣傳綽頭嚟，呢個綽頭果然收得，昨晚，九九九成班伙記，臨圍之時，都以肉彈爲話題，佢地舉出好多女明星名字，乜嘢樣露呀，忌廉呀，梳扶厘呀，講到口沫橫飛，精神奕奕。水汪全爲老不尊，提議選舉九九九肉彈，九九九有肉彈資格者，使得七姑與新二奶，七姑老矣，自然新二奶衆望所歸。花柳強重抵死，提議選舉九九九骨彈，一提到選舉骨彈，水汪全唔敢出聲。如是者噏左點幾鐘，卒之又將彈尊而爲且，互贈一輪花名至收科，計開：花柳強花且，豆皮牛皮且，水汪全鹹且，大鑊勝臭且，並一致通過陸伯爲龜且。我始終粒聲冇出，以爲可以身免，誰知也飛來橫禍，賜我以情且之名。呢個花名，都算賞面矣。

大家笑左一輪，漸歸沉寂，不久鼾聲四起矣，我想起肉彈，輾轉反側，不能入睡。人一世，物一世，明日幾大都要去認識吓珍羅素，睇佢點擠擁法至得。但此事必須守秘密，萬一畀班伙記知道，則水汪全個花名，將轉移戶口，落在我身上，豈不慘哉？尤須緊記者，勿爲老妻所悉，否則耳仔冇埋都有之，嗰陣時，做飛彈都走唔切矣。（七十一）

黑水仙

史得

「是的。」羅芙笑着說：「我睡在床上，胃痛得很。想起了你，想到你說的話。我於是記起了黑水仙這個人。後來，我忽地記得前兩年有一回和幾個朋友到郊外去玩，黑水仙也一起去的。反正睡不着，我就起來找那些舊相片，真的給我找出來了。她看起來很漂亮，難怪你喜歡她！念念不忘！」

「羅小姐，」萱明說：「現在你有沒有空，我請你吃中飯。」

「幹嗎這樣客氣？」羅芙一笑：「你想看看黑水仙的照片，是不是？」

「你太聰明了。」萱明只好承認：「我眞要看看這一張照片。羅小姐，你可以答應我？」

「好吧！」羅芙笑了笑說：「看你很着急似的。你到我家裏坐一會，我給你看。」

店員給羅芙配了藥出來，萱明想替她付賬，但她先付了。兩人走出店門，萱明問：「你住在那兒，要不要坐車子？」

「用不着。走幾步就到了。」羅芙說：「你買的什麼牌子的香水？黑水仙？」

「是的，是你不喜歡的一種。」萱明笑着說：「對了，羅小姐，昨天晚上我跟你提到黑水仙，你卻說：是香水，你不喜歡它；是女人，你不認識她。」

「你的記憶力倒不錯。」羅芙笑着說：「我是這樣說過的。不過現在我說了實話。」

「其實你是認識這個女人的？」萱明興奮地說。

「否則我怎麼會有她的照片？」

「那你昨天爲什麼說不認識這個人？」萱明追問：「你不喜歡她，一如你不喜歡黑水仙香水？」

「你猜得不錯！」羅芙說：「剛才我對你說起有黑水仙照片的話，其實也只是一時衝動。你了解一個人常常會衝動的嗎？我看到你，馬上想到這件事，就馬上不假思索地告訴你了。本來我沒有想到要告訴你的。」

「羅小姐，老實說，我跟黑水仙並不認識，但這個人對我很有關係。我慢慢跟你說。你認識她，一定可以幫我一點忙。羅小姐，這事對我很重要，倘若你眞能夠幫忙，我願意對你致崇高的敬意，給你最大的酬謝。」

「你以爲我因爲你的酬謝，才把這事告訴你？」羅芙轉頭瞪他一眼，很不高興。

「當然不會這樣！」萱明連忙道歉：「這只是我的心事吧了。」

「我奇怪，爲什麼你替朋友辦事，這麼苦心？」

「怎麼替朋友辦事？」萱明一怔。

「你如果還對我說假話，我就不再給你看黑水仙的照片了。你爲什麼找黑水仙？你以爲我不曉得嗎？你的朋友爲她害相思，託你送禮物給她，可不是？」

「你全曉得了？」萱明恍然地說：「消息眞靈通！」（七十一）

張恨水

第廿一章 開包袱

亞英笑道：「你也不必發牢騷，我所計劃的一件事，若成了功，就把你救出災官圈子外去。」亞雄將手摸了一摸桌上打着補釘的瓜式茶壺，笑道：「我這裏只有冷開水，你喝不喝？」亞英道：「我覺得你這房間，比我在鄉下那間堆貨的屋子，還要不舒服。我們出去找個地方坐着談話罷。我有事和你商量，這裏也不便說。」他說着話時，向屋子上下四週都看了一遍。亞雄笑道：「你穿這樣一身西裝，也不能和我一路去坐小茶館吧？」亞英道：「若是照你這樣說，我倒要着一套西裝的累了。」

亞雄也想着亞英來了三回，一定是有什麼事要商量，這個地方當然是不便和他談什麼生意經，便將回來後掛在床鋪上的那頂呢帽子，從新戴起，向他笑道：「我這個地方，實在也沒有法子可以留你坐。」於是兄弟二人，一同走出宿舍。

由這裏出巷口不遠，正是一片人力車停車場。亞雄雖是每日經過這裏無數次，但向來沒有作過這些車伕的一次主顧，可是亞英到了這裏，他將手一抬，一輛人力車子便拖了過來。

亞雄見弟弟已坐上那車子，只得跟着坐上一輛車子，到了目的地，正是一家西餐館。亞英先下了車子，站在人行路上等着，手裏握住了幾張鈔票，老遠的伸過來交給了亞雄的車伕。那車伕打開鈔票一看，並沒有作聲，就把錢揣到袋裏去了。

亞雄站着等了車伕把車子拉走了，才笑向弟弟道：「你怎麼會引着我到這大餐館裏來？你知道這裏的西餐，是什麼價錢一客？」亞英笑道：「我怎麼會不知道？我已經到這裏來吃過一頓了。你不要以爲我是浪費，我在鄉鎮上，關了許多日子，到重慶來一次，也應該享受一些現代都會的物質文明。反正這也不是花我的錢，假如我代人把事情辦好了，這一切開銷，都可以報賬的。」他口裏說着，伸了一隻手，扶着他大哥向大餐館裏走去。

亞雄深知道在重慶市上經商的人吃喝穿逛，決不惜費錢。亞英這種行爲，自也平常得很，只好跟着他一路進了大餐館。亞雄雖是常住在重慶，這樣摩登的大餐館，還不曾來過，推開玻璃門，但見電燈開得光亮如白晝，陰綠色的粉壁，圍着很大一所舞廳，白布圍着的座頭，被牆上嵌的大鏡子，照着變了雙分，裏外是加了一倍的熱鬧。那些花枝招展的女郎，和穿着漂亮西服的男子，圍坐着每副座頭。他看到鏡子裏一位穿藏藍布大褂的人，隨在一位穿青呢大衣的人後面，走進了這餐廳。再低頭一看，立刻有了個感想：「我也向這地方走走。」（三七六）

癡戀

小丁文　巴印圖

一封僞造的信

伍麗容大大的詫異，因爲她從來沒有跟沈健通過信，一向都是用眼睛、嘴巴、笑容來表達，用不到筆墨，可是那封信分明寫上她的名字，而且辭句肉麻，更使她氣憤，她對外祖母解釋，說不是她的筆跡，一定有人冒名製造事實，外祖母就叫小晏出來，說她錯怪了好人，小晏笑一笑，說：「表姊，你可以寫成不像自己的筆跡呀，這封信，是我許久以前發現的。」

「那一天，我還沒有懷疑你們是否戀愛，」小晏繼續說：「偶然看見一個用人鬼鬼祟祟的走向沈健的房間去，便把她喝住，她一驚，什麼都說出來了，直認替你送過信很多次了，我把那信截住，拆開來看，不想竟然是這樣的一封信，你眞是個情書聖手，夠肉麻啦！」表姊伍麗容聽了很氣，她承認跟沈健很有感情，不過還未至於寫情信，她一定要追問那送信的用人是誰，小晏笑道：「我不必告訴你，你也不必作態了。」祖母，你勸勸表姊吧。」小晏走了，老人家便給她講些忍讓的話，叫伍麗容不要奪人所愛，「那男人是愛她的，只要你不參加進去就好。」伍麗容一肚子抑鬱，連忙辭別外祖母，出去找沈健，對他說關於情書的事，她以爲沈健很憤怒，不料沈健卻說：「那麼不是你寫的麼？」（七十一）

服務版

家庭生活

一條魚是否新鮮 可從幾方面辨別

不經常上市場的人，如果一時大意買來數尾不新鮮的魚，確是很煞風景的。一個精明的主婦應該懂得如何去選購些新鮮的魚肉，才不致徒費金錢與有礙衞生。

關於鑑別魚肉的好壞，大致可以觀察魚體各部變化的狀況，下列各點可作主婦們選購時的參考：

新鮮魚體的外表是光潤的，皮色鮮艷，花紋清晰可辨；相反的，皮色暗淡無光澤，用指一按起有皺紋，尤其是腹部的色素更難看，呈死灰色狀，若以清水漂之，去水份後有龜裂痕跡，這樣無疑是不新鮮的魚肉了。

眼睛——新鮮的眼球晶瑩明亮，黑白分明，位置正常，無充血發生的現象；腐敗的或不新鮮的眼球陷落，外表看來眼眶內呈混濁狀態，眼球與眼白之間都難於分辨出來。

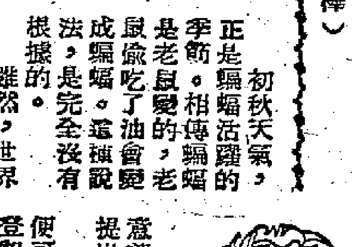
鱗片——鮮魚類的鱗片色彩燦爛，片與片間緊密不易脫落；腐敗的色澤黯然無光，鱗片鬆馳。

鰓部——新鮮的呈鮮紅色，掀開之有彈力似的彈回原狀；不新鮮的轉變成赤褐色，深灰色或綠色的乃是腐敗了多時的魚肉，不宜食用，否則易起中毒危險。

腹部——新鮮的腹腔內之器官（如肝臟）未起分解作用，肉質飽滿而有彈力，色澤非常光潤，切開時鮮血斑斑特別是肝臟有這現象；如果是不新鮮的，色澤呈暗淡很難看，肉質已漸分解軟化，表現出爛軟樣子。

上述幾例是依照魚類外表變化觀察而來的。此外，可以手指拿着魚體，試其硬、軟程度怎樣來辨別，一般而言，新鮮的魚肉大都結實，富有彈性，不新鮮的肉軟，捏後留有手指痕久而不消，且易與骨脫離。其次我們略嗅一下牠的氣味也是鑑別好劣的方法，新海鮮是具有一種特殊的海藻腥味，若不新鮮的便帶有一股刺鼻性特強的惡臭，這是細菌侵入魚肉中使蛋白質分解而生「氨」，若與空氣接觸愈久，那惡臭的氣味越覺得可怕的。（樺）

蝙蝠是老鼠變的嗎



初秋天氣，正是蝙蝠活躍的季節。相傳蝙蝠是老鼠變的，老鼠偸吃了油會變成蝙蝠。這種說法，是完全沒有根據的。

雖然，世界上的一切，都是在發展着、演變着的：在漫長的歷史過程中，由於環境的不斷改變，生物體也就相應地改變着自己的形態構造和生活習性，逐漸形成了今日地球上所有的形形色色的動、植物。這種變化是十分複雜的，從簡單的細胞發生前的生物和單細胞生物，發展到多細胞生物。不過，老鼠變蝙蝠的說法是沒有科學根據的。這大概是因爲老鼠和蝙蝠的形貌有點相似，人們就把它倆錯誤地聯繫起來。

蝙蝠和老鼠是兩種不同種類的動物，牠們在生活習性上和身體構造上，都有區別。蝙蝠屬於翼手類，是能夠飛翔的哺乳動物。牠們每於黃昏和黎明光線較暗時飛出覓食昆蟲，白天則多棲息在較暗的屋樑縫隙中或洞穴裏。冬季缺少食物的時候，有的向南方遷移，有的就開始冬眠。初秋氣候溫和，是牠們較活躍的季節。當牠們飛翔空中時，假使我們用竹竿向天空不停的揮動，牠們就會因此迷失方向，落於地上，一時不能起飛，拾起一隻擇下地的蝙蝠仔細觀察，我們可以看到：蝙蝠的眼極細小，口裂很深，兩耳豎立。牠的前肢是可以摺合的翼狀。這種翅膀和鳥類的不同，是由薄膜構成。這薄膜不但把前、後肢和身體連絡一起，有尾時，且將尾巴也牽連在內。蝙蝠的前肢第一指很小，伸於皮膜外，指端有尖銳的鈎爪；後肢的五個趾也都在皮膜外，趾端也有尖銳的鈎爪，使適於攀住物體，或用於爬行。

至於老鼠，那是囓齒類的哺乳類。牠們的前肢，並不變成翼狀。牠們的牙齒非常特別，門齒伸長而彎曲，適於嚙啃堅硬的食物；同時牠們的門齒還能繼續生長，以補償損耗的部分。老鼠沒有犬齒，所以在門齒和臼齒間，留有空隙。老鼠行動敏捷，生殖能力旺盛。牠們棲息於人家或倉庫內，竊食人們的穀米，咬壞衣服和傢具等，甚至傳染人類可怕的疾病（如鼠疫）。老鼠是有害於人類的動物，我們應該堅決消滅牠。蝙蝠呢？牠能捕食對人類有害的昆蟲，是有益的動物，應當受到保護，使牠們得到很好的繁殖。（葆）

老香港信箱

結婚的問題 註册結婚手續簡便 穿禮服否悉聽尊便

余躍山先生：註冊結婚，須先由婚姻註册署登記，登記時如任何一方年齡尙未滿廿一歲，須得父親或母親或監護人同意。登記後婚姻註册署會將男女方姓名揭示在該署佈告牌上。公告的意義是爲了萬一有第三人反對這宗婚姻時，可以提出反對。

公告揭示後過了十五天，並無第三人反對，便可由雙方擇日結婚。但結婚的日子，不能遲過登記之日起三個月，如超過三個月，此次登記便告作廢，以後如欲結婚，便須另行登記公告。

結婚可在婚姻註册署內舉行。那裏設有一座禮堂，由婚姻註册官證婚。婚姻儀式簡便快速，最多不過十幾分鐘的時候。至於有無介紹人或主婚人到場，亦無硬性規定。但未滿廿一歲的人，則須有父母或監護人到場。

若在婚姻註册署結婚，全部費用只十二元。若在註册署以外舉行，則必須另假酒家或在自己家中舉行。有些人在婚姻註册署結婚後，又在酒家舉行普通儀式的婚禮，其實後者是多餘的，因爲在婚姻註册官證婚後，婚姻已爲完全有效了。

在婚姻註册署結婚，亦不一定要穿禮服，有許多人就是穿便服去那裏結婚的。（汪光）

四人賽跑三千米 起點處爲何不同

劉湛先生：你問有四個人參加三千米賽跑，他們的起點爲什麼不在同一條直線上？司令員爲什麼不站在最前的一個人這個地方？我們知道運動場的跑道是圓的，跑三千米，要繞着跑道好幾圈。四個人參加賽跑，如果終點在一條直線上，起點也在一條直線上，跑裏圈的人跑足三千米，跑外圈的人就不止三千米了。所以把跑外圈的人的起點向前移。至於向前移多少，要根據跑道預先算好。

司令員爲什麼不站在最前的一個人的旁邊呢？因爲參加賽跑的人準備好了，聽見司令員的信號槍聲就起跑。聲音的傳播是需要一定的時間的。如果司令員站在最前一個人的身旁，那末最前一個人先聽到槍聲，大家起步的時間就有先後了，所以司令員必須站在和四個人的距離幾乎都相等的地方。從這兩個問題可以看出，賽跑也要用到數學和物理。（京）

醫藥信箱

聲啞的原因

王愷然先生：好的聲帶，對於教師說來，正像對歌唱家一樣，是非常重要的。對聲帶疾病（嘶啞）還缺少特效藥物。喉科醫生對待這樣的病人，一般的是囑咐患者少講話或不講話，讓聲帶充分休息，再加上一些藥物治療。因此，教師懂得怎樣保護聲帶，採取預防爲主的辦法，是有積極意義的。

人體的喉腔內有兩片纖維膜，叫做聲帶。兩條聲帶當中的孔叫聲門。當人們吸氣的時候，聲帶外展，聲門擴大，可使空氣進入肺內；當人們講話的時候，聲帶內收，使聲門變成一條窄縫，從肺內呼出的氣流引起聲帶的顫動，發出聲波，這與我們吹一張拉緊的紙片因顫動而發出聲音的道理是一樣的。聲帶是發音之源，唇、舌、口腔、咽喉的形狀和活動，使聲波變成了複雜的語言。

發音的好壞，決定於聲帶的厚薄、長短和收縮的能力，也與聲帶是否發炎，聲帶邊緣是否整齊和聲門是否過寬有關係。一般的說，音不好（即嘶啞）有很多原因：一、在傷風感冒的時候，喉腔粘膜發炎，發音過多則使粘膜更加充血，甚至引起喉肌發炎，喉肌和聲帶的伸縮能力因發炎而減弱，發音便不清晰了；如果經過度使用聲帶，便容易變爲慢性喉炎，若是再加以煙酒刺激，慢性喉炎症狀有增無減，聲音嘶啞是很難恢復的。二、有些教師不善於運用教學方法，每堂課都是不停地大聲講解，連上幾堂課後聲音就嘶啞了；也有些教師看到學生秩序混亂，心情煩躁，大聲斯喊，也容易嘶啞。這種嘶啞是聲帶要求休息的現象，因爲這個玲瓏嬌嫩的器官感到不勝其負擔了。三、在身體過度疲勞，營養缺乏和內分泌失調等原因下，喉肌衰弱，也會產生嘶啞現象。（同）

僱用女工及童工 有條例詳細規定

黃延均先生：港府新的「工廠與工業條例」以及「工廠與工業規則」已於九月廿九日起實施。新例對僱用女工童工作了比舊例更詳細的規定。你們所提出的問題，可以參考我們在這裏刊出的那些新例條文中的譯文。

在「工廠與工業規則」第二章第三至第十條，均爲限制僱用女工、少年及兒童的規定。條文中所稱的兒童是指未滿十四歲之人，少年則爲十四歲以上未滿十八歲之人。

第三條：任何工業或危險行業，嚴禁僱用兒童。

第四條：在礦場中，嚴禁僱用女工或少年在地面以下工作。

第五條：除經勞工處長書面特許外，在危險行業中嚴禁僱用不論何種年齡的女工，或未滿十六歲的男子。（按：危險行業共有八種，即切削鍋爐業，製造爆竹業，玻璃工業，使用砒、鉛、汞、錳、鉻或其化合物的行業，朱砂製作業，鍍銘業，製作琺瑯、鎂、鋁或含有毒類物質的器具的行業，製作鹽酸、硝酸、硫酸的行業。）

第六條：任何工業不得在下列任何一種情形下僱用未滿十六歲之人工作：（一）在晚間七時至翌晨七時的時間內；（二）在任何廿四小時中工作超過九小時；（三）連續工作在五小時以上；（四）連續工作滿五小時後，在開始下一段工作之前，沒有至少滿一小時的休息時間；（五）每七天中沒有一整天的休息（這就是說，每七天必須要有一整天的休息）。

第七條：女工或少年工人不得荷載過份沉重的物件；未滿十六歲之人不得荷載超過三十斤的重物。

第八條：（一）除非獲有勞工處長書面特許，任何工業不得在晚間八時至翌晨七時的時間內僱用女工或十六歲以上的少年；（二）勞工處長得按照實際情形，特許僱用女工或十六歲以上的少年在晚間八時至九時之間工作，但每年最多不能超過六十天；或特許在上午六時至七時及晚間八時至十時的時間內輪班工作。

第九條：如在上午六時至七時，或晚間八時至十時的時間內僱用女工或十六歲以上的少年，作輪班制的工作，必須遵守下列條件：（一）只准在經勞工處長書面批准的建築物內工作；（二）工作時如須站立的，則須備有方便的座椅，以便工人隨時利用空閒坐下休息；（三）須備有一間專供進餐及休息用的房間；（四）輪班制之下，每廿四小時中每一女工或少年的工作時間不得超過八小時；（五）在每廿四小時中，女工或少年的工作時間，即使是分班，總共工作時間最多也不能超過八小時；（六）分班辦法，須經勞工處書面批准；（七）連續工作至多不能超過四小時半，如超過四小時半，必須要有至少半小時的休息時間；（八）廠方應備有登記冊，詳載每一女工的姓名，編號及照片；（九）廠方應備有記錄冊，記下每一班女工或少年工人的姓名編號。

第十條：每一工業須備有規定格式的登記簿，開列所僱少年工人姓名，性別，出生日期，擔任何種工作，家庭住址，父母或監護人姓名，通常工作時間，何時滿十八歲等。十六歲以下的少年每日工作時間另須由廠方作詳細登記。

凡違背上述第三、四、五、六條或第八條（一）款的人，得被罰五千元。（汪光）

我的戀愛怎樣成功

我嫁給了她

陳榮昌

這是十二年前的事了，香港淪陷後，我跟隨親逃難到東江，幹着散工式的僱農，生活僅可餬口。因為我少年時受過一點教育，過年過節時替農民們寫寫揮春書信，因此和他們友誼很好。

我的鄰居是一位五十多歲的老太太和她的女兒。那位老太太本來是有一個兒子的，後來給國民黨抓壯丁抓去了，一直下落不明，生死未知。

由於鄰居關係，在空閒的時候，我常到她家裏談話，漸漸與她的女兒感情很好。而她老人家亦很慈祥，像兒子一樣待我，使我感到很大的溫暖。

一天，她對我說，想將她女兒許配我。這話使我驚喜交集，喜的是我的夙願達到，但卻擔心以我一個流落異鄉的人，身無長物，怎有能力負擔家室，所以我不敢答應。

可是，她卻很誠懇地對我說，並不需要我花什麼錢，只要擇好吉日搬到她家裏便是，這俗語稱為「招郎入舍」。她很坦白的對我說，她家缺乏勞動力，而且常受到親屬欺侮，並且覺得我誠實可靠，所以有此願望。

正感飄零異地，生活徬徨之際，得此老人家不以貧困見愛，所以我就答應，入贅為她的女婿。

這樣，我的戀愛是因我嫁給我的妻子而成功的。

抽籤決定

文滔

我從小學中開始旅行起一直到高中畢業，以及後來和同事們去旅行，目的地常常是紅梅谷。我最後一次到那裏是在今年春天。那天是天氣最好的一天，這天並非假期，遊人不多。對於我，這和以前無數次大有不同。以前是幾十人大夥兒去的，但那次，只有我和玉瓊——我和玉瓊同去，但我卻和我的瓊回來。

那天我和瓊去之前，母親一再囑我把握時機，她很喜歡玉瓊，而且她說我們已拍了三年拖，應該表明一下。換句話說，我那次旅行是負有向玉瓊求婚的任務。

在火車裏，我不斷計劃怎樣開口，對這方面我實在沒有經驗，我決定學「梁祝」中那樣打比喻。

下車後，我取道沙田那度橋往紅梅谷，在過橋之際，我打着腔說：「我們好比牛郎織女渡鵲橋。」她也看過「梁祝」，我想定然能會意。可是她只「噗」一聲的笑，毫無反應。我初受打擊，但不因此而氣餒，我繼續努力，然而都徒勞無結果。

後來，我們都倦了，大家坐在大石下小憩，我想，如果現在不再攫着機會，今天將會一無所成的。於是我鼓起勇氣說：「瓊，我們都已經有三年多的歷史了，你對我的印象怎樣呢？媽催我結婚，你是知道的，你答應我嗎？」我很吃力的才說完這段話。她聽了後，低着頭，她的面不知給日光晒紅還是怕羞，我根本猜不出她是否答應。於是我又細聲再問：「答應我嗎？」可是她仍不回答。我想，也許她怕羞吧！在那一瞬間，我突然聰明起來。我立刻撕下大公報頭上的空白紙頭來，抽出鋼筆來寫了兩張字條，一張寫着「答應」，一張寫着「不答應」，於是我要求她取一張，經我幾次請求後，她突然一抽，拿了那張「不答應」的。我的希望完全在那一瞬間破碎，我非常失望，臉上表情一定十分難看。她見我這樣，她給那張紙給我看，原來她已撕去那個「不」字。

後來她對我說，因我太蠢，所以要罰我。

和小姐們談找丈夫

向姑

一個到了結婚年齡的小姐要找一個丈夫，那是光明正大而決不是可羞的事。然而由於不得其法，有許許多多很好的小姐找不到丈夫，那不是很可惜麼？

可以說幾乎毫無例外地，每一個單身小姐都巴望能夠結婚。然而，事實上有不少的女人已經過了結婚的年齡卻仍在過着獨身生活。她們當然會數出許多阻礙結婚的原因；或歸咎於家庭，或抱怨自己的職業；抱怨男人沒有主動來追求；抱怨社交不發達，甚至抱怨自己的命不好，遇不到合適的男人等等。不幸的是她們很少抱怨自己不懂得怎樣找丈夫的正確方法。

認為臉孔標緻或身材肉感是找到丈夫的先決條件，這種看法是一萬個的荒謬。女人在男人的眼中，至少有其他半打以上的地方，比起貌美肉感更能引起男人們的興趣。男人大部分都把美貌與肉感列為最末一個的條件。他們對女人所要求的條件，按其重要性順序排列如下：品性、才智，興趣之相投，個性和諧，同情心與互相諒解的程度，懂得公平相待，合作性以及健康，最後才是容貌身材。

男人們固然愛口花花地談論着很肉感的各種女郎，然而有幾個真的是找那種女郎結婚的呢？

找尋對象

找對象當然是先要在心目中打算好了對象的條件，但是，如果你是聰明的女人，你就不會把條件訂得太「完美」，也不應規定得太硬性。你如果遇見有些條件不符你理想的對象，但大體上還可以，你就急忙把他撇開了而另找第二個，還是絕路一條！凡是有男人的地方，都是你們找對象的地方。萬一你工作的地方，或是你所參加的某些社交活動當中沒有你理想的對象，或者你無從認識男人，那也是有辦法的。你至少會有一二個結了婚的女友吧？那就可以請她丈夫製造各種機會給你介紹男友！你如果怕向女友提出介紹男友的要求，那吃虧的是你自己。想找丈夫是光明正大的行為，有什麼可羞的？

如果你已經交上了男朋友，那麼以下的事項是應該注意的。

「十字街頭」中的一個緊張場面

穿着與化粧

（一）你去會他時當然會打扮得好看一些，男人當然也喜歡乾淨、整齊的女人。然而，如果你穿得太奢華，化粧得太妖艷，那你又走進絕路了。男人看到這種又是珠寶，又是香水以及時髦的高貴服裝的女人是害怕的。理由很簡單，他怕供給不起你奢侈的生活！

（二）也許你喜歡着高跟鞋，但千萬不要高到使你走起路來，搖搖欲墜，否則男人們也會害怕的。理由也很簡單：穿這種高跟鞋的女人絕不曾走長路，那麼拍起拖來就不方便了，一出門就得叫的士了！

（三）香水噴得太多了，令人聞了頭暈噁心，那是絕路一條。化粧得像洋娃娃一樣的，又畫眉，又塗胭脂，還有個血盆大口，又染指甲……等等都是絕路一條。男人喜歡的是你的本色，而不是人人可以買到的化粧品。

友情和體貼

（四）你如果裝得十分「靦腆」，「高貴」得不可侵犯的模樣，那又是死路一條。他不是想找個女聖人來膜拜，而是要找友情！那麼你應該不要裝模作樣，你要撒開心，像對同性朋友一樣，把你的友誼與溫情都要拿出來。要記住：友情的溫暖以及女性特有的溫柔體貼是贏得丈夫的最重要法寶！你要會同情他，會理解對方的思想感情。千萬不要以「女人第一」或在「戀愛期間男人必須要奉承女人」等一類的思想去對待你的男友了，不要要求對方百般地順從你！

（五）如果你們已進入拍拖階段，以上諸條仍要遵守。另外，你必須把他當成男人，不是小弟弟或小孩子。他有好的地方你應適當的讚揚；有適當的機會不妨「調情」一下。我所謂的「調情」不是淫蕩，而是指一對戀人彼此間應有的適度的言語舉止。比如，你可以坦白向他傾吐你和他在一起是感到愉快的，沒有他，你會寂寞等等。

公平相待

（六）要互相公平相待的含義是多方面的，例如互相尊重、互相諒解等。這裏只說一點女人們最不願意做的：她們認為愛情永遠是男的主動，即使已經快成熟了，也要男的主動把愛情推向結婚的路上去，這是錯了的。只要你真的愛上他，也知道他也愛上你，你就可以發揮主動性，有意識的與他配合起來，共同使愛情結起果來。

男人為了愛一個女人，他可以設法使自己適應女的，比如他不會說廣東話，但女的卻只會說廣東話，他會去學廣東話。女人也要盡量適應男的；比如男的愛看足球，而你卻不喜歡看足球，那你就應該設法培養起也愛看足球的興趣。這又是公平相待的又一例。

如果你經濟許可，大家出去吃飯或娛樂時，絕不要每次都讓他負擔，你不妨負擔一部分。你可以主動去約他，請他看戲吃飯。你應該懂得不要常和他到花錢的地方去談情說愛，你可以要求在你家裏或他家裏談談天。許多男人在決心找女友之前，往往先要打算「活動費」到底要多少錢！這一點要靠你去打破他那「負擔不起」的顧慮。

令人精神振奮

——談「西廂琴斷」

影談

我在談「靈日春宵」一片時曾說，在英美的歌舞片音樂片中，絕大部分的主題都是在描寫愛情和事業的衝突，或者是丈夫事業成功，妻子遭到冷落，或者是妻子事業成功，丈夫遭到冷落。這種矛盾所造成的不是悲劇性的收場，就是無可奈何的妥協。

這部「西廂琴斷」（Interrupted Melody）所說的也是這個主題，然而它說得很好，比過去所有類似的影片全好得多。它使夫婦間純正的愛情和諒解克服了事業上的矛盾衝突。它讚揚人們對不幸的命運作堅強的鬥爭，而以意志的勝利作為結束。

影片是根據當代的女高音歌唱家瑪珠莉·勞倫絲（Marjorie Lawrence）的自傳拍攝的。影片中插了許多歌劇的精采片斷，包括了「卡門」、「蝴蝶夫人」、「參孫和大利拉」、「弄臣」、「唐卡洛斯」、「布希米亞人」、「特里斯登與艾素蓮」等等許多歌劇。幕後的代唱人是愛琳·法萊爾（Eileen Farrell），她的音量很宏大，唱華格納歌劇似乎特別適宜（唱「卡門」與「蝴蝶夫人」等情調上比較差一點），她的嗓子和女主角綺蓮娜柏嘉沙啞的喉嚨很接近，倒真像是女主角自己唱的。

音樂家的傳記片，據英美的慣例，總是濃厚的傷感氣息，本片在這一方面並不例外。美國的「新聞週刊」批評說：「影片放映到十分鐘，觀眾的淚水就漲到他的足踝了。」這當然是相當誇張的說法，事實上，我想很少人會為這部影片流眼淚，不過感人的地方倒確有不少。

導演的手法很簡潔，總是選擇一個比較凸出的事件來交待故事。比如瑪珠莉考取到巴黎去學唱歌的獎學金，由她爸爸在講台中念出來的緊張，雖然觀眾們明知她一定會考取，但由於氣氛的緊張，大家都分擔了她那份焦急的心情。

在許多地方，本片和那部講梅爾巴之生活的「歌衫淚痕」有許多地方很相似，但最大的不同是結束。梅爾巴在寂寞中歌唱，勞倫絲卻在勝利中歌唱。或許這兩位都出生於澳洲的女歌唱家在生活上確是如此的不同，但本片的故事當然令人歡喜得多。

綺蓮娜柏嘉演得卻不討人歡喜，有些朋友說這部影片不好，我想主要因為她演得不可愛。我不是說她演得不好，而是說她演得不可愛。她所演的勞倫絲過於自私，太想到自己。她為了丈夫而自殺，本來是一種偉大的犧牲，然而在電影中看來，卻令人感到她的乖張。她應當更加純樸，精神上應當更加美麗，那麼觀眾就更會全心全意同情她反抗命運而作的鬥爭。格連福特的性格就顯得比她好。或許，因為在勞倫絲筆下，她讚美丈夫，自己謙抑。

姚嘉衣

填字遊戲

麥仔擬

昨天的答案：

中	國	武	術	大	觀	■	春
■	營	■	■	歌	■	■	花
江	■	大	■	舞	台	春	秋
蘇	聯	展	覽	會	■	■	月
■	■	鴻	■	■	三	■	何
八	陣	圖	■	千	載	一	時
大	■	■	門	■	同	■	了
家	家	戶	戶	■	窗	簾	■

談友應組織工會論

笨拙論壇

林泉

世界上各業工人，皆有工會之組織，這不但對於本身之職務獲得保障，同時集思廣益，增進利益，我輩談友散處四方，日夕深謀（謀如何下筆）遠慮（慮老編投籃），希望能搲一鷄。幸而獲選，則欣欣然有喜色曰：「我已榮任談友矣！」不幸石沉水底，則垂頭喪氣，茶飯不思，（所思者惟如何找得寫談稿之資料）。似此情形，相信不知多少。若談友中有患心臟病者，恐不久之將來便要入氣氣帳中耳。鄙人有見及此，特公開提出呼籲，請談友們一致聯合起來，組織一談友協進會，謹訂簡章如下：

一：本會命名「香港大公報談友協進會」，預計談友共有一萬人，每人撥出一「鷄」，便有一萬元，此是基金，可以租賃一所會館。

二：凡談稿獲選後，每則抽出一毫，以作經常費。

三：每週舉行座談會一次，研究有關談稿事宜。

四：由工會印備特種稿紙，凡我談友，如有資料，寫在該種稿紙上，送來本會，由值日會員彙集轉交老編。

五：每月選舉主席一次，或者不用投票方式，以某人上月入選談稿最多者任之。

六：另外選舉財政部長一人，負責向報館搲鷄。

七：再選交際部長十人，武力部長十人，以軟硬兼施之手段對付老編。

（老編曰：武力部長似不必選舉！）

影人影

何非凡拍「小冤家」 白雪仙任女主角

★馮志剛導演的「六月飛霜」，是他和友好盧山，梁標組織的紅梅公司拍攝的。因為馮過去和「永茂」有密切的關係，所以他便請了「永茂」兩個基本演員李香凝和蘇少棠聯合演出。據說他們兩人在「六月飛霜」片中都擔任很重要的角色。

★何非凡原是梁醒波的「愛徒」，他從前是追隨肥波落班的。他在「一枝紅艷露凝香」一片中佔戲很多，該片大收旺台之效，影片公司的負責人又計劃拍另一部新片，給何非凡以重要的角色。

★何非凡組織宇宙影片公司自行拍片。他首先開拍的「小冤家」已於日前開始工作了。這片男主角由他飾演、女主角卻不用太太羅艷卿，而請白雪仙擔任。

★吳楚帆在「斷鴻零雁記」中任製片，這是他繼「寒夜」後的再度埋手。他去年拍「寒夜」時，曾說：任製片不過是一種嘗試，現在他又負責製作「斷鴻零雁記」。他說，這一回有了經驗，自然一切比較熟練些。

★「一枝紅艷露凝香」收入大有可觀。中秋節那天竟然打破農曆春節以來的粵片紀錄，六院總收入達到三萬三千多塊錢，在淡風吹襲之下，而有此成績，不能不說是難能可貴了。據說，藏蓮影片公司的主人何爽梅，因此在中國酒家舉行慶功宴，參加的全是片中的工作人員。（太保）

無所不談

節肉專家

由於山額夫人來港，因而想起了我的朋友某君，他骨瘦如柴，通毛帶骨，不足九十磅。所以朋友們稱之為「節肉專家」。（拙隆）

夠氣

先生：「汽車點解快過人力車？」

學生：「梗係啦！都話明係氣車咯！佢夠氣之嘛！」

道法驚人（華濤）

甲：你去邊度呀？

道友：去斬龍遇仙呀！（老三）

大牛

母親：小明，叫聲五伯啦。

小明：大牛。

母親：胡說。

小明：怎麼？五百元不就是大牛嗎！（馮犇）

徵文加註

我的愛人——是個漂亮的姑娘。

我最喜歡的娛樂——和愛人去拍拖。

初會愛人的父母——戰戰兢兢。

我的戀愛怎樣成功——全靠跪。（大英雄）

成功新法

父：「點解你唔讀書，成日同亞嗶女拍拖呀？」

子：「先生話，行萬里路勝讀十年書，而家我拍拖拍咗幾個月，還未走到一千里啊！」（學會人）

西洋漫畫選

救傷人員傷了一腿

1955 香港經濟年鑑

香港大公報編印　每冊定價港幣五元

十六開本，封面燙金，全書四百面，五十餘萬言，精裝一巨冊。是一本綜合性經濟年鑑，有深入淺出的分析文章，綜述一年的貿易、金融、物價、工業、各大行業及與香港有關的各地市場之經濟情況；也有各種商業實用便覽。關心香港和各地經濟情形者，不可不備。

代售處　香港：大公報發行課　大公書局　大光出版社　三聯書店　中華書局　世界出版社　百新書店　求知書店　東方書店　商務印書館　智源書局　新民主出版社　九龍：三育書店　南方書店　生活書店　學林書店　及本外埠各大書局均有代售

皇后　好世界　今天獻映　神秘艷諜驚險刺激間諜巨片　諜網情鴛　英格麗褒曼　加利格蘭合演　希治閣傑作　NOTORIOUS　十大名片之一·片上中文字幕　蒙垢忍辱　屈為蕩婦　苦心孤詣　誓報父仇　不日獻映雷電華奇片巨片　海底六萬里

娛樂　樂宮　今天最後　派拉蒙大歷險巨片　超視綜藝體！特藝七彩　查爾登希士頓　佛烈麥瑪利　當娜李　三巨星主演　萬里情天　THE FAR HORIZONS　跋涉山河　長征萬里　開闢疆土　功在千秋　有血有肉，可泣可歌！　明日換映環球文藝巨片　勞燕分飛

金陵　國民　華台　新舞台　好世界　第六天　最後聯映　六月飛霜　演員夠照！　橋段動人！　新馬仔　鄧碧雲　李香凝　蘇少棠　許英秀　阮兆輝　八大紅星聯合主演　鄧碧雲　雲生　祭新　馬仔　導演：馮志剛　作曲：羅保生　製片：梁標　監製：盧山　紅梅影片公司出品

高陞大戲園（電話）27139　錦添花　陳錦棠　羅麗娟　白龍珠　梁醒波　譚蘭卿　蘇少棠　日場兩點半　夜場　新演唐氏史劇　揚鞭敲碎海棠花　豫讓復仇記　票價五毫至三元

金龍　皇后　明珠　光明　城　中央　環球　利多　明光　宮皇　聲明　城龍　星金　連日狂滿　笑聲震天　今天八院續映　社會現實諷刺風趣喜劇　十字街頭　導演：莫康時　監製：樊嘉樹　芳艷芬　張瑛　鄭碧影　鄧寄塵　聯合主演

新馬仔瓜棚遇鬼　中央　環球　多利域　光明　皇宮　明聲　龍城　金星　下期獻映　華麗羅靚鬼　鳳凰女狐鬼　黃鶴聲色鬼　新馬仔遇鬼　星月公司出品

太平　麗都　北河　新華　油麻地　今天最後　未看速看　恐龍之子　全部粵語對白　試驗氫彈禍動龍出海

國泰　今天第十三天放映　預售各天門票　中國武術大觀　壯麗彩色　中西人士同聲讚好　內行外行都話第一　同場加映　民間美術工藝　今日中國

金陵　金國　新華　民　好世界　舞台　明天獻映　笑笑笑！！！　王先生與肥陳　梁醒波　鄧寄塵　曾藍施　伯溫　陵雲　領銜主演

大公畫刊　第十二輯合訂本　八開大本·書紙精印·五十餘面　精美畫片數百幅　每冊港幣一元　第八、九、十、十一輯合訂本尚有存書欲購請速　經售處　香港大公報發行課　地址：干諾道中123號

都城　今天隆重獻映　森林恩仇記

紐約　大世界　即日續映　花都肉彈　"Gentlemen Marry Brunettes"

真光　即日四場　原子腦怪人

京華　後展今天最映　十大名片之一　太陽浴血記

樂聲　昂然入第二週　七年之癢

東方　過關斬將　Many Rivers To Cross

國際　即日四場獻映　自然之女

豪華　快樂　今天盛大獻映　彩色新藝綜合體　比「魂斷巴黎」更動人！　西廂琴斷　INTERRUPTED MELODY